



COLLISION FATALE

Quatre adultes périssent dans un violent accident impliquant un autobus d'écoliers.

CATHERINE HANDFIELD ET HUGO MEUNIER
PAGES A4 ET A5

PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

CANADIEN 6
BRUINS 8
**DES BUTS
ET DES
TALOCHE**
SPORTS
PAGES 1 ET 2

NOTRE CAHIER
AU JEU



FACEBOOK, MYSPACE ET TWITTER

DES GANGS DE RUE CHEZ VOUS



Photos d'armes à feu.
Vidéos de menaces.
Exploits.
Le quotidien des groupes criminels est
à un clic de vos enfants.

PAGES A2 ET A3

RIMA ELKOURI SUR
L'IMAGE DES HELLS ANGELS
PAGE A3

UNE IDÉE POUR GAGNER

La nouvelle série
de Pierre Duhamel.
LA PRESSE AFFAIRES
PAGE 10

BOURSES > 6 PAGES

UN VENT DE FUSIONS

New York
et Francfort flirtent.
LA PRESSE AFFAIRES

MICHEL GIRARD
FEU LA BOURSE
DE TORONTO?
PAGE 6

QUE FAIRE AVEC LE PONT CHAMPLAIN?

GRANDS TRAVAUX, GROS BOUCHONS

La structure vieillissante a besoin d'un nouveau tablier, confirme un rapport. Mais cela provoquera des embouteillages monstres sur une longue période, a appris *La Presse*.

BRUNO BISSON ET ANDRÉ NOËL PAGES A6 ET A7



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

ACTUALITÉS

« OUI, J'AI TUÉ MA SŒUR »

Sylvain Loiseleur passe
aux aveux en ondes.

LOUISE LEDUC
PAGE A19

EXCLUSIF

LE GROS PRIX POUR VENIR AU CANADA

Les Tamouls à bord du
MV Sun Sea devaient payer
jusqu'à 30 000 \$ chacun
à leurs passeurs.

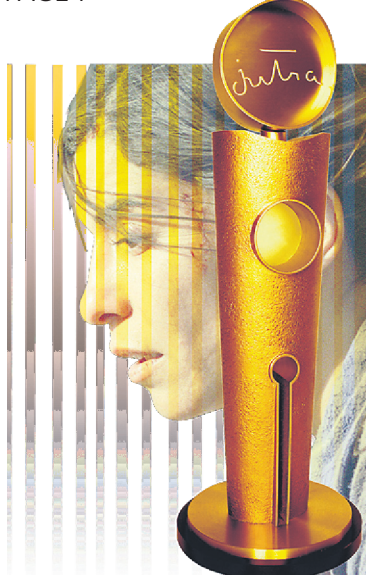
JOËL-DENIS BELLAVANCE
PAGE A12

ARTS ET SPECTACLES

SOIRÉE DES JUTRA RAZ-DE-MARÉE À L'HORIZON

Incendies récolte
10 nominations.

MARC CASSIVI
PAGE 1



LES VISAGES DU CAIRE



PHOTO AFP

Place Tahrir (notre photo), les Égyptiens sont unanimes: le président Mubarak doit partir. Mais dans le quartier modeste de Boulaq, et dans Zamalek, celui des nantis, les opinions divergent entre pauvres et riches.

PAGES A24 ET A25

Mon clin d'œil **STÉPHANE LAPORTE**

« Et je serai aussi le DG, l'entraîneur
et le gardien des nouveaux Nordiques. »
- Régis « je-fais-tout-moi-même » Labeaume

Venez voir mon blogue! cyberpresse.ca/laporte



L-V 621 924 987 651



C'est fini.



On se quitte pour de bon.

LASIK MD
VISION

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de **490 \$** par œil*
FINANCEMENT DISPONIBLE

Consultation GRATUITE : 1 877 768-9888
www.lasikmd.com

LAVAL • MONTRÉAL • BROSSARD

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription.
Correction personnalisée à 1750 \$ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.

CRIMINELS SUR LE WEB

Utilisations douteuses des réseaux sociaux DAPHNÉ CAMERON

VIOL COLLECTIF SUR FACEBOOK

Cette histoire d'horreur est survenue en septembre dernier près de Vancouver. Une vidéo et des photos montrant une adolescente de 16 ans en train de se faire violer par six ou sept garçons lors d'un rave ont été diffusées sur plusieurs pages Facebook deux jours après la fête. À l'époque, la GRC avait tenté de faire retirer les images du web, mais affirmait qu'elles se répandaient « comme un incendie de forêt ».



SIMULER LE CANCER POUR EXTORQUER DE L'ARGENT

Une Ontarienne de 23 ans s'est fait pincer l'été dernier pour avoir organisé une fausse collecte de fonds sur Facebook. L'accusée avait publié des photos d'elle avec le crâne et les sourcils rasés pour faire croire qu'elle était atteinte du cancer. Des milliers de dollars, qui devaient servir à financer ses traitements et la recherche sur le cancer, avaient été amassés. La jeune femme fait face à trois chefs d'accusation de fraude.



LES GANGS DE RUE À UN CLIC

À une certaine époque, les groupes criminels opéraient dans la discrétion. À tout le moins, ils ne faisaient pas la promotion de leurs activités. Cette époque est révolue. Aujourd'hui, les gangs de rue s'affichent ouvertement sur les Facebook, Twitter et MySpace. Et ils y sont très populaires.

SOMMAIRE

Amusez-vous!	AFFAIRES 21	Loteries	A 22
Astrologie du jour	AFFAIRES 22	Monde	A 20 à 25
Bourses	AFFAIRES 16 et 17	Petites annonces	AFFAIRES 8 et 18
Décès	AFFAIRES 19 et 20	Sudoku	AFFAIRES 8
Forum	A 26 et 27	Trait d'union	AFFAIRES 22
Horaires télévision	ARTS 4		

Météo
Vents légers, 30% de probabilité de précipitations, maximum -8, minimum -14. AFFAIRES 18

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?
nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?
commentaires@lapresse.ca

CHANEL
Nouveau modèle - diamètre 29 mm.
Montre en chronique high-tech. Blancs, 40 diamants, 10 090 carats.
Cadrans noirs blancs, 8 index diamants.
*Heule Technology

Disponible chez:
CHÂTEAU D'IVOIRE
JOAILLIERS

2020 RUE DE LA MONTAGNE, MONTRÉAL (514) 845-4651 SANS-FRAIS: 1-888-883-8283
WWW.CHATEAUDIVOIRE.COM



Il a 1279 amis sur le site MySpace. Sa popularité est encore plus grande sur Facebook: pas moins de 4598 personnes « aiment » ses pages. Est-ce un acteur? Une vedette rock? Non. Il s'agit du gang des Crips, les « Bleus ».

Les chercheurs Carlo Morselli et David Décarry-Héту ont analysé la présence des gangs de rue sur les sites Twitter, Facebook et MySpace dans l'étude *L'utilisation des sites de réseautage social à des fins criminelles: Étude et analyse du phénomène de « cyberbanging »*, que *La Presse* a obtenue en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

Commandée l'an dernier par le ministre fédéral de la Sécurité publique, la recherche conclut que les réseaux sociaux sont devenus un moyen de communication «immensément populaire» dans l'univers des gangs. Les membres et les sympathisants les utilisent pour promouvoir leur image, étendre leur réputation et diffuser leurs activités.

Les gangs sont particulièrement présents sur le site MySpace. La page des Bloods (les « Rouges ») compte 1422 amis, et celles des Crips, 1279 amis. Plus populaires encore, les Latin Kings et MS-13 y comptent respectivement 4531 et 5084 admirateurs.

« Ces sites constituent un nouveau lieu de convergence où les gangs peuvent interagir avec un plus grand nombre de personnes », explique Carlo Morselli, professeur à l'École de criminologie de l'Université de Montréal et directeur adjoint du Centre international de criminologie comparée. Pour la plupart, les internautes qui se trouvent exposés au mode de vie et aux « exploits » des gangs ne l'auraient pas été autrement.

Selon l'étude, les gangs sont particulièrement présents sur le site MySpace. La page des Bloods (les « Rouges ») compte 1422 amis, et celles des Crips, 1279 amis. Plus populaires encore, les Latin Kings et MS-13 y comptent respectivement 4531 et 5084 admirateurs.

« Tous les gangs affichent une multitude de photos de leurs fusils, de leurs couleurs et de signes d'allégeance avec leurs mains », écrivent les auteurs, qui ont aussi découvert des vidéos de menaces contre des groupes

rivaux. Il y avait du matériel semblable sur Facebook.

Les chercheurs citent l'exemple de la page MySpace d'un certain « elmara8 », qui se présente comme un homme de 25 ans de Los Angeles. Il y affiche des photos d'un immense tatouage du gang MS-13 et d'une montagne de cocottes de cannabis. À l'arrière-plan, on voit des dessins de l'Oncle Sam sur lesquels on peut lire: « Je te veux pour MS-13 ».

Des photos d'armes sont également exhibées sur le site Pouchons.com, a constaté *La Presse*.

Du recrutement?

Dans les dernières années, quelques histoires de recrutement sur les réseaux sociaux ont fait les manchettes dans les pays occidentaux. Les deux chercheurs citent un article paru en juin 2009 dans le *Daily Star*, à Londres. Un garçon de 18 ans avait été présenté sur Facebook pour faire partie d'un groupe consacré à un patron de la mafia sicilienne. Un homme lui avait par la suite proposé d'agir à titre de collecteur dans les rackets de protection de l'organisation.

Contrairement à la croyance populaire, Carlo Morselli doute que les groupes criminels ne servent des réseaux sociaux pour trouver des recrues. « Le contact sur l'internet est moins intime, dit-il. Les groupes criminels ne vont pas recruter des membres simplement parce qu'ils fréquentent leurs sites. Il y a trop de risques. »

Il est toutefois possible que le premier contact sur le web mène à des fréquentations réelles, selon le chercheur. « Je doute que ce soit un phénomène, mais c'est une possibilité », dit-il. M. Morselli souligne que les internautes qui s'intéressent à ces sites sont en général sympathiques à la cause des gangs et un peu voyeurs.

Les jeunes les plus vulnérables peuvent être influencés par les photos et les vidéos mettant en scène des membres de gang, selon Frantz Jean-Jacques, intervenant psychosocial au centre L'Escale 13-17, à Montréal-Nord.

« Ça peut avoir un effet incitatif, croit-il. Les jeunes fréquentent beaucoup l'internet et ça peut être un élément de fascination qui peut pousser le jeune à se créer un idéal. »

Une autre recherche

Le ministère de la Sécurité publique a commandé une autre recherche cette année pour approfondir la question de l'utilisation des réseaux sociaux par les organisations criminelles et les gangs.

« Il s'agit d'une question d'intérêt pour le Ministère puisque de plus en plus de Canadiens, d'organisations criminelles, de gangs et d'organismes d'application de la loi se servent des médias sociaux au quotidien », a écrit une porte-parole du Ministère dans un bref courriel.

Le ministère de la Sécurité publique a décliné notre demande d'entrevue.
- Avec la collaboration de William Leclerc



CRIMINELS SUR LE WEB

PHOTOS REUTERS, PHOTOMONTAGE LA PRESSE

RELATION SEXUELLE SUR TWITTER

Un étudiant s'est enlevé la vie en septembre aux États-Unis après que des images le montrant en train d'avoir une relation homosexuelle eurent été diffusées sur le web par le colocataire de son partenaire. Le colocataire avait utilisé le site de réseautage Twitter pour diffuser en direct les images filmées à l'insu des deux jeunes hommes.



GROUPES HAINEUX

Facebook est une voie fort efficace pour entrer en contact avec des personnes qui partagent nos intérêts par l'entremise des « groupes ». Mais ces groupes virtuels servent parfois à la diffusion de propagande haineuse. Devant la grogne populaire, Facebook a souvent été contraint d'en fermer, le cas le plus célèbre étant sans doute celui d'une page qui niait l'existence de l'Holocauste.



Facebook et Twitter pour combattre le crime

CATHERINE HANDFIELD

Récolter de l'information sur un crime, trouver des témoins, prévoir les délits... Ces tâches sont généralement associées aux policiers de terrain. Bientôt, la police de Montréal les accomplira également sur l'internet. Le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) entend créer un poste de spécialiste en médias sociaux, a appris *La Presse*. Le policier ou le civil qui sera embauché devrait entrer en fonction à l'automne. « Notre but est de nous rapprocher des jeunes, qui sont plus enclins à utiliser l'internet que le téléphone, indique Charles Mailloux, inspecteur à la section des enquêtes spécialisées du SPVM. Nous voulons recevoir de l'information et aller chercher le pouls des jeunes. » Le SPVM s'inspire de la police de Toronto, qui a créé un poste semblable en avril dernier. Aujourd'hui, l'agent Scott Mills communique quotidiennement avec quelque 20 000 internautes sur Facebook, Twitter et YouTube.

Les réseaux sociaux lui permettent de diffuser de l'information rapidement à un grand nombre de personnes, souligne M. Mills. « Par exemple, s'il y a un meurtre, je peux mettre une vidéo en ligne pour faire progresser l'enquête. » Cette méthode de communication est efficace. Selon Scott Mills, la police de Toronto reçoit en moyenne 1000 renseignements anonymes par mois, soit trois fois plus qu'avant. L'an dernier, les autorités ont pu prévenir une fusillade dans une école de Toronto après avoir reçu une information sur Facebook. « Grâce aux réseaux sociaux, il est possible de parler à des gens qu'on n'aurait pu rejoindre autrement », souligne Scott Mills, qui compte des jeunes proches des gangs de rue parmi ses « amis » Facebook.

Un outil essentiel

Les forces de l'ordre ont tout avantage à se servir des réseaux sociaux, selon Carlo Morselli, professeur à l'École de criminologie de l'Université de Montréal. Les

policiers les utilisent pour rejoindre la population, mais aussi pour récolter des renseignements sur les groupes criminels, qui ont tendance à se dévoiler sur l'internet.

« À une certaine époque, les policiers ont accepté d'utiliser le téléphone, souligne M. Morselli. Maintenant, on va vers ça. C'est la voie de communication d'aujourd'hui. » Même Interpol commence à s'y intéresser. L'an dernier, l'organisation policière internationale a lancé un appel sur les réseaux sociaux pour retrouver 26 fuyitifs soupçonnés d'avoir commis des crimes graves. Charles Mailloux confirme que les enquêteurs montréalais s'en servent aussi. « On les utilise pour valider certains renseignements et pour prévenir des crimes, comme des affrontements ou encore le recrutement de jeunes filles », dit-il. L'utilisation des réseaux sociaux a tout de même ses limites, souligne l'inspecteur Mailloux. « La technologie évolue à une vitesse folle et ça prend énormément de ressources humaines pour pouvoir suivre tout ça. »



Les Hells Angels en 140 caractères



RIMA ELKOURI
CHRONIQUE

On prête toutes sortes de vertus aux réseaux sociaux. Des vertus révolutionnaires 2.0. On parle du soulèvement en Égypte comme d'une révolution Facebook, propagée par Twitter et dont l'icône est un cybermilitant de 30 ans, chef de marketing de Google au Proche-Orient. Il y a là quelque chose d'absolument fascinant.

Cela dit, il faudrait être bien naïf pour croire, enivré par un parfum de jasmin, que les réseaux sociaux ne servent qu'à refaire le monde. En quelques clics, ils peuvent tout aussi bien servir à le défaire. C'est ce que confirme, sans grande surprise, une étude sur l'utilisation des sites de réseautage social à des fins criminelles, que *La Presse* a obtenue en vertu de la Loi sur l'accès à l'information (lire à ce sujet l'article de ma collègue Catherine Handfield).

L'étude, signée par des chercheurs en criminologie de l'Université de Montréal, a été commandée par le ministère fédéral de la Sécurité publique. Elle s'intéresse à la présence de membres de groupes criminels ou de gangs de rue dans les médias sociaux (le *cyberbanging*). Si sa conclusion ne surprend guère, elle démonte quand même une croyance fort répandue: contrairement à la légende virtuelle, les organisations criminelles n'utilisent pas les réseaux sociaux expressément pour recruter de nouveaux membres.

Que font-elles alors sur Facebook? Discutent-elles de philatélie ou des vertus de l'allaitement? Non plus. Mais, d'une certaine façon, elles font ce que font bien des utilisateurs de réseaux sociaux: elles se servent de Facebook, Twitter ou MySpace comme d'un outil d'autopromotion qui permet de rejoindre facilement un public plus large. Les réseaux sociaux donnent ainsi l'occasion à des organisations criminelles d'étendre leurs tentacules en interagissant de façon virtuelle avec un nombre croissant de sympathisants – des gens qui n'auraient sans doute jamais croisé ces groupes dans leur vie de tous les jours.

Pas de recrutement à proprement parler, donc. Mais quelque chose de plus subtil et de plus pernicieux – une vitrine qui permet aux gangs de cultiver une certaine image, de promouvoir une certaine culture, de faire connaître leurs activités, d'accroître leur influence, de vanter leurs « exploits », photos violentes et menaçantes à l'appui. Une vitrine qui finit aussi par faciliter le recrutement.

En analysant la présence des gangs de rue sur les sites Twitter, Facebook et MySpace, les chercheurs ont observé que tous les réseaux sociaux n'intéressent pas les organisations criminelles de la même façon. MySpace est le plus populaire auprès des membres de gang de rue les plus jeunes. C'est sur ce site que les membres d'organisations criminelles sont le plus actifs.

Fait intéressant, le réseau Twitter, décrit comme un site relativement nouveau, fréquenté par un public plus âgé et plus « sophistiqué », est boudé par la majorité des gangs de

rue, qui ne semblent pas s'y reconnaître. Boudé par la majorité, donc, mais pas par les Hells Angels, qui y sont bien présents. La chose n'a rien d'étonnant pour les chercheurs, compte tenu du fait que les Hells sont légalement constitués en entreprise et que plusieurs de leurs « chapitres » ont une page officielle où les membres peuvent discuter entre eux.

Quant à Facebook, il se révèle plus populaire que Twitter. Là encore, ce sont les Hells Angels qui y volent la vedette, avec près de 15 000 fans ou membres. Suivent loin derrière des gangs comme les Crips, avec quelque 4600 fans, qui y parodent avec des photos de gens armés affichant les couleurs de leur groupe. Quoique inquiétants, ces chiffres doivent être interprétés avec prudence, avertissent les chercheurs. Car rien ne permet de dire que ces milliers de « fans » sont vraiment membres à part entière de tel ou tel gang. La majorité d'entre eux ne sont probablement que des curieux ou des admirateurs.

De quoi peuvent bien discuter les Hells sur Facebook ou Twitter? Pas d'allaitement, non. Ils tentent surtout d'y redorer leur image en se présentant comme un club de motards légitime sans attaches criminelles. « When we do right, nobody remembers. When we do wrong, nobody forgets », dit un de leurs tweets. Refaire l'image d'un groupe criminel en 140 caractères? Pas de retweet pour moi. Je préfère croire à la révolution égyptienne 2.0.



Pour joindre notre chroniqueuse: relkouri@lapresse.ca



COLLISION FATALE



PHOTO PATRICK SANFACON, LA PRESSE

La collision entre un autobus d'écoliers et une camionnette transportant huit travailleurs de la firme Pigeon 2006. Quatre ouvriers ont été tués alors que quatre autres ont été gravement blessés. Des élèves ont subi des blessures mineures et d'autres un choc nerveux, mais tous ont pu rentrer chez eux hier.

« Vision d'horreur » dans Lanaudière

Une collision entre un autobus scolaire et une camionnette fait quatre morts

HUGO MEUNIER

Quatre personnes sont mortes, quatre sont dans un état grave et des élèves ont été blessés, vers 9 h hier matin, dans une violente collision entre un autobus d'écoliers et une camionnette, à l'intersection des routes 158 et 345 à Sainte-Geneviève-de-Berthier, dans Lanaudière.

L'autobus, dans lequel se trouvaient une douzaine d'élèves, a été heurté de plein foudroi par la fourgonnette, qui circulait dans la voie opposée mais a dévié. Elle transportait huit travailleurs de la firme Pigeon 2006, une entreprise familiale de Saint-Côme spécialisée dans le transport de volailles.

Les travailleurs venaient de terminer leur quart de travail de nuit et retournaient vers Saint-Côme, où habitent plusieurs d'entre eux. L'autobus filait pour sa part en direction de l'école secondaire Pierre-de-Lestage, à Berthierville.

La Sûreté du Québec enquête sur les causes de l'accident, mais la chaussée avait des allures de patinoire en matinée. Il se pourrait aussi que le conducteur de la fourgonnette se soit endormi au volant. « Pour nous, c'est là la thèse la plus plausible », a

dit en soirée le propriétaire de Pigeon 2006.

Trois de ses employés sont morts sur les lieux de l'accident: Sébastien Cormier, 30 ans, Pierre-Luc Martel, 22 ans et Jocelyn Beauchamp, 28 ans. Les deux premiers vivaient à Saint-Côme et le troisième, à Joliette. En début d'après-midi, un quatrième, Steeve Larochelle, 32 ans, a succombé à ses blessures à l'hôpital du Sacré-Cœur, à

mais stable. « Dans l'immédiat, on ne craint pas pour leur vie », a indiqué le chirurgien Jean-Jacques Klopfenstein lors d'un point de presse à l'hôpital. Ils ont subi des traumatismes crâniens et diverses blessures internes.

Le bilan est moins funeste chez les passagers de l'autobus scolaire. « L'impact a été nettement moins important », a précisé le D^r Klopfenstein. Des élèves ont subi des blessures

Les autorités ont érigé un vaste périmètre de sécurité et la route a été fermée dans les deux directions pendant une bonne partie de la journée. En retrait, un autobus d'urgence a été dépêché sur place pour permettre aux élèves de se protéger du vent sec et glacial. Certains d'entre eux ont été examinés par les ambulanciers de Joliette.

Alain Charlebois travaillait dans une entreprise de dis-

tribution en attendant l'arrivée des secours. Il n'aurait jamais imaginé avoir à jouer un rôle dans une histoire aussi horrible.

À l'école secondaire Pierre-de-Lestage, il y a eu plus de peur que de mal: « On était au départ très anxieux à l'idée de savoir ce qui se passait, puis soulagés d'apprendre que tout allait finalement bien », a indiqué Diane Fortin, responsable des communications à la commission scolaire des Samares.

Une intersection ciblée

L'intersection où s'est produit l'accident est actuellement inscrite dans la liste des « sites à potentiel d'amélioration en sécurité routière » de Transports Québec. Sur le site du ministère des Transports, on apprend en effet que l'aménagement d'un rond-point à l'intersection des routes 158 et 345 est « en préparation » pour l'année 2010-2011.

Un « site à potentiel d'amélioration », selon le Ministère, est un endroit qui a été le théâtre d'un accident mortel, d'accidents graves ou d'un nombre élevé d'accidents « susceptibles d'être réduits de manière efficace par une intervention sur l'infrastructure ».

— Avec la collaboration de Catherine Handfield

« Une seule personne répétait: "À l'aide, à l'aide! Je ne sens plus mes bras." Je me sentais impuissant. » — Alain Charlebois, un des premiers témoins arrivés sur les lieux de l'accident

Montréal. Il était originaire de Saint-Côme.

Au moment d'écrire ces lignes, quatre de leurs collègues étaient toujours hospitalisés. Deux d'entre eux étaient à l'unité de traumatologie de l'hôpital du Sacré-Cœur, à Montréal. Les deux autres se trouvaient au centre hospitalier de Lanaudière, près de Joliette.

Les deux jeunes hommes hospitalisés à Joliette ont subi des interventions chirurgicales. Hier après-midi, ils se trouvaient dans un état grave,

mineures, d'autres un choc nerveux. Six des treize adolescents de 14 à 16 ans admis à l'hôpital avaient pu ressortir en milieu d'après-midi. Les autres devaient pouvoir rentrer chez eux en soirée.

Impact violent

Sur les lieux de l'accident, la scène donnait froid dans le dos. L'avant de la fourgonnette encastré dans l'autobus en disait long sur la violence de l'impact. Au moins un corps était allongé sur la chaussée, un autre était coincé dans le véhicule.

tribution de pneus située en face du lieu de l'accident quelques secondes avant le drame. « J'ai entendu un méchant bang! Je suis allé voir, une vision d'horreur m'attendait », raconte, ébranlé, l'homme de 53 ans.

Il a d'abord vu le corps d'un travailleur qui pendait au travers du pare-brise et plusieurs hommes inertes dans la fourgonnette. « Une seule personne répétait: "À l'aide, à l'aide! Je ne sens plus mes bras." Je me sentais impuissant », a ajouté M. Charlebois, qui a dirigé la circu-

Michel Côté de la taverne au tempo

CE SOIR 21 h
■ BAZZO.TV

telequebec.tv

AVEC MARIE-FRANCE BAZZO

INVITÉ : EMMANUEL BILODEAU

EN DISCUSSION : EST-CE VRAIMENT LE DÉBUT D'UN TEMPS NOUVEAU EN ÉGYPTÉ ?



Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ

COLLISION FATALE

« C'est une immense tragédie »

Le drame a provoqué une onde de choc à Saint-Côme, où habitaient trois des quatre victimes

CATHERINE HANDFIELD

SAINT-CÔME — « C'est une entreprise familiale. Il y a des gars dans le camion que je considère comme mes propres fils. Même que deux de mes cousins étaient à bord. »

Hier midi, la présidente de l'entreprise Pigeon 2006, Chantal Morin, attendait impatiemment des nouvelles de ses employés. En matinée, huit d'entre eux ont été victimes d'un grave accident de la route à Sainte-Geneviève-de-Berthier, dans Lanaudière, où leur camionnette a percuté de plein fouet un autobus d'écoliers.

« Je ne sais pas encore ce qu'il s'est passé. J'ai le cerveau à zéro, a dit M^{me} Morin lors d'un entretien téléphonique avec *La Presse*. »

À peine deux heures plus tard, Chantal Morin a reçu une bien triste nouvelle: l'un de ses cousins, Steeve Larochelle, 32 ans, a succombé à ses blessures en début d'après-midi à l'hôpital du Sacré-Cœur, portant le bilan des victimes à quatre. Quatre autres employés ont été grièvement blessés.

Ce tragique accident a bouleversé le personnel de Pigeon 2006, une entreprise de Saint-Côme spécialisée dans le transport de volailles. Hier matin, quatre employés attendaient des nouvelles de leurs collègues aux urgences du centre hospitalier de Lanaudière, près de Joliette. « C'est l'enfer », a résumé l'un d'eux, en faisant des allers-retours dans le couloir.

Un peu plus loin, le fils du chauffeur d'autobus attendait son père, qui fournissait sa déclaration aux enquêteurs de la Sûreté du Québec. « Il a subi quelques examens, a dit la belle-fille du chauffeur, Chantal Pagé. Mis à part le choc qu'il a subi, il va bien. »

Elle a précisé que son beau-père, qui conduit des autobus depuis plusieurs années, n'avait jamais eu d'accident auparavant.

Rencontré chez lui en après-midi à Berthierville, le chauffeur de l'autobus d'écoliers n'a pas voulu revenir sur le drame. Visiblement secoué, il a dit bien se porter dans les circonstances et était soulagé que les élèves s'en soient sortis à bon compte. « Je ne veux pas en parler davantage, j'ai eu assez de le vivre », a-t-il souligné.

L'histoire sur toutes les lèvres

Le drame a provoqué une onde de choc à Saint-Côme, où habitaient trois des quatre victimes, Steeve Larochelle, Pierre-Luc Martel et Sébastien Cormier. M. Cormier, 30 ans, avait trois jeunes enfants, selon les villageois rencontrés hier.

Au bar Pellerier, dans la rue Principale, l'histoire était sur toutes les lèvres. Le propriétaire, André Riopel, connaissait bien Steeve Larochelle, un client régulier. Il le voyait presque tous les week-ends.

« Le grand Steeve est né ici et tout le monde le connaît au village, a-t-il dit, pendant que deux clients accoudés au bar approuvaient. Je le considérais comme un grand *chum*. C'était un bon travailleur, un bon vivant. » Steeve Larochelle vivait chez ses parents, à Saint-Côme.

« C'est une immense tragédie », a dit Jesse-James Turner, assistant-gérant du restaurant Pelletier. L'une des cuisinières de son restaurant, Linda Boyle, est la mère de l'un des blessés, Dave Morin. Elle était au chevet de son fils, hier, au centre hospitalier de Lanaudière.

Le frère de Dave Morin, Dany, a appris le drame d'une façon brutale. En matinée, il est arrivé sur les lieux de l'accident tout à fait par hasard à bord de son poids lourd chargé de bois.

« J'ai tout de suite reconnu le camion, a-t-il dit. La police m'a dit d'attendre ou d'appeler l'hôpital. J'ai un frère et un cousin là-dedans! » répétait l'homme, rongé par l'angoisse.

Les élus de Saint-Côme pré-voyaient parler de l'accident lors d'une réunion hier soir. La directrice générale de Saint-Côme, Alice Riopel, songeait à organiser quelque chose à la mémoire des victimes et à offrir de l'aide à leurs proches.

« Tout le monde se connaît à Saint-Côme, tout le monde se parle, a-t-elle dit, rappelant que le village compte seulement 2300 résidents. C'est un choc pour tous. »

Avec la collaboration de Hugo Meunier



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

Parents et amis des victimes de la collision entre un autobus d'écoliers et une camionnette étaient sous le choc hier.

Dès le 9 février

ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR

LIQUIDATION

fin de saison

LIQUIDATION

30% à 50%

de rabais
sur notre prix original*

sur TOUS les VÊTEMENTS D'HIVER ISOLÉS (manteaux et pantalons)
sur TOUTES les BOTTES D'HIVER

*Certains magasins franchisés ATMOSPHERE^{MD} SPORT-PLEIN AIR peuvent avoir offert des produits à un prix moindre que notre prix original. La sélection de produits et les prix peuvent varier d'un magasin à l'autre.

LIQUIDATION

20% à 40%

de rabais
sur notre prix original*

sur TOUS les ÉQUIPEMENTS DE SKI DE FOND
sur TOUTES les RAQUETTES À NEIGE

*Certains magasins franchisés ATMOSPHERE^{MD} SPORT-PLEIN AIR peuvent avoir offert des produits à un prix moindre que notre prix original. La sélection de produits et les prix peuvent varier d'un magasin à l'autre.

LIQUIDATION

20% à 50%

de rabais
sur notre prix original*

sur TOUS les ACCESSOIRES DE VÊTEMENTS D'HIVER
(tuques, gants, mitaines et sous-vêtements)

*Certains magasins franchisés ATMOSPHERE^{MD} SPORT-PLEIN AIR peuvent avoir offert des produits à un prix moindre que notre prix original. La sélection de produits et les prix peuvent varier d'un magasin à l'autre.

Cette promotion de 14 jours débute le 9 février 2011. Les rabais de cette annonce sont en vigueur du mercredi 9 février au mercredi 22 février 2011. Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, ATMOSPHERE^{MD} SPORTS - PLEIN AIR fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.

^{MD}Marque déposée de Le Groupe Forzani ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

Où nous trouver... atmosphere.ca

ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR

AT08FE11-0276-01

MONTRÉAL PLUS

Champlain dans l'impasse

La reconstruction du pont aurait des conséquences catastrophiques sur la circulation



BRUNO BISSON
ET ANDRÉ NOËL

Le pont Champlain est dans un tel état de dégradation qu'il faudrait reconstruire tout son tablier, travée par travée, ce qui entraînerait la fermeture complète de voies de circulation et aurait des conséquences catastrophiques pour Montréal.

Dans un rapport commandé par la société Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée (PJCCI), un consortium d'ingénieurs estime qu'une « analyse sismique a démontré un manque substantiel de résistance » et que la réhabilitation du tablier du pont est devenue « une intervention quasiment incontournable après tant d'années de service ».

Or, selon un expert dont nous devons taire le nom, il est impossible de reconstruire les travées du pont Champlain sans fermer au moins trois de ses six voies pendant des périodes prolongées, parce que les semelles supérieures des poutres qui le soutiennent font partie intégrante du tablier. La fermeture simultanée de plusieurs voies entraînerait d'immenses embouteillages qui nuiraient au transport des marchandises et réduiraient considérablement la mobilité des gens.

Le rapport que *La Presse* a obtenu, qui doit être remis d'ici à la fin du mois au ministre fédéral des Transports, Chuck Strahl, se garde toutefois de recommander officiellement la construction d'un nouveau pont, afin de ne pas forcer la main au gouvernement fédéral.

Sécuritaire, mais fragile

Le pont Champlain ne pose pas de problème de sécurité, mais il est néanmoins fragile. Il ne répond pas aux normes sismiques, souligne le rapport synthèse, intitulé *Étude de pré-faisabilité portant sur le remplacement de l'actuel pont Champlain*.

« Une analyse sismique a démontré un manque substantiel de résistance, même en ne tenant pas compte du degré de détérioration des piles », indique la version préliminaire du rapport, datée du 15 octobre dernier. « La superstructure de béton du pont Champlain actuel, qui représente près de 80 % de la longueur totale du pont, a cette particularité que les semelles supérieures des poutres font partie du tablier. La détérioration du tablier se traduit alors par une détérioration des semelles des poutres. La réhabilitation du tablier, une intervention quasiment incontournable après tant d'années de service, impliquerait une reconstruction complète de toutes les travées. »

Dans le cas des ponts Jacques-Cartier et Honoré-Mercier, il est possible de remplacer les tabliers en découpant des dalles relativement petites, que l'on remplace par d'autres, faites sur mesure. Ainsi, la reconstruction du tablier du pont Jacques-Cartier, qui a pris trois ans au début des années 2000, n'avait entraîné que des contraintes minimales à la circulation puisque les travaux s'étaient faits de nuit.

PJCCI, qui relève du ministère fédéral des Transports, a entrepris des travaux de 212 millions de dollars en 10 ans sur le pont Champlain, mais il ne s'agit là que de rapiéçage.

« Le consortium (d'experts) a analysé les coûts impliqués pour (l') entretien (du pont), note le rapport. Des dépenses annuelles de l'ordre de 20 millions pendant les dix prochaines années, avec un accroissement constant, seraient nécessaires afin de prolonger sa vie, sans pour autant rehausser son niveau de performance sismique et réhabiliter son tablier. »

Le consortium – formé des firmes BPR, CIMA, Dessau et Egis – estime à 155 millions de dollars le coût d'une éventuelle démolition. « La démolition consisterait essentiellement en un démantèlement successif des travées, en tenant principalement compte de l'exploitation de la voie maritime, des restrictions environnementales et de la période hivernale », indique le rapport.

PHOTO IVANOH DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE

Selon un expert, il est impossible de reconstruire le pont Champlain sans fermer au moins trois voies pendant des périodes prolongées.

UN CAPITAL GARANTI, UNE RETRAITE RÉUSSIE

CPG Évolutaux¹

7%

la 5^e année

- › Taux croissant à chaque année
- › Rendement final connu dès le départ
- › Taux généralement supérieurs à ceux des CPG conventionnels

CPG Optimarché^{MC} BNC

- › Capital 100 % protégé à l'échéance
- › Exposition aux marchés boursiers
- › Potentiel de rendement supérieur à celui d'un CPG à taux fixe conventionnel



PRIX 2010
DE L'ÉDUCATION
EN INVESTISSEMENT

Notre expertise, la retraite

Récipiendaire du Prix de l'éducation en investissement de l'IFIC au Gala canadien de l'investissement Morningstar 2010².

ET ACTION!

Investissez maintenant

1 877 775-REER bnc.ca/retraite

BANQUE NATIONALE
GROUPE FINANCIER

Banque Nationale du Canada est membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC).

1 En date du 6 janvier 2011, les taux évolutifs du certificat de placement garanti (CPG) Évolutaux^{MC} cinq ans non-rachetable sont de 1 % (1^{re} année), 1,70 % (2^e année), 2,25 % (3^e année), 3,25 % (4^e année) et 7 % (5^e année), soit un taux moyen de 3,019 % pour toute la durée du terme. Les taux peuvent changer sans préavis. Vérifier avec votre succursale pour les taux les plus récents. À chaque date anniversaire de l'émission du placement, les intérêts sont calculés selon le taux moyen; ils se composent alors annuellement. Les intérêts sont payables à l'échéance. Placement minimal requis de 500 \$ CAD par CPG. Ce placement est admissible aux REER et CELI.

2 Les termes et/ou logos, MORNINGSTAR et CANADIAN INVESTMENT AWARDS, sont la propriété de Morningstar, Inc., et sont utilisés avec leur consentement.

Un nouveau pont deux fois plus large

BRUNO BISSON
ET ANDRÉ NOËL

Le nouveau pont Champlain, s'il est construit, sera au moins deux fois plus large que le pont actuel, même s'il comptera seulement deux voies de plus, qui seront réservées aux transports en commun.

Selon le rapport d'étude obtenu par *La Presse*, le nouvel ouvrage aurait trois voies de 3,7 m de largeur chacune, dans chaque direction, pour répondre aux nouvelles normes de conception routière, et des accotements de 3 m pouvant servir de « bande d'arrêt d'urgence », en plus du couloir réservé aux transports collectifs.

« À cause de la largeur totale requise dans chaque direction, indique le rapport, les ingénieurs de pont ont indiqué qu'un tablier unique serait beaucoup trop large et que chaque direction devra faire l'objet d'un tablier séparé. (...) L'ensemble résulte en un tablier de 23,82 mètres pour chacune des deux directions; il est intéressant de souligner ici que chacun de ces tabliers sera plus large que le pont actuel au complet (23,20 mètres). »

Le nouveau pont serait construit à au moins 10 m en aval de l'ouvrage actuel, qu'il longerait de la Rive-Sud jusqu'à L'Île-des-Sœurs. Un tel tracé permettrait de réduire les travaux de réaménagement des voies d'accès au pont actuel et de limiter les expropriations pour le nouveau pont.

Les consultants de la société Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée ont aussi étudié la possibilité de faire passer de trois à quatre le nombre de voies de circulation dans chaque direction. Ils estiment que « ce n'est pas une solution à retenir ». Une telle configuration exigerait que l'autoroute 15, qui alimente le pont du côté de Montréal,



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, ARCHIVES LA PRESSE

Un nouveau pont Champlain serait deux fois plus large que l'actuel, mais il ne comporterait que deux voies de plus.

soit élargie à six voies, ce qui entraînerait des coûts énormes et des impacts sur la circulation dans l'ensemble de ce secteur.

« Cette quatrième voie ne permettrait pas d'améliorer les conditions de circulation

d'ouvrage en particulier pour remplacer le pont Champlain. La construction d'un tunnel n'est même pas complètement écartée, même s'il apparaît assez clairement que ce scénario aurait des désavantages.

Le rapport propose cinq

Cette estimation exclut toutefois un grand nombre de travaux qui devront être réalisés sur le réseau actuel, comme le remplacement du pont de L'Île-des-Sœurs ou la réfection de l'autoroute 15 entre L'Île-des-Sœurs et l'échan-

Le nouvel ouvrage aurait trois voies de 3,7 m de largeur chacune, dans chaque direction, et des accotements de 3 m pouvant servir de « bande d'arrêt d'urgence », en plus du couloir réservé aux transports collectifs.

sur cet axe autoroutier, et le niveau de service demeurerait le même, tout en entraînant des transferts non négligeables de la circulation depuis les autres ponts », concluent les auteurs.

Pont ou tunnel?

Le rapport ne recommande formellement ni la construction d'un nouveau pont ni un type

types de pont différents sur le plan architectural et énumère les avantages et désavantages de chacun en matière de délais et de complexité de construction. Le coût de conception et de construction d'un ouvrage type est estimé à environ 1,3 milliard de dollars; il varie de plus ou moins 10 % selon les options proposées.

teur Atwater. Les coûts de gestion de projet, les nombreuses études à réaliser sur différents équipements, la construction du centre de contrôle des « systèmes de transports intelligents » qui seront implantés sur l'ouvrage ou la réfection de l'estacade qui longe le pont Champlain s'ajouteront aussi à cette facture.

Le journal *Le Devoir* a affirmé récemment que ces ajouts pourraient faire passer les coûts globaux du projet à quelque 6 milliards de dollars. Le rapport obtenu par *La Presse* n'évoque pas cette hypothèse.

Quatre types de tunnel sont aussi examinés par les auteurs. Ils déconseillent d'emblée le forage d'un tunnel sous le lit du fleuve, car il serait alors impossible de relier les sorties de cet ouvrage à L'Île-des-Sœurs, à l'autoroute Bonaventure et à la route 132. Un tunnel sous-fluvial formé de plusieurs caissons immergés (comme le tunnel Louis-Hippolyte-La Fontaine) entraînerait pour sa part « la destruction d'écosystèmes terrestres et fluviaux dans la pointe nord de L'Île-des-Sœurs et des risques de pollution des eaux du Saint-Laurent ».

La solution d'un tunnel à faible profondeur construit entre des batardeaux apparaît la plus avantageuse. Son coût est sommairement estimé à un peu plus de 2 milliards de dollars, soit 50 % de plus que le coût estimé d'un pont. De plus, en raison de la réglementation actuelle qui interdit la circulation des matières dangereuses (carburants, acides, produits chimiques) dans un tunnel au Québec, un très grand nombre de camions seraient détournés vers d'autres ponts, ou d'autres accès à l'île de Montréal. Pour les camions qui sortent du port de Montréal, entre autres, une telle interdiction de circuler dans l'axe du pont Champlain les forcerait à emprunter le pont Jacques-Cartier, une solution jugée « illogique » en milieu fortement urbanisé.

« Le seul autre itinéraire de remplacement serait vers l'ouest par l'autoroute 40, et la nouvelle autoroute 30, via Valleyfield, un détour de quelque 90 kilomètres », précise l'étude.

Téléphones intelligents à partir de 0 \$.



BlackBerry® Curve™ 3G

0\$* | 329,99\$
Entente de 3 ans | Sans entente

ÉCONOMISEZ 329,99\$

LG Optimus One^{MC}
avec Google^{MC}

0\$† | 199,99\$
Entente de 3 ans | Sans entente

ÉCONOMISEZ 199,99\$

BlackBerry® Bold™ 9780

49,99\$* | 499,99\$
Entente de 3 ans | Sans entente

ÉCONOMISEZ 450\$



Offrez-vous la connaissance.

Prenez rendez-vous dès maintenant au Centre de formation TELUS.



telusmobilite.com

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands participants ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails à telusmobilite.com

► FUTURE SHOP

BEST BUY

Walmart

ASTRAL

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

MONTRÉAL

Carrefour Angrignon
Centre Eaton
Centre Rockland
Complexe Desjardins
Fairview Pointe-Claire
Galeries d'Anjou
Les Jardins Dorval
Place Alexis Nihon
Place Versailles
Place Vertu
950, rue Sainte-Catherine Ouest
4202, rue Saint-Denis

6146, boul. Henri-Bourassa Est
Action Télécom Inc.
1678, av. Mont-Royal Est
Communications Métropolitaine Inc.
8780, boul. Saint-Laurent, local 1

Dollard-des-Ormeaux

Galeries des Sources

Pointe-aux-Trembles

Proxi Télécom Inc.
12925, rue Sherbrooke Est

LAVAL ET RIVE-NORD

Blainville

Digital Communication
9, boul. de la Seigneurie,
local 7

Boisbriand

Faubourg Boisbriand
2945, Promenades
Saint-Antoine

Lachute

Carrefour Argenteuil

Laval

Carrefour Laval
Centre Laval
Laval Est (aut. 19/aut. 440)
Contact Com D.L.
Communications

1521, autoroute 440 Ouest
Mégacentre Notre-Dame
Proxi Télécom Inc.

1662, boul. Saint-Martin Ouest
Raytech Électronique
1451, boul. des Laurentides
SRAD Communications Inc.
2995, boul. Dagenais, local D

Mascouche

First Pro Mascouche
117, montée Masson

Repentigny

Galeries Rive Nord
Technicomm
500, rue Notre-Dame

Rosemère

Place Rosemère

Terrebonne

Galeries Terrebonne
SRAD Communications Inc.
2292, ch. Gascon

RÉGIONS

Joliette

Multicom Communication
2000 Inc.
Galeries Joliette
1075, boul. Firestone

Sorel-Tracy

Promenades de Sorel

Victoriaville

La Grande Place des
Bois-Francis

RIVE-SUD

Mail Champlain

Place Longueuil
Promenades Montarville
Promenades Saint-Bruno

Boucherville

Technicomm
Complexe 20/20
20-T, boul. de Mortagne

Brossard

Quartier DIX30
9380, boul. Leduc

Châteauguay

D2 Technologie Inc.
247, rue d'Anjou, local D

Greenfield Park

Proxi Télécom Inc.
3814, boul. Taschereau

* Offre valable jusqu'au 15 février 2011 pour les clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui s'abonnent à un forfait Voix et données Simplicité^{MC} de 50\$ ou plus, ou à un forfait BlackBerry Réseaux sociaux ou BlackBerry Courriel & Ml avec une entente de service de 3 ans. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. † Offre valable pour les clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui s'abonnent à un forfait Voix Simplicité^{MC} de 30\$ ou plus avec une entente de service de 3 ans. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. TELUS, le logo TELUS, le futur est simple et telusmobilite.com sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. BlackBerry, RIM, Research In Motion et autres marques de commerce, noms et logos apparentés sont la propriété de Research In Motion Limited et sont enregistrés ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays. Google, le logo Google et YouTube sont des marques de commerce de Google, Inc. Facebook est une marque déposée de Facebook, Inc. Twitter est une marque de commerce de Twitter, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres marques de commerce appartiennent à leur propriétaire respectif. © 2011 TELUS.

POLITIQUE

RÉSIDENCES PRIVÉES POUR AÎNÉS

Québec refuse d'imposer un échéancier à la certification

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Le premier ministre Jean Charest refuse de fixer un échéancier pour la certification des résidences privées pour personnes âgées.

Toutes les résidences devaient être certifiées en juin 2009. Or, à Montréal, 30 % ne le sont toujours pas.

Hier, à l'Assemblée nationale, Pauline Marois a demandé au gouvernement d'adopter un plan d'urgence, une requête qu'elle avait déjà faite en mai 2009. « Les Québécois sont véritablement dévastés par l'actualité qui concerne les soins que l'on offre aux personnes âgées », a-t-elle lancé. Elle a souligné que 28 pensionnaires de résidences privées ou publiques sont morts dans des « circonstances obscures » depuis 28 mois. Elle a également rappelé que la Protectrice du citoyen a dénoncé dans deux rapports « dévastateurs » les retards que connaît le processus de certification.

« Est-ce que le premier ministre comprend qu'il faut mettre les bouchées doubles? Et, aujourd'hui, peut-il fixer une date limite pour que le



PHOTO JACQUES BOISSINOT, PC

Le premier ministre Jean Charest a rappelé hier à l'Assemblée nationale que le Québec était la seule province canadienne à avoir mis sur pied un programme de certification des résidences privées pour personnes âgées.

processus soit enfin complété?» a-t-elle demandé.

Jean Charest a répliqué que le Québec est la seule province canadienne à avoir mis sur pied un programme de certification des résidences privées

pour personnes âgées. Des 2200 résidences que compte le Québec, 85 % ont été certifiées. Les autres sont en voie de l'être, selon lui.

« On a mis en place le programme de certification juste-

ment parce que nous voulons qu'il y ait un contrôle sur la qualité des soins qui sont donnés aux personnes âgées au Québec », a-t-il ajouté.

Pour la ministre déléguée aux Services sociaux, Dominique Vien, le gouvernement a entrepris « un travail colossal » en ce qui a trait à la certification des résidences privées. « Nous l'avons entrepris, c'était une première au Québec, une première au Canada, une première en Amérique du Nord. C'est donc dire qu'avant notre arrivée il n'y avait absolument rien, aucune balise qui encadrerait les résidences privées pour personnes âgées. Alors, nous entamons un large chantier », a-t-elle plaidé, refusant elle aussi de fixer un échéancier.

Selon la députée péquiste Lisette Lapointe, ce refus n'a « aucun sens » : « Ça fait deux ans qu'on demande un plan d'urgence, qu'on demande que la certification soit complétée. » Elle a souligné que la certification à elle seule « ne garantit pas la qualité des soins ». Québec doit de plus, par exemple, faire des inspections dans les résidences privées, ce qu'il ne fait pas encore, a-t-elle ajouté.

PAVILLON MARQUETTE: QUÉBEC NOMME UN ENQUÊTEUR

Québec a nommé hier l'enquêteur indépendant chargé de faire la lumière sur les événements troublants survenus au Pavillon Marquette, résidence privée pour personnes âgées du Plateau-Mont-Royal. Il s'agit d'Alain Lampron, qui a été directeur général d'établissements de santé et de services sociaux pendant 32 ans, dont au CSSS Vallée-de-la-Batiscan, en Mauricie. Il a pris sa retraite en 2008 et a fondé une firme de coaching professionnel l'année suivante. Au cabinet de la ministre Vien, on note que, l'an dernier, M. Lampron a produit un rapport accablant sur la gestion du centre de réadaptation Lisette-Dupras, à Montréal. Ce rapport a entraîné la mise sous tutelle de l'établissement. En vertu de son mandat, M. Lampron doit également examiner le processus d'attribution des places en ressources intermédiaires comme le Pavillon Marquette. Il devra rendre son rapport au plus tard le 4 avril. *La Presse* a révélé au cours des dernières semaines que le Pavillon Marquette donnait des services tellement déficients à ses 14 pensionnaires que le CSSS Jeanne-Mance l'a fermé au mois de novembre. Cette fermeture est toutefois survenue 10 mois après que des lacunes très importantes eurent été constatées.

— Tommy Chouinard

Ce placement est effectué au moyen d'un prospectus qui contient des informations détaillées importantes au sujet des actions du Fonds de solidarité FTQ. On peut se procurer une exemplaire du prospectus aux bureaux du Fonds ou sur son site Internet. Il est recommandé aux investisseurs de lire le prospectus avant de prendre une décision d'investissement.

MONTRÉAL

8717, rue Berri, rez-de-chaussée ☎ CRÉMAZIE
1080, côte du Beaver Hall, bureau 1101 ☎ SQUARE-VICTORIA

BROSSARD

4805, boul. Lapinière, rez-de-chaussée

LAVAL

1800, boul. Le Corbusier, bureau 102

PIERREFONDS

4563, boul. Saint-Charles

POINTE-AUX-TREMBLES

13515, rue Sherbrooke Est

Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 18 h

Dès le 17 février

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 20 h
et le samedi de 9 h à 17 h

JEUX DE VANCOUVER

Charest voulait entendre Mon pays

PAUL JOURNET

QUÉBEC — Le premier ministre Charest est intervenu indirectement pour convaincre Gilles Vigneault de « prêter » *Mon pays* aux Jeux olympiques de Vancouver.

Le patron du comité organisateur des Jeux, John Furlong, voulait que le poète lui permette d'utiliser sa chanson pour la cérémonie d'ouverture. Mais M. Vigneault ne voulait pas qu'on dénature sa chanson, surtout pour un événement organisé par le gouvernement canadien. « Il a refusé immédiatement », confirme son agent, Pierre Hébert.

Après ce refus, en décembre 2009, M. Furlong a demandé au premier ministre Charest d'intercéder en sa faveur. « Je ne suis pas intervenu directement, parce que je ne connais pas personnellement (M. Vigneault), a affirmé hier M. Charest. D'autres personnes lui ont parlé pour lui demander s'il pouvait autoriser l'utilisation de sa chanson. Il a répondu: non. On a respecté son choix. » M. Charest ajoute qu'il n'a pas exercé de pressions additionnelles sur M. Vigneault.

La chanson n'a finalement jamais été interprétée à la cérémonie d'ouverture.

La faible présence du français à cette soirée inaugurale a soulevé la controverse. Le français est une des deux langues officielles des Jeux olympiques.

La faute de Vigneault?

M. Furlong vient de publier ses mémoires, *Patriot Hearts*. Les critiques sur la quasi-absence du français ont fait « bouillir son sang », écrit-il. M. Furlong rejette toute forme de responsabilité. Il laisse même entendre que le coupable serait Gilles Vigneault. Dans son livre, M. Furlong accuse aussi Graham Fraser, le commissaire aux langues officielles, de l'avoir critiqué sans proposer de solutions. Courroucé, M. Fraser a répliqué dans une lettre ouverte. Il rappelle que plusieurs semaines avant les Jeux, il avait présenté au comité organisateur des études et une série de suggestions, en plus d'avoir mené une campagne de sensibilisation.

FAIRE
TOURNER
L'ÉCONOMIE
D'ICI.



+30%

D'ÉCONOMIES D'IMPÔT

En cotisant à un REER du Fonds de solidarité FTQ, vous investissez dans des entreprises québécoises comme les Canadiens de Montréal et faites tourner l'économie d'ici.

1 800 567-FONDS
fondsftq.com

FONDS
de solidarité FTQ

Trois nouveaux cas d'acquiescement liés à la grève des procureurs?

CAROLINE TOUZIN

La grève des procureurs de la Couronne aurait joué dans trois cas d'acquiescement prononcés hier par des juges de Longueuil et de Montréal, a appris *La Presse*.

Déjà, le premier acquiescement causé par cette grève dérange le Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) au point où il songe à interjeter appel, toujours selon nos sources.

Le DPCP fait une évaluation quotidienne des conséquences sur le système judiciaire québécois de la grève déclenchée mardi par les 450 procureurs de la Couronne. Il a ainsi répertorié trois causes qui se sont soldées par un acquiescement, hier, dans lesquelles la grève a probablement joué un rôle.

À Longueuil, un résident de Toronto accusé d'excès de vitesse a été acquitté. Il avait fait le voyage jusqu'à Montréal pour comparaître. Le procureur de la Couronne a demandé le report de la cause en raison de la grève. Le juge a préféré acquiescer l'accusé plutôt que de le forcer à revenir au Québec à une date ultérieure.

Toujours à Longueuil, deux personnes inculpées de vol, de voies de fait et de menaces devaient avoir leur enquête préliminaire, hier. Or, la victime avait déjà indiqué au procureur de la Couronne qu'elle vou-



Des procureurs et des juristes québécois en grève ont défilé hier à Québec.

PHOTO STEVE DESCHENES, LE SOLEIL

lait laisser tomber sa plainte. Comme la victime était de nouveau absente, hier, et que le procureur de la Couronne était en grève, le magistrat a libéré les deux accusés.

À Montréal, un homme accusé d'introduction par effraction et de vol a été acquitté après que la Couronne eut demandé une remise de la cause en raison de la grève. La Couronne avait déjà demandé une remise parce que la victime ne s'était pas présentée à l'enquête préliminaire.

Le juge a décidé d'acquiescer l'accusé plutôt que de reporter le procès. « Dans les deux derniers cas, le dénouement aurait pu être semblable s'il n'y avait pas eu la grève, comme il aurait pu être différent », a dit M^e Martine Bérubé, porte-parole du DPCP.

La veille, faute de procureurs au palais de justice de Sherbrooke, une femme de 41 ans inculpée de menaces de mort qui devait avoir son procès a été acquittée. Le juge Conrad Chapdelaine, de la Cour du

Québec, a refusé de reporter la cause parce que c'était la troisième fois que la poursuite demandait une remise.

« La possibilité d'interjeter appel de cette décision n'est pas exclue », a dit M^e Bérubé à *La Presse*. L'accusée était en liberté en attente de son procès. En vertu de la Loi sur les services essentiels, seules les causes des personnes détenues doivent être entendues, mais le juge Chapdelaine a insisté pour procéder. Un cadre de la pour-

suite, chargé d'offrir les services essentiels, a tenté sans succès de convaincre le juge de remettre la cause une nouvelle fois.

De nombreux reports

Outre ces acquiescements, on a assisté à un festival de reports de dossiers, hier, dans les tribunaux des quatre coins de la province. Le DPCP n'est pas encore en mesure de les chiffrer. « Pour le moment, toutes nos énergies sont consacrées à fournir les services essentiels », souligne M^e Bérubé.

Même son de cloche au ministère de la Justice: « Pour l'instant, il n'y a pas d'impact majeur sur les causes civiles. On suit la situation de près », a indiqué sa porte-parole, Johanne Marceau.

Les 450 procureurs de la Direction des poursuites criminelles et pénales du Québec réclament un rattrapage salarial de 40 % pour obtenir la parité avec leurs homologues du reste du pays. Le gouvernement du Québec parle plutôt d'un écart de 10 à 12 %.

L'Association des procureurs des poursuites criminelles et pénales du Québec (APPCP) estime qu'il manque au moins 200 procureurs de la Couronne et des centaines de recherchistes et de secrétaires pour être en mesure d'offrir un service adéquat à la population.

Le gouvernement a offert la création de 60 postes de procureur supplémentaires ainsi qu'une majoration salariale de 10 %. Une proposition nettement insuffisante aux yeux des procureurs de la Couronne. Les juristes de l'État, aussi en grève, demandent également un rattrapage salarial par rapport à leurs homologues des autres provinces.

Les élus disent non au kirpan à l'Assemblée nationale

PAUL JOURNET

QUÉBEC — Fallait-il interdire le port du kirpan à l'Assemblée nationale? Oui, répondent les élus. Ils ont adopté unanimement hier une motion pour « appuyer sans réserve » une récente décision du service de sécurité.

En janvier dernier, quatre membres de la World Sikh Organization (WSO) venaient présenter un mémoire à la commission parlementaire qui étudie le projet de loi 94 sur les accommodements raisonnables.

La veille, le secrétaire de la commission les avait prévenus. Pour des raisons de sécurité, on leur interdirait d'entrer avec leurs kirpans. Ils se sont quand même présentés avec leurs couteaux religieux. Un gardien de sécurité leur a alors demandé de les laisser à la porte en consigne. Ils ont refusé et sont partis. Quelques minutes plus tard, le porte-parole du groupe, Balpreet Singh, dénonçait l'Assemblée nationale, qualifiant sa position de non négociable.

La péquiste Louise Beaudoin avait salué la décision des gardiens de sécurité. Hier, elle a présenté une motion pour qu'on les appuie officiellement. Les 113 députés en chambre ont voté en faveur. Y compris la ministre de l'Immigration, Kathleen Weil. « Je soutiens cette décision. C'est une décision qui a été prise essentiellement pour des raisons de sécurité », a-t-elle dit dans un bref point de presse.

La ministre tenait pourtant un autre discours peu après l'incident. « Je suis neutre par rapport à ça. (...) Moi, je prends acte de la décision. Il faut respecter l'indépendance des institutions », affirmait-elle.

La WSO a dénoncé à nouveau l'Assemblée nationale hier. L'organisme rappelle que le kirpan est permis à la Chambre des communes à Ottawa et à la Cour suprême. M^{me} Beaudoin répliqua que l'ONU l'interdit. « Il existe d'autres cultures juridiques (que la canadienne) », lance-t-elle.

« Ce vote représente un recul face aux valeurs de tolérance et de multiculturalisme », a déploré M. Singh par voie de communiqué. « Le multiculturalisme n'est pas une valeur québécoise », répliqua M^{me} Beaudoin. Durant les débats, Pierre Curzi a même qualifié le multiculturalisme de « grand mal ».

Canon

« Faites battre son cœur avec le nouveau 60D de Canon. »



Canon **REBEL T1i**

1 149⁹⁹\$ Rég. 1 249⁹⁹\$

ENSEMBLE REBEL T1i AVEC OBJECTIF 17-85MM IS

- CMOS 15,1 mégapixels
- Mode vidéo HD intégrale
- Sensibilité jusqu'à 12 800 ISO
- Rafale de 3,4 ips
- **EN PRIME, cartes rabais¹**

CA T111785



Canon **REBEL T2i**

1 299⁹⁹\$ Rég. 1 419⁹⁹\$

ENSEMBLE REBEL T2i AVEC OBJECTIF 17-85MM IS

- CMOS 18 mégapixels
- Vidéo HD intégrale à 24 ips
- Sensibilité jusqu'à 12 800 ISO
- Meilleur reflex numérique, TIPA 2010
- **EN PRIME, cartes rabais¹**

CA T211785



Canon **EOS 60D**

1 399⁹⁹\$ Rég. 1 599⁹⁹\$

ENSEMBLE EOS 60D AVEC OBJECTIF 18-200MM IS

- CMOS 18 mégapixels
- Vidéo HD intégrale, jusqu'à 12 800 ISO
- Écran orientable de 3po
- **EN PRIME, cartes rabais¹**
- **EN PRIME, sac photo Canon EX180** (valeur de 49⁹⁹\$)

CA 4460B017



Canon

2 249⁹⁹\$ Rég. 2 399⁹⁹\$

ENSEMBLE EOS 7D AVEC OBJECTIF 15-85MM IS

- 18 mégapixels
- Mode vidéo HD intégrale
- Boîtier de magnésium
- **EN PRIME, cartes rabais¹**
- **EN PRIME, carte Transcend CF 8Go** (valeur de 89⁹⁹\$)

CA 3814B011



Canon

549⁹⁹\$ Rég. 599⁹⁹\$

SPEEDLITE 580 EX II

- Nombre guide 58m (100 ISO)
- Tête zoom automatique et orientable
- Uniformité supérieure de l'exposition
- Temps de recharge rapide
- **EN PRIME, diffuseur Gary Fong** (valeur de 79⁹⁹\$)

CA 1946B002



Canon

209⁹⁹\$ Rég. 249⁹⁹\$

POWERSHOT SD1400 IS

- 14,1 mégapixels
- Zoom grand-angle 4x
- Mode vidéo HD 720p
- Disponible en orange, rose, argent ou noir
- **EN PRIME, cartes rabais²**
- **EN PRIME, carte Lozeau 4Go** (valeur de 49⁹⁹\$)

CA 4180B002



Canon

299⁹⁷\$ Rég. 329⁹⁹\$

POWERSHOT SD4000 IS

- 10 mégapixels
- Capteur CMOS rétro-éclairé
- Mode vidéo HD, rafale 8,4 ips
- Disponible en rouge, noir, blanc ou argent
- **EN PRIME, cartes rabais²**
- **EN PRIME, carte Lozeau 4Go** (valeur de 49⁹⁹\$)

CA 4250B002



Canon

499⁹⁹\$ Rég. 569⁹⁹\$

POWERSHOT G12

- 10 mégapixels
- Zoom grand-angle de 5x
- Enregistrement RAW ou JPEG
- Mode vidéo HD en stéréo
- **EN PRIME, cartes rabais²**
- **EN PRIME, carte Lozeau 8Go** (valeur de 79⁹⁹\$)

CA 4342B005

Faites votre choix

Lozeau.com



Stationnement
rue St-André

6229, SAINT-HUBERT
MONTRÉAL, QUÉBEC
514 274 6577
1 800 363 3535
WWW.LOZEAU.COM



L'EXPÉRIENCE PHOTO VIDÉO

Valide jusqu'au 16 février 2011. Photos peuvent différer. Aucune commande spéciale. ¹ Incluant: Rabais de 15\$ sur un plan de protection reflex ou caméscope, rabais de 20\$ sur un atelier, 1 impression HD 8x10 ou 8x12po gratuite. ² Incluant: Rabais de 5\$ sur un plan de protection compact, rabais de 20\$ sur un atelier, 1 impression HD 8x10 ou 8x12po gratuite.

POLITIQUE

DROITS ET DÉMOCRATIE

Latulippe veut tourner la page sur la crise

MALORIE BEAUCHEMIN

OTTAWA — Moins d'un an après son arrivée à la tête de Droits et Démocratie, Gérard Latulippe veut tourner la page sur la crise majeure qui a secoué l'organisme, mais l'opposition, à Ottawa, n'entend pas le laisser faire.

« J'ai mis fin aux enquêtes. J'ai mis mon pied à terre. On ne doit pas revenir sur le passé », a martelé hier M. Latulippe, devant le comité des Affaires étrangères de la Chambre des communes.

Mais le président nommé par le gouvernement conser-

vateur pour faire le ménage dans l'organisme en crise n'a pas pour autant l'intention d'offrir des excuses à qui que ce soit, jugeant que le conseil d'administration aura à prendre ses décisions à cet égard.

La crise à Droits et Démocratie a été révélée au grand jour lorsque le président de l'organisme, Rémy Beauregard, est mort d'une crise cardiaque, après une réunion orageuse du conseil d'administration, en janvier 2010.

Depuis, les querelles internes, les congédiements contestés, les démissions et les

dénonciations publiques ont bouleversé l'organisation.

En décembre dernier, la comparution en comité de M. Latulippe et du controversé président du conseil d'administration, Aurel Braun, avait été annulée avec l'ajournement des travaux. M. Latulippe revenait donc hier à Ottawa pour présenter ses conclusions quant aux deux enquêtes internes instaurées pour faire la lumière sur les problèmes au sein de l'organisme.

« Ce conseil d'administration a dépensé 10 % du budget de Droits et Démocratie pour une chasse aux sorcières qui

n'a donné aucun résultat », a critiqué le député du NPD Paul Dewar, jugeant que les allégations à l'origine des enquêtes n'étaient finalement pas fondées.

Changements demandés

À l'instar d'une majorité d'employés de l'organisme qui, au plus fort de la crise, ont signé une lettre ouverte en ce sens, les partis de l'opposition réclament que les membres du conseil d'administration qui sont contestés, dont le président, M. Braun, soient remplacés, ce qu'Ottawa refuse catégoriquement.

« Une injustice énorme a été commise. L'épouse de M. Beauregard et la quasi-totalité des employés ont demandé qu'on corrige l'injustice faite contre M. Beauregard, a souligné le député du Bloc québécois, Jean Dorion. M. Latulippe ne veut pas corriger les injustices passées. Il ne fait aucun ménage, il se contente de visser le couvercle sur la marmite. »

Pour le libéral Bob Rae, la situation à Droits et Démocratie n'est guère mieux qu'elle ne l'était il y a un an.

« M. Latulippe dit qu'il veut tourner la page, mais franchement, on ne peut pas tourner la page sur de l'incompétence, de l'injustice, et sur une chasse aux sorcières qui a endommagé la réputation de plusieurs personnes », a dit M. Rae.



HONDA

0 comptant, 100% content.



Civic berline DX 2011

16385\$



Voiture la plus vendue au Canada pour une 13^e année consécutive

En location

0\$

comptant

188\$*

60 mois

Transport et préparation inclus

À l'achat

0\$

comptant

214\$**

84 mois

Transport et préparation inclus

Financement à 2,9% à l'achat

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2011 neuve (modèle FA1E2BEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 395 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 16 385 \$. Aucun acompte requis. Le prix suggéré du véhicule inclut les frais de transport et de préparation. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Financement fédéral du nouveau Colisée de Québec

Labeaume écarte la taxe sur l'essence

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le gouvernement Harper étudie la possibilité de permettre aux municipalités d'utiliser les revenus de la taxe sur l'essence qu'il leur transfère chaque année pour financer la construction d'un amphithéâtre multifonctionnel comme celui que souhaite mettre en chantier la Ville de Québec.

En tout, le gouvernement fédéral transfère aux municipalités quelque 4 milliards de dollars par année provenant de la taxe sur l'essence. Cet argent doit être utilisé pour financer des projets d'infrastructures comme des routes pour les transports en commun, des ponts, ou des réseaux d'eau. Dans le cas de la ville de Québec, elle obtient environ 30 millions de dollars grâce à ce transfert.

Ottawa devrait toutefois modifier les conditions du transfert de la taxe sur l'essence afin de permettre à des villes qui le désirent de financer des projets tels que la construction d'un aréna.

Mais le maire de Québec, Régis Labeaume, a écarté l'idée de détourner cette somme d'argent qui sert déjà à retaper les infrastructures vieillissantes de la ville de Québec.

« Ce n'est pas de l'argent frais pour la Ville puisque ça nous demande de sacrifier de l'argent déjà prévu pour des infrastructures pour cet équipement. »

— Paul-Christian Nolin, attaché de presse du maire Labeaume

« Ça sent l'improvisation. Ce n'est pas de l'argent frais pour la Ville puisque ça nous demande de sacrifier de l'argent déjà prévu pour des infrastructures pour cet équipement », a affirmé Paul-Christian Nolin, attaché de presse du maire de Québec. Les transports en commun aussi écoperaient puisqu'une partie de leur financement provient de ces transferts. « Ce n'est pas une solution. On déshabille Pierre pour habiller Paul », a ajouté M. Nolin.

Chose certaine, cette option aurait permis aux conservateurs de Stephen Harper de régler le dossier du financement du nouveau Colisée à la satisfaction des électeurs de la région de Québec — où se trouve la majorité des 11 sièges qu'ils détiennent dans la province — sans provoquer une levée de boucliers dans le reste du pays.

La ministre des Affaires intergouvernementales, Josée Verner, a pour sa part affirmé que le gouvernement Harper n'avait pas encore obtenu de Québec un plan d'affaires chiffré et crédible pour la réalisation de ce projet.

« Tant qu'on n'a pas le plan d'affaires dans les mains, c'est assez difficile pour nous de diriger le projet vers un type de financement ou non », a dit la ministre. Elle a qualifié de « spéculation » l'idée qu'Ottawa pourrait permettre aux municipalités d'utiliser les revenus de la taxe d'essence pour des projets comme l'amphithéâtre de Québec.

Le maire de Québec, Régis Labeaume, doit présenter aujourd'hui en conférence de presse le montage financier pour la construction de l'amphithéâtre devant remplacer l'actuel Colisée. Ce montage financier n'inclurait pas le secteur privé ou une participation directe du gouvernement fédéral. Le premier ministre Jean Charest et le ministre responsable de la région de Québec, Sam Hamad, participeront à la conférence de presse.

Selon des informations qui circulaient hier soir, le gouvernement Charest accepterait maintenant de payer la moitié des coûts de construction du nouvel amphithéâtre, évalués à 400 millions de dollars. La Ville de Québec, qui a déjà promis d'y injecter 50 millions, augmenterait aussi sa participation financière.

La construction d'un amphithéâtre multifonctionnel est l'un des nombreux projets mis de l'avant par le maire de

Québec depuis son arrivée au pouvoir. Il y a quelques mois, le gouvernement du Québec s'était engagé à payer 45 % de la facture totale du projet, ce

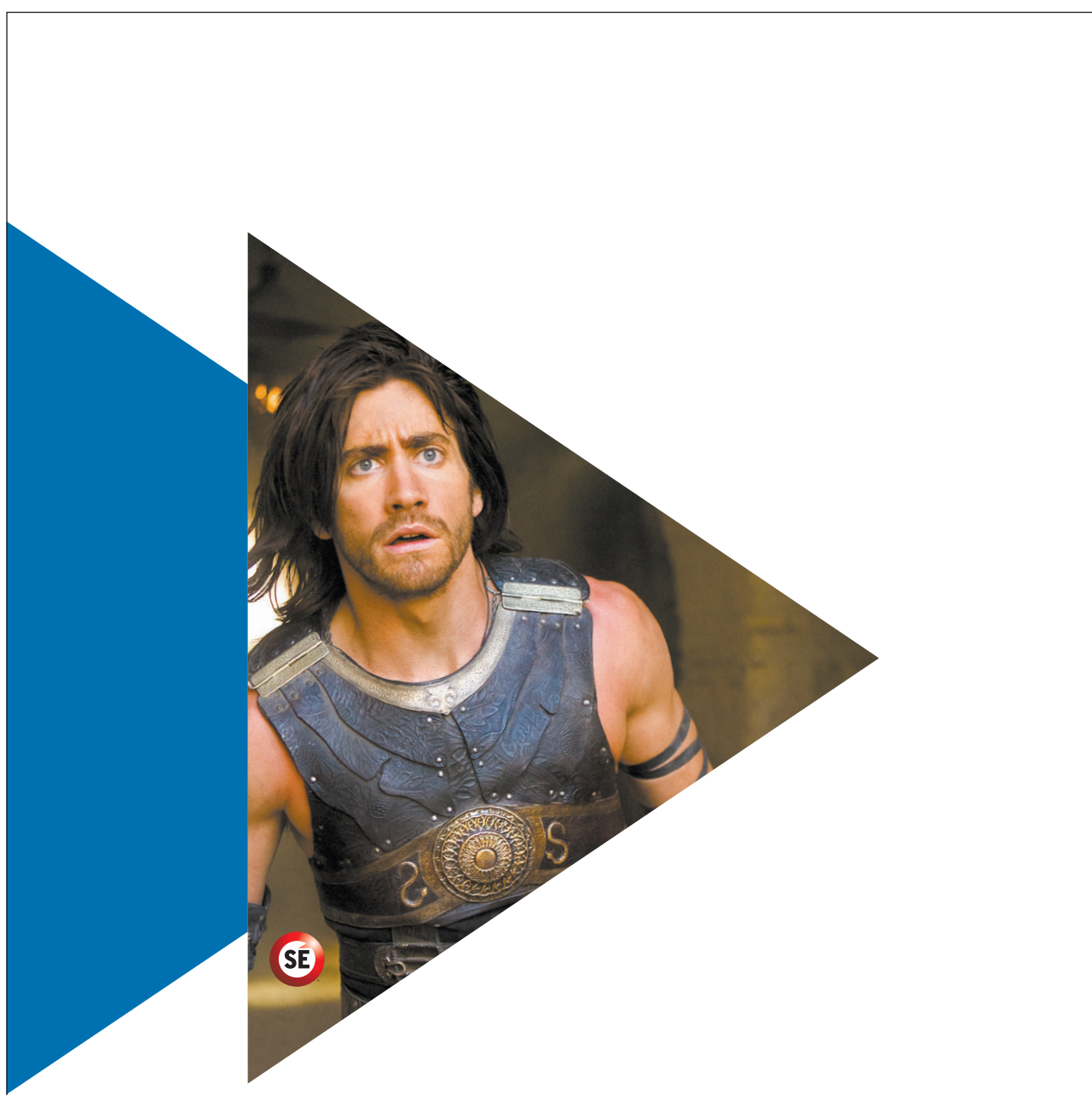
qui voudrait dire environ 180 millions de dollars.

La Ville de Québec a fait pression pendant plusieurs mois pour qu'Ottawa paie

le reste, soit 180 millions. Le Bloc québécois exige que cette somme soit incluse dans le prochain budget fédéral. Mais le gouvernement Harper

a affirmé à plusieurs reprises qu'il revient au secteur privé de payer la majeure partie de cette facture.

— Avec Le Soleil



Passez à la plus spectaculaire des télés.

Bell Télé est la meilleure façon d'apprécier vos films et émissions préférés.

- Profitez d'une qualité d'image HD exceptionnelle — 10x supérieure à celle du câble classique
- Bénéficiez du meilleur enregistreur HD au pays¹ — écoutez ce que vous voulez quand vous le voulez
- Regardez du contenu populaire sur demande

Passez à Bell Télé Satellite ou au nouveau service Bell Télé Fibe^{MC}, disponible dans un nombre croissant de quartiers de Montréal.

Visitez un magasin Bell
1 866 694-9995 • bell.ca/telehd



GRATUIT RÉCEPTEUR ENREGISTREUR HD

Jusqu'à 3 ans en vous abonnant à plusieurs services de Bell².

Prince of Persia: Les sables du temps offert sur Super Écran.

L'offre prend fin le 31 mars 2011. Offert aux clients résidentiels du Québec, là où l'accès et la visibilité directe le permettent. Modifiable sans préavis et ne peut être combinée avec aucune autre offre à moins d'indication contraire. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. ¹ Basé sur une combinaison de fonctions, soit le saut avant de 30 secondes, le guide de programmation 9 jours, la capacité d'enregistrement extensible et la fonctionnalité RVP à distance. Équipement additionnel requis. ² Location à 0\$ pour le récepteur enregistreur HD pendant 1, 2 ou 3 ans selon l'activation (et un abonnement continu) à 1, 2 ou 3 services admissibles de Bell. Les frais courants de location (maintenant 20\$/mois pour le récepteur enregistreur HD, sujet à changement) s'appliquent par la suite. Super Écran et le logo de Super Écran sont des marques de commerce de Le Groupe de radiodiffusion Astral inc. Super Écran reconnaît que toutes les images sont protégées par le droit d'auteur et que les marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Fibe est une marque de commerce de Bell Canada.

Offert dans les magasins Bell suivants:

ANJOU
Les Galeries d'Anjou
Les Galeries d'Anjou — kiosque

BELLEVILLE
Mail Montnach

BLAINVILLE
Les Galeries de Blainville

BOISBRIAND
Faubourg Boisbriand

BOUCHERVILLE
1052, rue Lionel-Daunais

BROSSARD
Mail Champlain
Quartier DIX30

CHAMBLY
909, boul. Périgny

CHÂTEAUGUAY
Centre Régional Châteauguay

COATICOOK
Place J.R. Lafabvre

COWANSVILLE
Domaine du Parc

DELSON
5, route 132

DOLLARD-DES-ORMEAUX
3352, boul. des Sources
3695, boul. St-Jean

DORION-VAUDREUIL
84, boul. Harwood

DORVAL
Les Jardins Dorval

DRUMMONDVILLE
2265, boul. St-Joseph
Promenades Drummondville

GATINEAU
1065, boul. de la Carrière
Promenades de l'Outaouais

GRANBY
Galeries de Granby

HULL
Galeries de Hull

JOLIETTE
2, Place Bourget Sud
Les Galeries Joliette

LACHINE
2409, 46^e Avenue

LAFONTAINE
2121, boul. Labelle

LASALLE
7567, boul. Newman
Carrefour Angrignon
Carrefour Angrignon — kiosque

LAVAL
691, boul. Curé-Labelle
1655, boul. St-Martin Ouest
5330, boul. des Laurentides
Carrefour Laval
Carrefour Laval — kiosque
Centre commercial Duvernay — kiosque
Centre Laval
Mégacentre Ste-Dorothée
Mégacentre Vimont Laval

LONGUEUIL
666, Place Trans-Canada
2771, boul. Jacques-Cartier Est
Place Longueuil

MAGOG
Galeries Orford

MONTRÉAL
892, rue Ste-Catherine Ouest
4399, rue St-Denis
6855, rue St-Jacques Ouest
8900, rue Lajeunesse
9280, boul. de l'Acadie
7452, boul. Maurice-Duplessis
Boul. Décarie (angle Jean-Talon)
Carrefour Industrielle Alliance
Centre Eaton — kiosque
Centre Rockland
Faubourg Ste-Catherine
Place Alexis-Nihon
Place Dupuis
Place Versailles
Place Côte-des-Neiges
Promenades Cathédrale — kiosque
Tour Jean-Talon (rez-de-chaussée)

MONTRÉAL-NORD
Centre Forest
Place Bourassa

MONT-TREMBLANT
517, rue de St-Jovite

PINCOURT
Faubourg de l'Île — kiosque

POINTE-AUX-TREMBLES
1250, rue Sherbrooke Est

POINTE-CLAIRE
Centre Fairview

REPENTIGNY
309, rue Notre-Dame
Les Galeries Rive-Nord

ROSEMÈRE
232, boul. Curé-Labelle
Place Rosemère

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD
Centre commercial Valleyfield

SHAWINIGAN
Plaza de la Mauricie

SHERBROOKE
2700, rue King Ouest
4905, boul. Industriel
Carrefour de l'Estrie
Place Belvédère

SOREL
Les Promenades de Sorel

ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE
Les Promenades St-Bruno

STE-AGATHE-DES-MONTS
80A, boul. Morin

ST-EUSTACHE
66, rue Dubois
Place St-Eustache

ST-HUBERT
3879, boul. Taschereau
5951, boul. Cousineau

ST-HYACINTHE
Galeries St-Hyacinthe

ST-JEAN-SUR-LE-RICHELIEU
391, boul. du Séminaire Nord
Carrefour Richelieu

ST-JÉRÔME
Le Carrefour du Nord

ST-LAURENT
4232, rue Sarré
La Place Vertu

ST-LÉONARD
4524, rue Jean-Talon Est
6050, boul. Métropolitain Est

ST-SAUVEUR-DES-MONTS
153, rue Principale

TERREBONNE
1728, chemin Gascon
Galeries Terrebonne

TROIS-RIVIÈRES
5691, boul. Jean-XXIII
Centre Les Rivières

VICTORIAVILLE
567, boul. des Bois-Francis Sud
La Grande Place des Bois-Francis

la vie est **Bell**

POLITIQUE

Le gros prix pour venir au Canada

Les Tamouls à bord du *MV Sun Sea* devaient payer jusqu'à 30 000 \$ chacun à leurs passeurs



JOËL-DENIS BELLAVANCE
EXCLUSIF

OTTAWA — Les 492 ressortissants tamouls du Sri Lanka qui sont arrivés à Vancouver à bord du cargo *MV Sun Sea*, en août dernier, avaient déboursé entre 20 000 \$ et 30 000 \$ chacun pour faire ce voyage de quatre mois dans des conditions difficiles.

Les passeurs pourraient donc avoir empoché entre 10 et 15 millions de dollars grâce à cette opération illégale, démontrent des documents obtenus par *La Presse* en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

«La majorité des voyageurs ont déboursé entre 20 000 et 30 000 dollars pour le voyage à bord du *Sun Sea*, peut-on lire dans les documents. La plupart d'entre eux soutiennent avoir fait des dépôts équivalents à un quart du prix ou la moitié du prix. La somme a été versée par des membres de la famille au Sri Lanka en vendant leur terre ou des bijoux. Les bijoux ont été vendus ou prêtés principalement à des banques. La plupart d'entre eux ont affirmé ne pas savoir comme ils vont payer le reste de la somme une fois arrivée au Canada.»

Sans le sou

Les autorités canadiennes ont aussi constaté que les ressortissants tamouls sont arrivés au Canada sans le sou: «Règle générale, la majorité d'entre eux détenaient peu d'argent – moins de l'équivalent de 30 \$.» Plusieurs des ressortissants ont aussi dit qu'ils ignoraient



492 ressortissants tamouls étaient à bord du cargo *MV Sun Sea* à son arrivée en Colombie-Britannique. L'été dernier, les passeurs pourraient avoir empoché entre 10 et 15 millions de dollars grâce à cette opération illégale.

quelle serait la destination finale. Certains ont été informés qu'ils pourraient se rendre en Australie, en Nouvelle-Zélande ou au Canada.

Ottawa veut serrer la vis

Le gouvernement Harper a déposé en octobre dernier un projet de loi visant à lutter contre les passeurs d'immi-

grants clandestins. Entre autres mesures, Ottawa veut faciliter les poursuites contre les passeurs, qui s'exposeraient à au moins 10 ans de prison s'ils sont reconnus coupables d'avoir

pouvant aller jusqu'à un an afin de permettre aux autorités de confirmer leur identité et d'établir s'ils représentent un risque pour la sécurité nationale.

De plus, on fera en sorte que «les personnes qui entrent illégalement au Canada grâce à des opérations de passage de clandestins ne reçoivent pas des soins de santé supérieurs à ceux offerts aux Canadiens».

Les partis de l'opposition estiment que ces mesures sont trop sévères et malavisées et exigent des changements.

Le ministre des Ressources naturelles, Christian Paradis, a qualifié de «répugnant» le prix exigé par les passeurs: «C'est vraiment choquant. C'est un problème réel et il faut s'attaquer aux trafiquants criminels. Il faut serrer la vis au maximum. C'est répugnant quand on entend des choses comme cela. Il faut envoyer un message clair aux trafiquants.» Le ministre a aussi invité les partis de l'opposition à adopter rapidement le projet de loi C-49.

Dépenses supplémentaires

Hier, le président du Conseil du Trésor, Stockwell Day, a déposé aux Communes un budget de dépenses supplémentaires qui révèle que «l'arrivée massive de migrants à bord du *MV Sun Sea*» a coûté jusqu'ici quelque 25 millions de dollars aux contribuables, dont 22 millions de dollars uniquement pour l'Agence des services frontaliers. La GRC a réclamé 2 millions de dollars de plus pour traiter ce dossier, tandis que la Commission de l'immigration et du statut de réfugié a exigé 900 000 \$ de plus pour évaluer les cas des ressortissants.

– Avec la collaboration de William Leclerc

«C'est vraiment choquant. C'est un problème réel et il faut s'attaquer aux trafiquants criminels. Il faut serrer la vis au maximum.» – Christian Paradis, ministre des Ressources naturelles

À leur arrivée à Vancouver, ils ont dit aux autorités canadiennes qu'ils étaient des civils fuyant les violences au Sri Lanka et ont réclamé le statut de réfugié.

ser leur bateau pour faciliter le trafic d'êtres humains. En outre, le gouvernement Harper compte rendre obligatoire la détention des migrants illégaux pendant une période

EN BREF

Pouvoir fédéral de dépenser: le Bloc défait

Le projet de loi d'une députée du Bloc québécois qui visait à limiter le pouvoir fédéral de dépenser dans les champs de compétence des provinces a été défait hier. Seuls les 43 députés bloquistes pré-

sents ont voté pour le projet C-507, mais l'opposition concertée des autres partis a entraîné sa perte. Après le vote, la députée Josée Beaudin a déclaré que les partis fédéralistes avaient encore fait la preuve de la totale fermeture du Canada à l'endroit des demandes et des intérêts des Québécois. – *La Presse Canadienne*

VACANCES AIR CANADA

Real Resorts,

des complexes exceptionnels

Gran Porto Real Resort & Spa

SUPER RABAIS | VOL, HÔTEL ET TRANSFERTS • 1 SEMAINE

VOLS SANS ESCALE DE MONTRÉAL
OBTENEZ 3 600 MILLES AÉROPLAN[®] PAR MEMBRE[®]

MEXIQUE | Cancun/Riviera Maya
Gran Caribe Real Resort **PRIVILÈGES**
Tout-Compris • Suite junior • 29 mai

1549 \$

Taxes et autres frais inclus

Gran Porto Real Resort & Spa **PRIVILÈGES**
Tout-Compris • Ch. standard • 29 mai

1639 \$

Taxes et autres frais inclus

THE ROYAL in Playa del Carmen **PRIVILÈGES**
Tout-Compris • Suite junior *Royal* vue mer • 29 mai • ADULTES SEULEMENT (16+)

2079 \$

Taxes et autres frais inclus

THE ROYAL in Cancun **PRIVILÈGES**
Tout-Compris • Suite junior *Royal* vue mer • 29 mai • ADULTES SEULEMENT (16+)

2169 \$

Taxes et autres frais inclus

Vente aux enchères

Des centaines de lots sont présentés sur notre site web

Miyuki Tanobe

Armand Tardif

Diamants
3,00 cts

4,17 cts Saphir

EMPIRE

CARTIER ANTIQUITÉS, BIJOUX,
TAPIS, MEUBLES,
OEUVRES D'ART;
DES LOTS SERONT
VENDUS SANS
PRIX MINIMAL

Vente aux enchères:
Dim. 13 fév., dès 13 h
Lundi 14 fév., dès 19 h
Mardi 15 fév., dès 19 h
Mercredi 16 fév., dès 19 h
Exposition:
Les sam. et dim. 12 et 13 fév., de 10 h à 17 h

5500, rue Paré, Mtl 514 737-6586

VOLS SANS ESCALE DE MONTRÉAL
OBTENEZ 3 600 MILLES AÉROPLAN[®] PAR MEMBRE[®]

MEXIQUE | Cancun/Riviera Maya
Gran Caribe Real Resort **PRIVILÈGES**
Tout-Compris • Suite junior • 29 mai

1549 \$

Taxes et autres frais inclus

Gran Porto Real Resort & Spa **PRIVILÈGES**
Tout-Compris • Ch. standard • 29 mai

1639 \$

Taxes et autres frais inclus

THE ROYAL in Playa del Carmen **PRIVILÈGES**
Tout-Compris • Suite junior *Royal* vue mer • 29 mai • ADULTES SEULEMENT (16+)

2079 \$

Taxes et autres frais inclus

THE ROYAL in Cancun **PRIVILÈGES**
Tout-Compris • Suite junior *Royal* vue mer • 29 mai • ADULTES SEULEMENT (16+)

2169 \$

Taxes et autres frais inclus

PRIVILÈGES
Présélection GRATUITE des sites et primes exclusives

aeroplan

Envolez-vous avec style; choisissez le service en classe Affaires[™]

vacancesaircanada.com

Le plaisir en primes. Composez sans frais le 1-866-529-2079 ou contactez votre agent de voyages

Les prix de vente reflètent les réductions applicables, sont assujettis à modification sans préavis et ne peuvent être combinés à aucune autre offre ou promotion. Les prix sont en dollars canadiens, sont valables pour les réservations effectuées le 10 fév. 2011, s'applique aux nouvelles réservations seulement et pour les dates mentionnées. Les prix sont par personne, selon une occupation double et sont établis en fonction des vols en classe économique au départ de l'Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal, à moins de mention contraire. Non remboursable. Sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. Ne s'applique pas aux réservations de groupe. De plus amples renseignements sont disponibles chez un agent de voyages. Vols exploités par Air Canada. Pour connaître les modalités et conditions, consultez les brochures de Vacances Air Canada ou le site vacancesaircanada.com. Titulaire du permis du Québec n° 702566. Les milles Aéroplan varient selon les points de départ et les destinations. Pour tous les détails, visitez www.vacancesaircanada.com. Pour connaître les modalités et conditions du programme Aéroplan, consultez le site www.aeroplan.com. [®]Aéroplan est une marque déposée d'Aéroplan Canada Inc. [™]Vacances Air Canada est une marque déposée d'Air Canada, utilisée sous licence par la Société en commandite Tourism. Pour les plus récentes mises à jour, visitez vacancesaircanada.com.

Les prix n'incluent pas la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 \$/1000 \$.

VACANCES VOYAGE

CE SAMEDI | NEW YORK OU LOS ANGELES?

Tous les samedis dans **LA PRESSE**

RÉFORME DE LA JUSTICE CRIMINELLE

Les provinces impatientes de connaître les coûts

EXCLUSIF

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — Tenues dans l'ignorance quant aux coûts des réformes du gouvernement Harper en matière de justice criminelle, les provinces multiplient les pressions pour avoir l'heure juste, a appris *La Presse*.

Au moment où la plupart d'entre elles sont aux prises avec un déficit, les provinces « demeurent critiques face à l'escalade perçue des coûts des initiatives fédérales et du manque de consultation substantielle », peut-on lire dans une note d'information marquée « secrète », remise l'an dernier au ministre fédéral de la Sécurité publique, Vic Toews, que *La Presse* a obtenue en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

« Le ministre fédéral de la Sécurité publique fait souvent face à des questions agressives quant à la mise en œuvre et aux coûts », ajoute l'auteur de la note au sujet de l'atmosphère des rencontres des ministres de la Justice du Canada et des provinces.

Outrage?

Le mécontentement qu'évoquent les fonctionnaires d'Ottawa rejoint celui qui se fait de plus en plus sentir dans la classe politique fédérale: lundi, le Parti libéral a soulevé une question de privilège pour demander au président de la Chambre des communes de contraindre le gouvernement à divulguer son évaluation des coûts.

Près du tiers des projets de loi du gouvernement à l'étude au Parlement sont associés à la justice criminelle. Malgré tout, le gouvernement Harper a toujours refusé de dire combien coûterait cet imposant corpus législatif au motif qu'il s'agit de secrets relevant du Conseil des ministres.

Pourtant, l'été dernier, le directeur parlementaire du budget, Kevin Page, a évalué qu'un seul de ces projets de loi pourrait coûter jusqu'à 10 milliards aux gouvernements fédéral et provinciaux dans les cinq prochaines années. Le projet en question, devenu loi depuis, abolit le fait de compter en double le temps passé en détention avant le prononcé de la peine. Ottawa croit que le coût de cette mesure ne dépassera pas 2,1 milliards.

Se basant sur le précédent établi par le président de la Chambre il y a quelques mois dans le dossier des documents sur les détenus afghans, l'auteur de la motion, le député Scott Brison, a fait valoir que, en gardant ces données secrètes, le gouvernement Harper empêche les parlementaires de faire leur travail et se rend coupable d'outrage au Parlement.

Le gouvernement a promis de répliquer dans les prochains jours.

Pour tenter d'y voir plus clair, les provinces ont de leur côté mis sur pied en 2006 un « groupe de travail sur les impacts

cumulatifs » de la législation fédérale. Or, selon d'autres documents obtenus en vertu de la Loi sur l'accès à l'information, cette fois par un étudiant au doctorat qui se spécialise dans ces questions, Justin Piché, cette dernière

tentative s'est soldée par un échec. Et apparemment, les provinces sont toujours dans l'ignorance – du moins le Québec. « Il est difficile, voire impossible, de prévoir ou d'évaluer avec précision avant plusieurs années les impacts

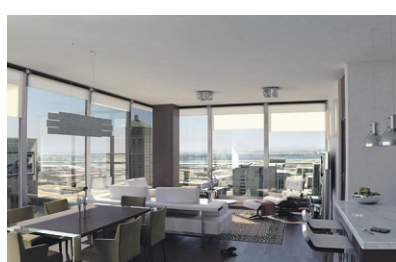
particuliers de chaque projet de loi, par exemple en raison de la non-disponibilité des données de base », a déclaré un porte-parole du ministère de la Sécurité publique du Québec.

Dans un tel contexte, la décision du président de la

Chambre des communes « a le potentiel de changer la donne dans le débat politique au Canada », a écrit Justin Piché lundi sur son blogue (tpcp-canada.blogspot.com).

– Avec la collaboration de William Leclerc

Sur la terre comme au ciel



LES LIBÉRAUX MAINTIENNENT LA PRESSION

Le Parti libéral a maintenu la pression, hier, pour connaître les coûts de la réforme du droit criminel du gouvernement Harper: « Alors que les conservateurs cachent les coûts croissants des prisons, les libéraux s'opposent au projet de loi S-10 », ont-ils annoncé. Ce projet imposerait entre autres chose une peine de prison minimale de six mois pour quiconque serait reconnu coupable de possession d'au moins cinq plants de cannabis dans le but d'en faire le trafic.

EN BREF

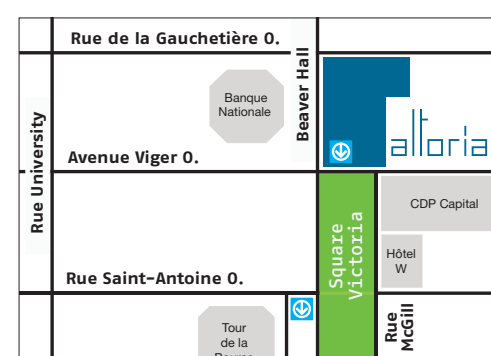
Le projet de loi C-59 déposé

Le gouvernement Harper a déposé son projet de loi C-59 à la Chambre des communes, hier. Fruit d'une collaboration avec le Bloc québécois, C-59 vise à mettre un terme aux libérations conditionnelles de criminels nonviolents après le sixième de leur peine. Il reprend une partie d'un projet de loi existant, C-39. En raison de l'opposition du NPD, qui souhaite prendre le temps de l'étudier en comité parlementaire, il risque par contre de ne pas être adopté en vertu d'une procédure accélérée.

– Hugo de Grandpré

altoria

Vivre ici. Voir plus loin.



Habiter Altoria, c'est voir la ville du haut des airs!

Des espaces de 1 à 3 chambres aux lignes épurées, répartis du 11^e étage au sommet, offerts dans un vaste choix de configurations.

Une fenestration du plancher au plafond avec vue à couper le souffle, sur le fleuve, le centre-ville, le Vieux-Montréal et ses environs.

Et le plaisir de vivre en plein cœur du Quartier International, aux abords du Square Victoria, là où la vie urbaine bat son plein.

Soyez parmi les premiers à choisir votre unité.

Pour en savoir davantage, veuillez contacter ou visiter le bureau des ventes : 491, rue Viger – 514.397.2229

altoria.ca

MONTRÉAL PLUS



PHOTO MARCO CAMPANOZZI, LA PRESSE

Le restaurant Le Fameux, angle de l'avenue du Mont-Royal et de la rue Saint-Denis, pourra finalement conserver ses enseignes, trois fois trop grandes. Le nouveau propriétaire a dû faire une demande de dérogation au règlement d'urbanisme, qui a été acceptée.

Les enseignes du Fameux sauvées

GABRIEL BÉLAND

Ceux qui pestent contre l'embourgeoisement du Plateau et trouvent que le quartier perd son identité ont de quoi se réjouir: les enseignes du restaurant Le Fameux, qui servent de phare aux fêtards en quête de poutine au petit matin, pourront continuer d'éclairer la nuit.

Le restaurant situé au coin de l'avenue du Mont-Royal et de la rue Saint-Denis vient en effet d'obtenir une dérogation au règlement d'urbanisme du Plateau-Mont-Royal. Ses enseignes étaient trois fois trop grandes. Mais les élus du Plateau ont estimé qu'elles faisaient partie du tissu social et historique du quartier et qu'elles seraient donc préservées.

«C'est là que j'ai mangé ma première poutine à Montréal, a lancé le conseiller Richard Ryan à la réunion du conseil d'arrondissement lundi soir. C'est un repère visuel qui a marqué des générations et c'est important de permettre des assouplissements pour le préserver.»

Le restaurant Le Fameux, qui existe depuis 1957, a été racheté en novembre 2007. La réglementation de l'arrondissement prévoit que, lorsqu'il y a un changement d'exploitant, les enseignes doivent être conformes. Or, celles du Fameux, qui datent de 1973, sont beaucoup trop grandes selon le règlement d'urbanisme amendé en 2006.

Le nouveau propriétaire a donc demandé aux autorités une dérogation afin de pouvoir conserver les enseignes rétro. L'arrondissement la lui a accordée, à la condition que le restaurant reste le même et continue de servir «des mets typiquement québécois, canadiens et italiens».

Roxanne Arsenault, spécialiste en patrimoine populaire, se réjouit du maintien des enseignes rouge, jaune et bleu. «Je pense que ce sont des initiatives de ce genre qui vont permettre de garder la personnalité du Plateau-Mont-Royal, au lieu que le quartier s'embourgeoise de A à Z», dit-elle.

Un autre restaurant du quartier devra obtenir une dérogation pour conserver son enseigne. Le Nouveau Palais, rue Bernard près de l'avenue du Parc, a été racheté récemment. Son enseigne ne répond pas aux normes. «Il faudra que le propriétaire fasse les démarches, explique M. Ryan. Mais c'est certain que s'il change complètement le restaurant, s'il se met à servir des sushis, par exemple, on pourrait décider de ne pas lui accorder de dérogation.»

Le règlement d'urbanisme du Plateau-Mont-Royal a été changé en 2006 pour empêcher l'installation d'enseignes trop grandes après l'achat par Pharmaprix de l'ancien supermarché Warshaw, boulevard Saint-Laurent. Des citoyens avaient protesté contre l'enseigne qu'y avait installée la chaîne de pharmacie, qu'ils jugeaient trop imposante.

MOLSON

Entente de principe rejetée

ANDRÉ DUBUC

Les 850 syndiqués de l'usine Molson de Montréal, affiliés aux Teamsters, ont rejeté à 59 %, dimanche dernier, l'entente de principe pourtant adoptée à l'unanimité par leur comité de direction. Dans l'heure qui a suivi, les salariés ont donné le mandat à leurs dirigeants de déclencher la grève. Leur contrat de travail est arrivé à échéance le 31 décembre 2010. «On est déçus parce qu'on était parvenus à une entente qui faisait vraiment l'unanimité avec la direction syndicale», dit Marie-Hélène Lagacé, directrice des relations publiques de Molson Coors. Malgré la rebuffade essuyée par le comité de direction du syndicat, tous ses membres restent en place et entendent reprendre les négociations avec la partie patronale. L'entente de principe prévoyait des augmentations salariales de 8 % en 7 ans.

fido 

Plein de FidoDollars sans contrat de type balance

Contrairement à certains fournisseurs qui offrent des téléphones à 0\$, chez Fido il n'y a pas de contrat de type balance. **Vous recevez plutôt des FidoDollars^{MC} dès le premier jour.** Voyez la différence:

	fido	Fournisseurs à balance
Téléphones à 0 \$*	✓	✓
Récompense votre fidélité dès le premier jour selon votre facture mensuelle	✓	✗
Utilisez les récompenses pour faire l'essai de services, acheter un téléphone ou du temps d'antenne prépayé	✓	✗
Après 2 ans (en fonction d'un forfait mensuel de 30 \$)	36 FidoDollars applicables à l'achat de votre prochain téléphone	✗

*Fido: avec Entente Fido de 2 ans; fournisseur à balance: avec contrat de type balance.



0\$ avec Entente Fido de 2 ans



0\$ avec Entente Fido de 2 ans



3 0 1 MILLIONS DE FIDODOLLARS REMIS À NOS CLIENTS À CE JOUR

Il n'y a jamais eu de meilleur moment pour passer à Fido.

Passez en magasin ou appelez au 1-866-301-3436

Offres sujettes à changement sans préavis. Les prix des appareils sont en vigueur dans le cadre d'une nouvelle mise en service avec une Entente Fido; des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Taxes en sus. Accumulez des FidoDollars selon les frais et charges admissibles encourus et payés sur votre compte. Les FidoDollars ne sont pas monnayables et ne peuvent être remboursés ni crédités au compte. Sous réserve des modalités du programme Fido Récompenses; fido.ca/modalites. © 2011

LOGEMENTS INSALUBRES DANS CÔTE-DES-NEIGES

La Ville était au courant, dit Applebaum

ANABELLE NICOU

La Ville est au courant de l'état des appartements du 3400, rue Linton, dans Côte-des-Neiges, assure le maire de l'arrondissement, Michael Applebaum, et le dossier suit son cours. « Il y a des lois et des règlements que nous devons suivre, et le propriétaire a le mandat de réparer le problème. C'est ce qu'il a commencé à faire. Il nous a donné des reçus et un rapport, que nous avons rejetés ensuite », a-t-il dit lors d'un point de presse organisé devant l'immeuble.

Hier, *La Presse* a révélé que des locataires continuent de vivre dans un immeuble que la Direction de santé publique (DSP) a pourtant qualifié d'insalubre dans un rapport écrit il y a trois mois. En dépit des nombreux avis de non-conformité qui lui ont été adressés, le propriétaire n'a pas fait les travaux qui s'imposent et n'a reçu aucune contravention.

« Je peux vous dire que j'ai été choqué en lisant le jour-

nal, hier (mardi) », a soutenu M. Applebaum, aussi responsable du dossier de l'habitation à la Ville de Montréal. Il était pourtant au courant de la situation. Les services de la Ville ont bien reçu le rapport de la DSP à l'automne. Le propriétaire a fait ensuite son expertise et quelques travaux, malheureusement très insuffisants, selon la DSP, qui en a informé l'arrondissement au début du mois de février.

La Ville a même offert aux locataires de l'un des 29 logements de les reloger, lundi, en attendant qu'ils puissent emménager dans un HLM, en mai. « Dans les prochains jours, le service des inspections va retourner sur les lieux pour faire des visites dans toute la bâtisse et rencontrer les locataires », a poursuivi M. Applebaum. Il concède que certains locataires vivent dans des conditions inacceptables, mais il soutient que la Ville est limitée dans son action par les lois et règlements.

L'argument ne convainc pas Louise Harel, chef de l'opposi-



Michael Applebaum (à droite), qui était accompagné hier par des membres de son entourage au cours d'un point de presse, a dit avoir été choqué par le reportage publié dans *La Presse* de mardi.

tion officielle: « C'est honteux! a-t-elle dit. L'arrondissement a le pouvoir de faire intervenir ses services pour faire les travaux et envoyer ensuite la facture au propriétaire. C'est la responsabilité de

M. Applebaum de changer ce processus qui prend trop de temps. »

Le 3400, rue Linton n'est pas un cas isolé, regrette Claude Dagneau, coordonnateur de l'organisation d'éducation et

d'information logement de Côte-des-Neiges. Selon lui, la quasi-totalité des immeubles locatifs visités par la DSP depuis trois ans n'ont toujours pas fait l'objet des travaux nécessaires.

PHOTO MARCO CAMPANOZZI, LA PRESSE

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle Cruze LS 2011 neuf (1P69R7A). Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport et inspection prélivraison (1 450 \$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Comprend 500 \$ de rabais fidélité et 500 \$ de crédit alternatif au programme d'options au choix. Offre en vigueur jusqu'au 2 mai 2011. Le rabais fidélité accordé aux propriétaires de véhicules GM (Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac) est compris à l'achat d'un nouveau véhicule admissible livré entre le 1^{er} février et le 30 juin 2011. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 derniers mois. 2. À l'achat, un total de 156 paiements éligibles aux deux semaines, à un taux de financement à l'achat de 3 % pour un terme de 72 mois sur approbation de crédit. 3. L'offre s'applique à la plupart des véhicules GM 2011, neufs ou de démonstration, à l'exception des camions PUV et de la Camaro cabriolet, livrés entre le 1^{er} février et le 2 mai 2011 dans les établissements concessionnaires participants au Canada. Les particuliers recevront jusqu'à 500 \$ (avant les taxes) applicables à l'achat d'accessoires d'origine ou d'options GM, installation non comprise. Cette offre ne peut être jumelée à certaines offres de la GM proposées actuellement. 4. Selon le guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada pour la Cruze LS avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses, pour la Toyota Corolla avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses, pour la Hyundai Elantra avec un moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses, pour la Honda Civic avec un moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses et la Mazda3 GX avec un moteur de 2,0 L et boîte manuelle 5 vitesses. 5. Sécurité 3 étoiles pour la Cruze, sécurité 4 étoiles pour la Mazda3 et sécurité 5 étoiles pour la Honda Civic. Les notes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). Les offres sont exclues aux concessionnaires du RIMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme financier d'achat. À l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (www.chezme.com/etudiants.ca) et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7468 ou visitez gm.ca.



CRUZE LS 2011

PLUS ÉQUIPÉE QUE LA CONCURRENCE, ET FIERE DE L'ÊTRE.

PRIX À L'ACHAT

15 499 \$¹

FINANCEMENT À L'ACHAT 72 MOIS

109 \$²

AUX DEUX SEMAINES

0 \$

DE MISE DE FONDS

Comprend le transport, 500 \$ de rabais fidélité et 500 \$ de crédit alternatif au programme d'options au choix.

	CHEVROLET CRUZE LS 2011	TOYOTA COROLLA CE 2011	HYUNDAI ELANTRA L Berline 2011	HONDA CIVIC DX Berline 2011	MAZDA 3 GX Berline 2011
500 \$ D'OPTIONS AU CHOIX ³	OUI	NON	NON	NON	NON
CONSUMMATION D'ESSENCE SUR ROUTE (L/100KM)	5,4 L/100 KM CRUZE ECO 4,6 L/100 KM ⁴	5,6 L/100 KM ⁴	4,9 L/100 KM ⁴	5,4 L/100 KM ⁴	5,9 L/100 KM ⁴
SACS GONFLABLES DE SÉRIE	10	6	6	6	6
COTE DE SÉCURITÉ GLOBALE DE LA NHTSA ⁵	5 ÉTOILES⁵	NON DISPONIBLE	NON DISPONIBLE	3 ÉTOILES ⁵	4 ÉTOILES ⁵
TRANSMISSION STANDARD	6 VITESSES	5 VITESSES	6 VITESSES	5 VITESSES	5 VITESSES
ROUES DE SÉRIE	16 po	15 po	15 po	15 po	16 po



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM⁶

* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROLÉSEUR
* ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISE



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

MONTRÉAL PLUS

Hausse salariales des cadres de la Ville de Montréal

« Inacceptable », dit Bergeron

GABRIEL BÉLAND

Alors que la Ville s'astreint année après année à un exercice de gymnastique pour boucler son budget, ses cadres ont droit à de généreuses hausses de salaire, dénonce le parti Projet Montréal.

Les cadres de la Ville bénéficieront de hausses salariales de 6,5 à 12% en 2011, dénonce le deuxième parti de l'opposition. Cette situation « inacceptable » devient carrément « scandaleuse » à la STM, où la masse salariale de la haute direction bondira de plus de 17% en 2011.

« Les Montréalais sont de plus en plus taxés, les utilisateurs des transports en com-

mun doivent payer toujours plus cher, comment peut-on justifier ces hausses de salaire pour les cadres? » a demandé hier le chef de Projet Montréal, Richard Bergeron.

C'était la deuxième conférence de presse de M. Bergeron en autant de semaines au sujet des salaires à la Ville de Montréal. Il a dénoncé la semaine dernière les emplois qu'occupent des « amis du parti Union Montréal » dans l'appareil municipal.

Richard Bergeron s'est attaqué hier à la rémunération de la haute direction. Selon lui, la Ville de Montréal doit offrir aux cadres des hausses qui suivent l'inflation. Or, chacun verra plutôt son salaire

grimper de 6,5% à 12%, selon l'évaluation qu'il obtiendra.

M. Bergeron a aussi accusé la Société de transport de Montréal (STM) de dépenser sans compter pour rémunérer ses cadres. Leur nombre va d'ailleurs passer de 37 à 41 en 2011, et leur masse salariale augmentera de 17,6%, alors que le budget de la STM ne croîtra que de 6,7% dans la même période.

« Il y a une dérive dans la rémunération des cadres supérieurs de la STM qui est scandaleuse. Surtout quand on sait que la contribution des utilisateurs et des automobilistes ne cesse d'augmenter, a dit le chef de Projet Montréal. C'est vrai qu'il y a plus d'argent qui entre à la STM, mais ce n'est pas

parce que les choses vont mieux qu'ils peuvent se dire: "On va s'en mettre plein les poches." »

Richard Bergeron croit par ailleurs que le nombre de cadres à la Ville doit être réduit. Montréal entend abolir 250 postes dans sa haute direction au cours des prochaines années; il demande qu'on en abolisse 500.

Le spectre du privé

À la Ville, on explique que les salaires des cadres se situent dans la moyenne des autres grandes villes. Ils sont toutefois beaucoup moins élevés que dans le secteur privé. « Moi-même, je pourrais multiplier par deux, trois fois mon salaire si j'allais dans le privé », a dit Jean-Yves Hinse,

directeur du capital humain à la Ville de Montréal.

La STM précise quant à elle qu'elle recourt depuis 2006 à une firme spécialisée en rémunération pour mieux comprendre comment ses salaires se comparent à ceux d'autres organisations publiques. La Société se trouve dans la moyenne, indique le conseiller Marvin Rotrand, qui siège au CA de la STM.

« Au conseil municipal, Richard Bergeron dit sans cesse que la Ville a trop souvent recours au privé, qu'il faut attirer des candidats compétents dans la fonction publique, dit-il. À la STM, c'est ce qu'on fait et, pour le faire, il faut des salaires concurrentiels. »

Longueuil veut rénover « son » métro

MARTIN CROTEAU

L'immeuble défraîchi qui abrite le métro Longueuil pourrait bientôt être rajeuni de fond en comble. C'est du moins le souhait de la mairesse Caroline St-Hilaire, qui souhaite lancer une « réfection importante » du bâtiment.

« L'immeuble est propriété de la Ville et il a été négligé depuis de trop nombreuses années, a-t-elle affirmé dans un communiqué, diffusé hier. Il date de l'ouverture de la station il y a 44 années et il est grandement temps de s'en occuper, tout comme d'autres infrastructures et équipements à Longueuil qui devront recevoir une mise à niveau. »

Curieusement, le bureau de la mairesse s'est montré



Le bâtiment qui abrite le métro Longueuil date de 44 ans. PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

avare de commentaires sur le dossier après avoir diffusé son communiqué, hier.

M^{me} St-Hilaire a refusé de se rendre disponible pour une entrevue. « Tout a été dit

sur le sujet », a indiqué son attachée de presse, Catherine Bérubé.

La station de métro Longueuil est au cinquième rang des plus achalandées du réseau souterrain, avec plus de 7 millions de passages en 2006. La Place Charles-Lemoyne, dans lequel il se trouve, abrite la cour municipale de Longueuil, des bureaux professionnels ainsi que certains commerces, dont une SAQ.

La Ville de Longueuil planche depuis belle lurette sur un projet de revitalisation de l'immeuble, d'autant plus que l'Université de Sherbrooke vient d'inaugurer un campus sur le terrain voisin. Elle a notamment considéré y ériger une tour à bureaux.

PROLONGEMENT: L'EST D'ABORD, DEMANDE HAREL

Avant Longueuil ou Laval, le prolongement du métro devrait se faire à Montréal, a réclamé hier Louise Harel. La chef de Vision Montréal demande que les prochaines stations soient construites dans l'est de la ville en priorité. Le prolongement devrait se faire « en premier lieu sur la ligne bleue vers Anjou, et ensuite vers la station Bois-Franc dans l'arrondissement de Saint-Laurent », a-t-elle dit en conférence de presse. Pour l'instant, tout laisse croire que le premier prolongement du métro aura bel et bien lieu vers l'est. Trois stations devraient en effet être construites dans un premier temps entre Saint-Michel et Lacordaire dans la rue Jean-Talon. La ligne bleue serait dans un deuxième temps prolongée jusqu'à Anjou. Les élus des couronnes nord et sud ne cessent toutefois de rappeler à Québec qu'ils veulent aussi bénéficier du prolongement du réseau.

— Gabriel Béland

Les IMPLANTS DENTAIRES peuvent changer votre VIE!

Centre dentaire Natalie Socqué

Tout le monde peut perdre une DENT... un accident est si vite arrivé!

Plusieurs DENTS perdues? Effacez le temps & retrouvez votre sourire comme au début

Plus de DENTS? Il n'est pas trop tard...vous aussi pouvez manger avec confort, solidité et assurance

450 692.4000
www.socque.com

155 boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay

Dre Natalie Socqué, dentiste généraliste
Fellow du International Congress of Oral Implantologists
et du Misch Implant Institute de Détroit, USA

DU 10 AU 13 FÉVRIER 2011 AU STADE OLYMPIQUE

Salon Chalets
et Maisons de campagne

duProprio

400 EXPOSANTS EN CONSTRUCTION, RÉNOVATION, DÉCORATION, AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS ET DOMAINES CHAMPÊTRES DU QUÉBEC

En vedette, la construction **BOIS** - maisons & matériaux -

Plus d'une cinquantaine de constructeurs avec des centaines de modèles de maisons de bois!

Plus d'une vingtaine de manufacturiers de matériaux de bois (structure et finition)!

Les saveurs de la campagne
Plus de quarante artisans et producteurs agro-alimentaires d'ici

5 chalets à visiter
Pavillon Faberhaus - Faberca
VR flottant hybride - Southland Boat
Yourte réinventée - Tentes Exotik
Maison d'invités - Repaires

À visiter **Chalet** Lac Davignon

Chez soi et Maison Éthier nous présentent leur vitrine déco réalisée par le designer Harold Vétére

LES MAISONS **Alouette** SINCE 1971

faberhaus
Aqualis

salonchalet.com - 10 au 13 février 2011



**L'ÉVÈNEMENT
ÉQUIPÉS
SUR MESURE**

Les OPTIONS que VOUS VOULEZ



MEILLEURE PETITE VOITURE
(DE MOINS DE 21 000 \$)

ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA



version SES hatchback illustrée

FIESTA berline SE 2011

**MAINTENANT OFFERTE
EN LOCATION**

FIESTA hatchback SE 2011

LOUEZ À PARTIR DE

189 \$* /48 MOIS TAUX DE LOCATION 2,99 %
ACOMPTE DE 3 275 \$
Frais de transport et taxe sur l'air climatisé inclus.

LOUEZ À PARTIR DE

199 \$* /48 MOIS TAUX DE LOCATION 3,99 %
ACOMPTE DE 3 395 \$
Frais de transport et taxe sur l'air climatisé inclus.

TAUX DE FINANCEMENT
À L'ACHAT À PARTIR DE

0% ** + 500 \$*

D'OPTIONS SANS FRAIS.
Aussi applicables à des accessoires et à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2011 neufs.

VOYEZ POURQUOI C'EST LA MEILLEURE NOUVELLE PETITE VOITURE AU CANADA

	FORD FIESTA SE hatchback 2011 5 portes ¹	Honda Fit DX 2011 5 portes	Toyota Yaris DR LE hatchback 2011 5 portes	Mazda2 GX hatchback 2011 5 portes
Économie de carburant (L/100 km en ville) / (L/100 km sur route)	6,8 / 4,9 l'ensemble SFE et boîte automatique en option Meilleure de la catégorie²	7,1 / 5,5 avec boîte automatique en option	7,0 / 5,7 avec boîte automatique en option	7,5 / 6,0 avec boîte automatique en option
Intervalle entre les passages à la pompe (conduite sur route)	927 km 927 km avec l'ensemble SFE Meilleur de la catégorie²	727 km	737 km	713 km
Groupe motopropulseur	Moteur TI-VCT de 1,6 L et 120 ch Meilleure de la catégorie³	Moteur de 1,5 L et 117 ch	Moteur de 1,5 L et 106 ch	Moteur de 1,5 L et 100 ch
Une exclusivité dans la catégorie Boîte automatique 6 vitesses PowerShift ³	LIVRABLE	Non livrable	Non livrable	Non livrable
Sièges chauffants	LIVRABLE	Non livrable	Non livrable	Non livrable
Radio satellite SIRIUS®	DE SÉRIE	Non livrable	Non livrable	Livrable
LE MEILLEUR DE LA CATÉGORIE 7 sacs gonflables	DE SÉRIE	Non livrable	Non livrable	Non livrable
Contrôle électronique de la stabilité	DE SÉRIE	Non livrable	De Série	De Série
Une exclusivité dans la catégorie Système de remplissage de carburant sans bouchon Easy Fuel ^{1MC}	DE SÉRIE	Non livrable	Non livrable	Non livrable
Climatiseur	DE SÉRIE	Livrable	De Série	Livrable
Système de communication et de divertissement à commande vocale installé en usine	Système SYNC® de Ford – fonctions mains libres (téléphone, MP3, messages textes)	Non livrable	Non livrable	Non livrable



LA PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE DE SA CATÉGORIE

6,8 L/100 km EN VILLE² **4,9** L/100 km SUR ROUTE²



Partenaire automobile officiel des Canadiens

Montez à bord.
quebecford.ca

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Le véhicule illustré peut être doté d'équipement en option. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres au détail sont en vigueur du 1^{er} février au 31 mars 2011 et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Elles excluent les frais d'immatriculation, l'inscription au RDPRM, le plein de carburant, tous les frais ou taxes au profit de l'environnement et toutes les taxes applicables. Les offres de financement s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte sur le montant total du prix à l'achat pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails relatifs aux offres contenues dans cette publicité, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. * Obtenez un taux d'intérêt annuel à partir de 2,99 % / 3,99 % pour le financement à la location des versions Fiesta suivantes : SE berline 2011 / SE hatchback 2011 avec un acompte de 3 275 \$ / 3 395 \$ (incluant une contribution du concessionnaire de 151 \$) pour un terme maximal de 48 mois. La contribution du concessionnaire (151 \$) ne s'applique pas aux véhicules bénéficiant de l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F et Plans A/Z. Limite de 20 000 kilomètres par année; coût de 0,12 \$ pour tout kilomètre additionnel. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Par exemple, pour un financement à l'achat de 30 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pendant 36 mois, la mensualité exigible est de 833,33 \$, le coût d'emprunt est de 0 \$ et le taux d'intérêt annuel est de 0 %, pour une somme totale remboursable de 30 000 \$. Un acompte pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat. ² Offre en vigueur du 1^{er} février au 30 avril 2011 (la « période du programme »). Obtenez jusqu'à [500 \$] d'accessoires sur mesure Ford sélectionnés, d'options installées en usine, ou d'argent comptant applicables à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford 2011 neuf parmi les suivants : Fiesta, pendant la période du programme (l'« offre »). Une (1) seule offre s'applique au véhicule admissible. Le véhicule admissible doit être livré ou commandé à l'usine durant la période du programme. Les taxes s'appliquent au prix total du véhicule admissible (y compris celui des accessoires et des options installées en usine) avant la déduction de l'offre. Cette offre est assujettie à la disponibilité des véhicules, des accessoires et des options installées en usine. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location de chacun des véhicules admissibles. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford Canada au moment de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). Cette offre ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes à la location quotidienne, au programme Connexion commerciale, au programme de primes aux parcs commerciaux ou au programme de plans A/X/Z/D/F. Cette offre, d'une durée limitée, peut être annulée en tout temps sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre s'adresse aux résidents du Canada seulement. Tous les détails chez votre concessionnaire. ³ Certains téléphones cellulaires ou lecteurs multimédia peuvent ne pas être entièrement compatibles – consultez www.syncmaroute.ca pour obtenir la liste des téléphones cellulaires, lecteurs multimédia et fonctions compatibles. La distraction du conducteur peut occasionner la perte de maîtrise du véhicule, des accidents et des blessures. Ford recommande aux conducteurs de faire preuve de prudence lorsqu'ils utilisent les téléphones cellulaires, même ceux dotés de la commande vocale. N'utilisez les téléphones cellulaires et autres appareils non essentiels à la conduite, même ceux dotés de la commande vocale, que lorsque les conditions sont sécuritaires. SYNC est offert en option pour la plupart des nouveaux véhicules Ford. ¹ Catégorie : voitures sous-compactes comparativement aux véhicules 2010 offerts par la concurrence. ² Véhicules équipés d'une boîte automatique. Ensemble SFE livrable uniquement pour la version SE. Fiesta : Moteur de 1,6 L avec boîte automatique 6 vitesses. Yaris : Moteur de 1,5 L avec boîte automatique 5 vitesses. Fit : Moteur de 1,5 L avec boîte automatique 5 vitesses. Mazda2 : Moteur de 1,5 L avec boîte automatique 4 vitesses. Cotes de consommation de carburant estimatives pour la Fiesta 2011 équipée du moteur Duratec I4 de 1,6 L, d'une boîte automatique et de l'ensemble SFE (super économie de carburant). Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. Catégorie : voitures sous-compactes. Les données de comparaison sont établies selon celles de Ressources naturelles Canada (RNC) pour les voitures sous-compactes et celles de R.L. Polk pour les voitures de catégorie B (à l'exception des voitures équipées d'un moteur diesel). ³ Catégorie : voitures compactes.

ACTUALITÉS

76 manifestants arrêtés à la place Émilie-Gamelin en 1996

Un recours collectif 15 ans plus tard

CHRISTIANE DESJARDINS

Les policiers ont pris leur retraite, des punks ont rasé leur mohawk, des sans-abri ont trouvé un logis, et le contestataire David Kavanaght est devenu fonctionnaire. Il en a coulé de l'eau sous les ponts depuis la nuit du 29 juillet 1996, où la police a arrêté 76 manifestants à la place Émilie-Gamelin.

Certains de ces manifestants l'ignorent peut-être, mais leur aventure nocturne vieille de presque 15 ans fait l'objet d'un recours collectif, qui est entendu depuis hier en Cour supérieure.

Piloté par l'avocat Julius Grey, ce recours vise à obtenir plus de 10 000\$ en compensation pour chacune des personnes arrêtées cette nuit-là, ainsi que pour toutes celles qui ont reçu un constat d'infraction pour présence nocturne au parc Émilie-Gamelin entre le 29 juillet 1996 et le 28 juillet 1999.

À l'époque, dans le but d'enrayer les problèmes qui sévissaient la nuit dans ce carré de verdure et de béton

fréquenté par les sans-abri et les marginaux, la Ville de Montréal avait décidé d'en changer la vocation.

La place Émilie-Gamelin est devenue le parc Émilie-Gamelin. Une place peut être fréquentée toute la nuit, alors qu'il est interdit de se trouver dans un parc entre minuit et 6 h. Ce changement a été fait en avril 1996. Des panneaux ont été installés, et les policiers ont passé les mois suivants à avertir les gens qui fréquentaient l'endroit.

et environ 200 personnes ont répondu à l'invitation.

Une gifle

Hier, l'ex-commandant du défunt poste 33, André Lemaire, de même que Robert Richard, policier qui a passé les 32 ans et demi de sa carrière à ce poste du centre-ville, ont raconté comment l'affaire s'était déroulée cette nuit-là.

Alertés par les tracts, les policiers étaient aux aguets et prêts à intervenir, mais ils ont laissé faire les manifestants

aux alentours pour alimenter le feu, qui s'est mis à grossir. Les policiers sont alors intervenus.

En voyant les policiers arriver, les manifestants sont partis et sont allés marcher dans les rues alentour. Mais, malgré les avertissements, ils sont revenus. À 4 h 45, environ 80 personnes étaient de retour dans le parc. Une cinquantaine de policiers ont sévi. Les manifestants se sont laissés arrêter docilement, selon les policiers. «Sauf une, qui s'est levée et

chanceuse qu'on ne lui mette pas une entrave.»

Quoi qu'il en soit, les manifestants ont été emmenés au poste et ont reçu des contraventions pour avoir enfreint le règlement municipal. Certains ont payé, d'autres ont laissé faire, et d'autres encore ont contesté et ont perdu leur cause. C'est le cas d'Alexandre Popovic, aujourd'hui porte-parole de la CRAP (Coalition contre la répression et les abus policiers). Mais un groupe de huit personnes, dont David Kavanaght, représenté par un avocat, a gagné sa cause en raison d'une erreur technique de la Ville de Montréal. Le règlement d'urbanisme n'ayant pas été modifié, il s'agissait toujours d'une place, et non d'un parc, avait conclu le juge Gérard Duguay.

Cet acquittement a engendré l'idée d'un recours collectif, dont M. Kavanaght est le représentant désigné. Le recours reproche à la Ville d'avoir commis un abus de pouvoir et à la police d'avoir fait preuve de harcèlement et de discrimination. Il soutient enfin que les contraventions sont illégales.

Un recours vise à obtenir plus de 10 000\$ en compensation pour chacune des personnes arrêtées la nuit du 29 juillet 1996, ainsi que pour toutes celles qui ont reçu un constat d'infraction pour présence nocturne au parc Émilie-Gamelin entre le 29 juillet 1996 et le 28 juillet 1999.

Mécontents, des gens qui se réclamaient du groupe Foods not Bombs ont décidé de contester le nouveau règlement. Ils ont organisé ce qu'ils ont appelé un « pique-nique » dans le parc, à partir de minuit, le 29 juillet 1996. Des tracts ont été distribués,

pendant plusieurs heures. À un certain moment, ceux-ci ont allumé un feu pour se réchauffer. Comme le feu était petit, les policiers ne sont pas intervenus. Mais, au milieu de la nuit, des manifestants sont allés chercher des barrières de construction

s'est mise à crier pour faire lever les autres », a précisé l'ex-agent Richard, hier, dans un témoignage qui illustre l'adage « autres temps, autres mœurs. »

« Je l'ai giflée en plein visage », a dit M. Richard avant d'ajouter : « Elle a été

EN BREF

Khadr déposera une demande de clémence

Le Canadien Omar Khadr, condamné pour crimes de guerre, tentera d'obtenir la clémence du tribunal afin de quitter plus rapidement sa cellule de la prison de Guantanamo Bay et de rentrer au Canada, a appris La Presse

Canadienne. Une demande en ce sens, dont les conséquences peuvent aller de l'acquittement pur et simple à la réduction de la peine de huit ans, devrait être présentée devant la direction des commissions militaires d'ici quelques semaines. En octobre, le jeune homme de 24 ans originaire de Toronto a plaidé coupable à cinq accusations de crimes de guerre.

— La Presse Canadienne

NOTRE VIDÉO > FAUX BÉBÉS À SAINTE-JUSTINE



SUR cyberpresse.ca/poupees

Au sixième étage de l'Hôpital Sainte-Justine, un bataillon de futurs médecins s'active autour de faux bébés. Ces étudiants s'exercent dans le nouveau Centre d'apprentissage des attitudes et habiletés cliniques, inauguré hier. Les fonctions « vitales » des petits mannequins répondent aux gestes des futurs médecins. Voyez le reportage d'Isabelle Audet et de Martin Chamberland sur Cyberpresse.

ÉCHANGEZ VOS ANCIENS BIJOUX POUR DE NOUVEAUX SOUVENIRS



En tant que l'un des plus prestigieux bijoutiers et marques de confiance en Amérique du Nord, Birks vous offre un service pour la vente sécuritaire de vos vieux bijoux.

Venez nous rencontrer pour une évaluation de la valeur des métaux précieux de vos bijoux; tests sur la composition faits sur place par nos experts pour un service hors pair et votre tranquillité d'esprit.

Nous vous invitons à contacter votre magasin Birks pour prendre un rendez-vous.

15 ET 16 FÉVRIER
FAIRVIEW POINTE-CLAIRE • 514.697.5180

17 FÉVRIER
PROMENADE ST-BRUNO • 450.461.0011

18 ET 19 FÉVRIER
CENTRE ROCKLAND • 514.341.5426

20 ET 21 FÉVRIER
CARREFOUR LAVAL • 450.688.3431



WWW.BIRKSECHANGEDOR.COM

Promotion

Cuisine, salle de bain

Une section spéciale à ne pas manquer dans les pages du cahier Mon Toit

Ce samedi dans LA PRESSE

CE QUE JE PEUX SOUFFRIR PROMOTION

Mais grâce à son action transépidermique, KIRO-FLEX contribue à soulager ma douleur causée par l'arthrite et les muscles endoloris. Lors d'épisodes inflammatoires de l'arthrite et de l'ostéarthrose, KIRO-FLEX, en agissant, épuise la substance relâchée par les nerfs pendant une douleur chronique, d'où une sensation de soulagement.

Ça vous dit « quekchose », les mots : chondroïtine, glucosamine, bêche de mer, thé des bois, menthol, eucalyptus, camphre, thymol et lavande? Ce sont les neuf principes de KIRO-FLEX, un complexe de nutriments naturels nécessaires au soulagement des douleurs articulaires.

Ce sont des chondroprotecteurs dans une crème analgésique chondroactive.

Optimisez votre biomécanique articulaire avec KIRO-FLEX. La mécanique va mal? Ça ne se passe pas? Ne laissez pas la douleur vous abattre. Votre déséquilibre articulaire n'aura pas le dernier mot!

Maître de vos douleurs par le tourbillon de particules dans la crème analgésique KIRO-FLEX, qui produit froid et chaleur pour votre plus grand bien-être. Une autre bonne information pour vos articulations. Pour le meilleur et seulement le meilleur.

Kiro-Flex^{MD} : produit de santé naturel homologué NPN 02240873

Disponible aux endroits suivants :

Espace Santé Beauté Johanne Verdon 1278, rue Jean-Talbot est, Montréal 514 279-3709 www.johanneverdon.com	Communales postales pour les boutiques Luc Mathieu ligne sans frais : 1 877 511-3368	Espace Santé Beauté Johanne Verdon 341-A, boul. Saint-Joseph, Gatineau 819 770-3645	Boutique Luc Mathieu 227, rue Principale ouest, Maggé 819 868-3368
Espace Santé Beauté Johanne Verdon 2750, chemin Ste-Foy (Plaza Laval) Bureau 109, Ste-Foy 418 656-1266	Espace Santé Beauté Johanne Verdon Centre Laval 1610, boul. Le Corbusier, Laval 450 688-5455	Boutique Luc Mathieu 104, route du Président-Kennedy, Lévis 418 833-5933	Ferri 2000 : commandes postales Tél. : 514 272-1365 Ligne extérieure : 1 800 272-1365 • Lundi au vendredi 9h à 17h • Samedi et dimanche 8h30 à 17h
Boutique Luc Mathieu 5855, boul. des Foyes, Trois-Rivières 819 378-7777	Espace Santé Beauté Johanne Verdon 101, boul. Brien, Galeries Rive-Nord, Repentigny 450 657-2032	Espace Santé Beauté Johanne Verdon 1128, boul. St-Joseph, Terrasses Des Lilies, Drummondville 819 850-1705	
Vitavie au naturel 3333, boul. du Carrefour Promenade Beauport 418 667-0070	Boutique Luc Mathieu 2522, rue King Ouest, Sherbrooke 819 823-3222	Espace Santé Beauté Johanne Verdon 145A, boul. des Promenades, St-Bruno 450 653-6009 (Promenades St-Bruno)	



UQAM

Un déficit moindre, mais un tableau plus sombre

LOUISE LEDUC

L'UQAM a conclu l'année 2009-2010 avec un déficit de 13,6 millions de dollars, 3 millions de moins que ce qu'elle avait prévu. Sur papier, cependant, en raison des normes comptables généralement reconnues que les universités sont obligées de mettre en application pour la première fois, le tableau se fait plus noir: le déficit accumulé de l'UQAM passe de 72,9 millions qu'il était au 31 mai à 150 millions.

Jusqu'ici, la comptabilité des universités s'écrivait selon des règles comptables mises en place par le ministère de l'Éducation. Cette année, l'obligation de produire des chiffres conformes aux normes comptables généralement reconnues fait plus mal paraître les universités que jamais. Désormais, toute université doit tenir compte des avantages sociaux futurs (vacances, régimes de retraite, congés de maladie, etc.) comme si elle devait fermer ses portes à la fin de l'exercice financier.

Ainsi, à l'Université Laval, la comptabilité nouvellement utilisée fait en sorte que le déficit accumulé, qui était de 90 millions il y a quelques mois, s'établit maintenant à 306 millions.

« J'ai pété les plombs »

Sylvain Loiseau reconnaît en ondes avoir tué sa sœur et se dit désolé pour son neveu

LOUISE LEDUC

Sylvain Loiseau, l'homme qui a tué sa sœur à Saint-Lin-Laurentides, a téléphoné hier matin à l'émission de Claude Poirier, à LCN. En ondes, il a bien fait sentir qu'il n'avait aucun remords pour l'assassinat, mais qu'il était « vraiment désolé » d'avoir laissé seul son neveu, lourdement handicapé, enfermé et complètement démuné.

« Oui, j'ai tué ma sœur, mais mon neveu, je ne lui veux aucun mal. »

ce que j'ai fait à mon neveu, j'ai des remords, a-t-il dit. Si mon neveu n'avait pas été là (prisonnier dans la maison), je ne me serais pas rendu (à la police).»

Quant à sa sœur, il n'a exprimé aucun remords. Tout au plus Loiseau a-t-il dit : « C'est crapuleux, ce que j'ai fait, je ne suis pas fier de moi, mais c'est fait, c'est fait. J'ai pété les plombs. »

Si les fils se sont touchés, a-t-il poursuivi, ça n'a rien à voir avec l'histoire de querelle d'héritage qui circule



PHOTO PATRICK SANFACON, ARCHIVES LA PRESSE

Sylvain Loiseau reconnaît avoir tué sa sœur, mais assure qu'il ne voulait faire aucun mal à son neveu handicapé, retrouvé déshydraté dans la maison familiale de Saint-Lin-Laurentides, où le meurtre a été commis.

« C'est crapuleux, ce que j'ai fait, je ne suis pas fier de moi, mais c'est fait, c'est fait. » – Sylvain Loiseau

« Quand je suis parti, je l'ai fait déjeuner, je l'ai fait pisser, je lui ai mis un film, je lui ai dit : "Tu ne vas pas à l'école, ce matin. Reste tranquille, ti-cul, maman ne file pas, elle dort." »

S'il l'a abandonné dans sa chambre, son fauteuil roulant bloquant la porte, c'est qu'il ne voulait pas qu'il découvre le cadavre de sa mère.

En prison, Loiseau écoutait tout bonnement l'émission de Claude Poirier quand il a senti le besoin de téléphoner pour rectifier les faits parce que, à cause du traitement infligé à son neveu, « je passe pour une hostie de crapule », notamment auprès des codétenus.

« Je suis vraiment désolé de

depuis quelques jours, mais tout à voir avec des relations familiales difficiles depuis longtemps.

Loiseau habitait chez sa sœur depuis la mort de leur père, il y a deux mois. Elle l'invectivait sans cesse, a-t-il raconté, le traitait « de bâtard, de chien, de sale ».

Sa mésentente avec sa sœur date de bien plus longtemps, cependant, et s'est trouvée exacerbée quand, en 2007, elle a refusé d'aller le conduire à son travail, une plantation. « Je sais, ce n'est pas légal, a-t-il dit. Elle m'a fait perdre 50 000 \$ ».

La mort du père, en début d'année, a été déterminante. Il a expliqué qu'il avait confié

au meilleur ami de son père : « Il ne faut pas que mon père meure et, s'il meurt, il ne faut pas que ça aille mal dans ma vie parce que je vais régler mes comptes. Toute ma vie, on a profité de moi. Je suis tanné. »

Loiseau a expliqué que sa mère, qui ne voulait pas de fils, le battait, et qu'il a passé toute sa jeunesse en centre d'accueil avant de faire 19 ans de prison.

Quand il s'est rendu au poste de police, au début de la semaine, il s'est présenté avec les clés de la maison et la carte d'assurance maladie de son neveu. Il aurait dit à l'enquêteur : « Ma sœur est morte, casse-toi pas la tête, c'est fini, mais pour mon neveu, dépêchez-vous, il faut qu'il sorte de là. »

Depuis des jours, déjà, il allait chercher le journal à l'épicerie, espérant y lire que

son neveu avait pu être entendu des voisins et secouru.

Sylvain Loiseau a été accusé mardi après-midi du meurtre prémédité de sa sœur Linda. Il est aussi accusé de séquestration et de négligence criminelle ayant causé des lésions, parce qu'il a abandonné son neveu en le sachant incapable de subvenir à ses besoins.

Le neveu était fortement déshydraté.

QUÉBECLEAKS

Lancement d'un WikiLeaks québécois

PHILIPPE TEISCEIRA-LESSARD
LA PRESSE CANADIENNE

Des internautes lanceront le 16 février un site inspiré de WikiLeaks mais « fait par des Québécois pour des Québécois ». Les personnes qui disposent d'un accès privilégié à des documents névralgiques pourront les y rendre publics anonymement.

Ce site, appelé QuébecLeaks, se veut une plateforme plus locale : il ne diffusera que des documents en lien avec les affaires publiques de la province.

« WikiLeaks étant une très grosse organisation, les documents peuvent souvent prendre beaucoup de temps avant d'être sortis, en plus d'être dilués dans une mare d'informations concernant tous les autres pays

du monde », affirme le groupe d'internautes, par courriel.

Les membres du groupe refusent de révéler leur identité, mais affirment que le nom de leur porte-parole, le Julian Assange

avec La Presse Canadienne sont signés du nom de Noam Chomsky, un célèbre linguiste, professeur au Massachusetts Institute of Technology (MIT) et militant progressiste.

« Il est évident que l'objectif est la diminution (lire la disparition) de la corruption (...) par l'instauration de systèmes offrant une transparence complète »

– QuébecLeaks.

québécois, sera divulgué la semaine prochaine, en même temps que la mise en ligne du site. On invoque notamment le sort réservé à Julian Assange pour expliquer cette discrétion.

Les courriels échangés

« Nous sommes un groupe fortement décentralisé composé de plusieurs personnes », assure l'interlocuteur anonyme.

« Notre groupe est constitué de tous les genres, mais avant tout d'experts,

d'entrepreneurs et de professionnels. »

C'est le climat politique malsain ainsi que les nombreuses allégations de corruption en politique provinciale et municipale qui ont provoqué la création de QuébecLeaks, explique le groupe. Les documents relatifs aux organisations paragouvernementales, aux syndicats et aux entreprises seront aussi les bienvenus.

« Il est évident que l'objectif est la diminution (lire la disparition) de la corruption (...) par l'instauration de systèmes offrant une transparence complète », écrit QuébecLeaks.

Les difficultés qu'éprouvent les journalistes à protéger leurs sources auraient aussi contribué à la naissance de l'organisation.

Le groupe précise qu'il ne vise pas expressément le gouvernement de Jean Charest, mais qu'il souhaite assurer une plus grande transparence de la sphère politique, peu importe le parti.

QuébecLeaks promet de protéger l'anonymat de ceux qui rendent publics des documents confidentiels, comme le fait son grand frère international, grâce à un système de transmission éprouvé.

Sur le même ton que Julian Assange, « Noam Chomsky » évoque « une atmosphère de changement inévitable qui s'en vient ».

Le groupe se montre toutefois critique du travail de sa source d'inspiration. Il reproche à WikiLeaks d'avoir nui à sa cause en diffusant, parmi les milliers de câbles diplomatiques, des documents qui relataient des « discussions de nature superficielle » entre diplomates. QuébecLeaks promet d'être plus sévère dans le tri des documents qui lui seront confiés.

LIQUIDATION FINALE

SE TERMINE DEMAIN!

70%

Sur **TOUTE** la collection automne-hiver 2010-2011!

+ TAXES PAYÉES

Beaucoup d'autres offres en magasin!

COSTUMES BAUMLER
100 % laine, large choix de couleurs
Collection exclusive
REDA 399\$ Taxes incluses
Prix cour. jusqu'à 1795\$

MANTEAUX
d'agneau renversé
Double col, choix de trois couleurs
895\$ Taxes incluses
Prix cour. jusqu'à 3495\$

CHEMISES
Tony Antonnacci
100 % coton, fabriquées en Italie, large choix de couleurs
89\$ Taxes incluses
Prix cour. jusqu'à 295\$

OUVERT
Aujourd'hui dès 10 h

QUARTIER DIX30
Brossard 450 656-1116
CENTROPOLIS
Laval 450 689-1111

François Côté
COLLECTION
www.francoiscote.com

Photos à titre indicatif. Le rabais ne s'applique pas aux accessoires, aux chemises Bertigo, Arnold Zimberg et à nos jeans. Détails en magasin.

LE TOUR DU GLOBE

CORÉES

Échec des discussions

Les discussions menées entre officiers des deux Corées dans la zone militarisée frontalière se sont achevées hier sur un constat d'échec, les deux parties ne parvenant pas à s'entendre sur le contenu d'une réunion de plus haut niveau. Les discussions n'ont toutefois pas été totalement infructueuses. Les deux parties ont ainsi convenu de parler d'une relance des réunions de familles divisées par la guerre de Corée (1950-1953). - AP

CAMBODGE

Temple sous protection

Des centaines de soldats cambodgiens étaient déployés hier autour du temple de Preah Vihear, inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO, dans la foulée de plusieurs jours d'affrontements avec les soldats thaïlandais qui surveillent la frontière entre les deux pays. Le Cambodge a déclaré que les dommages causés au temple représentent un « crime de guerre ». Un arrêt rendu en 1962 par la Cour internationale reconnaissait la souveraineté du Cambodge sur le lieu. - AP

HAÏTI

Contre Aristide

Les États-Unis ont mis en garde hier contre un retour en Haïti de l'ancien président Jean-Bertrand Aristide avant le second tour de la présidentielle qui doit se tenir le 20 mars. Si M. Aristide retourne en Haïti avant le second tour, cela constituera « une diversion regrettable », a indiqué le porte-parole du département d'État Philip Crowley. Jean-Bertrand Aristide, en exil en Afrique du Sud depuis 2004, compte retourner en Haïti, dans les prochains jours, a déclaré à l'AFP son avocat Ira Kurzban. - AFP

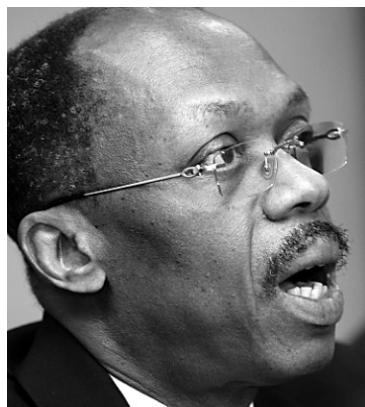


PHOTO ARCHIVES AP
Jean-Bertrand Aristide, photographié en janvier 2010 à Johannesburg.

NIGER

Appui pour Issoufou

Lex-premier ministre Hama Amadou, arrivé troisième au premier tour de l'élection présidentielle du 31 janvier au Niger, a décidé de soutenir l'opposant historique Mahamadou Issoufou au second tour le 12 mars, a annoncé hier son parti. Mahamadou Issoufou, candidat du Parti nigérien pour la démocratie et le socialisme (PNDS) et opposant historique au président Mamadou Tandja renversé par un putsch en février 2010, est arrivé en tête avec 36,06% des voix. - AFP



PHOTO MARCOS BRINDICCI, ARCHIVES REUTERS

Une trentaine de personnalités appartenant aux grandes tribus accusent la reine Rania de « corruption ».

Les tribus de Jordanie s'attaquent à un tabou

Des critiques inédites visent la reine Rania

D'APRÈS L'AFP

AMMAN — La grogne a pris une nouvelle tournure en Jordanie avec des critiques directes et sans précédent contre la reine Rania accusée de « corruption » par de

grandes tribus jordaniennes, piliers du régime.

« Nous demandons au roi Abdallah d'ordonner la récupération par le Trésor des terres et de fermes enregistrées au nom de la famille Yassine (famille de la reine Rania)

alors qu'elles sont la propriété du peuple jordanien », a indiqué un communiqué signé par 36 personnalités appartenant aux grandes tribus.

Ce texte brise un tabou dans un pays où les critiques visant la famille royale sont passibles de trois ans de prison.

Aucune réaction n'a pu être obtenue hier auprès du Palais royal.

Les signataires du document, appartenant à de grandes familles bédouines, traditionnellement loyales à la famille régnante hachémite, estiment que la Jordanie « traverse une crise du pouvoir » et que le pays « sera tôt ou tard la cible d'un soulèvement semblable à la Tunisie et l'Égypte ».

Ils exigent « le jugement des corrompus qui ont pillé le pays, quels qu'ils soient et quels que soient leur rang et leur importance ».

Le texte accuse aussi la reine d'avoir établi des « centres de pouvoir pour ses propres intérêts, qui vont à l'encontre des intérêts des Jordaniens et constituent un danger pour la nation ».

Palestiniens naturalisés

Ces accusations font référence à des informations, non confirmées, selon lesquelles le bureau de la reine, elle-même d'origine palestinienne, aurait facilité la naturalisation de 78 000 Palestiniens entre 2005 et 2010.

Les Jordaniens de souche craignent que la naturalisation d'un grand nombre de Palestiniens ne facilite un plan israélien qui, selon eux, veut transformer la Jordanie en patrie de substitution pour les Palestiniens. Ces derniers constituent déjà près de la moitié de la population jordanienne (6,3 millions).

Le train de vie de la reine Rania, souvent citée parmi les femmes les plus influentes au monde, fait aussi régulièrement l'objet de critiques.

Le document des tribus dénonce ainsi la soirée de son 40^e anniversaire, célébrée en septembre dans le très connu désert du Wadi Rum (Sud), pour un « coût colossal (...) aux dépens du Trésor et des pauvres ».

« Les événements en Tunisie et en Égypte ont donné le courage aux Jordaniens de dire publiquement ce qu'ils chuchotent depuis un moment », a déclaré hier à l'AFP un analyste politique jordanien.

« La peur, tellement commune chez les peuples arabes en raison de régimes autoritaires, a changé de camp, elle est aujourd'hui dans celui des dirigeants », a-t-il ajouté sous couvert de l'anonymat.

« Certaines tribus font l'objet depuis quelques jours de pressions de la part des autorités, qui les ont sommées de faire attention à ce qu'elles disent à la presse internationale », a déclaré à l'AFP un membre d'une grande tribu, sous le couvert de l'anonymat.

« Nous continuons à être loyaux au trône hachémite, mais nous estimons que le roi Abdallah doit mettre fin aux abus de son épouse et de sa famille, sinon le trône sera en danger », a-t-il ajouté.

AUJOURD'HUI SEULEMENT!
LE JEUDI 10 FÉVRIER

La Saint-Valentin,
le lundi 14 février

50%
DE RABAIS

Peignoirs et vêtements de nuit pour homme et femme, sous-vêtements pour homme, et slips et soutiens-gorge mode pour femme

Sur nos prix ordinaires.



Peignoirs et vêtements de nuit NAUTICA, ARIA, ESPRIT, JENNI, JONES NEW YORK, CLAUDEL, JASMINE ROSE et LA LINGERIE pour femme
Rayon des peignoirs et des vêtements de nuit
Notre photo : pyjama ESPRIT, Ord. 69,50\$ Solde 34,75\$
Haut de nuit non illustré.
Slip et soutien-gorge mode assortis vendus séparément.

Peignoirs et vêtements de nuit NAUTICA, JOE BOXER, HUDSON ROOM et JONES NEW YORK pour homme
Rayon des peignoirs et des vêtements de nuit
Notre photo : pantalon de nuit rayé JONES NEW YORK, Ord. 60\$ Solde 30\$

Sous-vêtements STANFIELD'S, MCGREGOR, NAUTICA et JOE BOXER pour homme
Dans le lot : caleçons boxer JOE BOXER pour la Saint-Valentin
Ord. 20\$ à 22\$ Solde 10\$ à 11\$

Slips et soutiens-gorge mode WONDERBRA, WARNER'S, OLGA, BALL VALISERE, TRIUMPH, MAIDENFORM et ESPRIT pour femme
Notre photo : soutien-gorge profondément ESPRIT pour poitrine forte
Ord. 39,50\$ Solde 19,75\$
Menslip, Ord. 19,50\$ Solde 9,75\$



50% DE RABAIS
• SOUTIENS-GORGE ET CULOTTES EN BOÎTE POUR FEMME
• LINGERIE DE JOUR ELITA, LA LINGERIE ET JONES NEW YORK

ABONNÉES À L'INFOLETTRE BEAUTÉ...
profitez d'une offre EXCLUSIVE juste à temps pour la Saint-Valentin!

Vous n'êtes pas sur notre liste d'abonnées à l'Infolettre beauté? Abonnez-vous à www.labaie.com et soyez les premières informées de nos offres exclusives, lancement et promotions à venir. Dans les 24 heures suivant votre inscription, vous recevrez une offre exclusive pour la Saint-Valentin!



labaie.com



SIMON CAMERA

Le spécialiste de la photographie depuis 1930

Nikon

Au coeur de l'image

reflex

Offres valides jusqu'au 18 février 2011



D3100

- 14.2 Mégapixels
- Vidéo HD 1080p
- Écran ACL 3po
- Jusqu'à 12 800 ISO
- Mode Guide

649⁹⁵\$ Ensemble Nikon D3100 avec objectif 18-55mm VR

889⁹⁵\$ Ensemble Nikon D3100 avec objectifs 18-55mm VR et 55-200mm VR

GRATUIT À l'achat d'un Nikon D3100

- Carte SDHC 8Go class 10
- Sac photo
- Diffuseur à flash

Valeur de 109.85\$



D90

- 12.3 Mégapixels
- Vidéo HD 720p
- Jusqu'à 4.5 images/sec.
- Écran ACL 3po
- Boîtier ergonomique avancé

699⁹⁵\$ Boîtier seul Nikon D90

999⁹⁵\$ Ensemble Nikon D90 avec objectif 18-105mm VR

GRATUIT À l'achat d'un Nikon D90

- Pile supplémentaire générique de type EN-EL3e
- Sac photo
- Diffuseur à flash

Valeur de 99.85\$



D7000

- 16.2 Mégapixels
- Vidéo HD 1080p
- Jusqu'à 6 images/sec.
- Jusqu'à 25 600 ISO
- 39 points d'autofocus
- Conception solide

1219⁹⁵\$ Boîtier seul Nikon D7000

1499⁹⁵\$ Ensemble Nikon D7000 avec objectif 18-105mm VR

GRATUIT À l'achat d'un Nikon D7000

- Carte SDHC 8Go class 10
- Sac photo
- Diffuseur à flash

Valeur de 109.85\$



D300s

- 12.3 Mégapixels
- Vidéo HD 720p
- Jusqu'à 8 images/sec.
- 51 points d'autofocus
- Boîtier en magnésium
- Double logement à carte CF/SD

1339⁹⁵\$ Boîtier seul Nikon D300s

GRATUIT À l'achat d'un Nikon D300s

- Carte SDHC 8Go class 10
- Pile supplémentaire générique de type EN-EL3e
- Diffuseur à flash

Valeur de 129.85\$

compacts



COOLPIX S4000

- 12 Mégapixels
- Zoom optique 4x
- Grand-angle 27mm
- Jusqu'à 3200 ISO

134⁹⁵\$

Aussi disponible en noir.

GRATUIT À l'achat d'un Coolpix S4000

- Pile supplémentaire générique de type EN-EL10
- Étui compact

Valeur de 49.90\$



COOLPIX S8100

- 12.1 Mégapixels
- Zoom optique 15x
- Vidéo HD 720p
- Grand-angle 28mm

269⁹⁵\$

Aussi disponible en noir.

GRATUIT À l'achat d'un Coolpix S8100

- Pile supplémentaire générique de type EN-EL12
- Étui compact

Valeur de 49.90\$



COOLPIX P7000

- 10.1 Mégapixels
- Zoom optique 7.1x
- Vidéo HD 720p
- Prise de vue en RAW
- Mode manuel avancé

439⁹⁵\$

GRATUIT À l'achat d'un Coolpix P7000

- Carte SDHC 4Go Class 10
- Étui compact

Valeur de 59.90\$

objectifs

flash

AF 50mm F1.4D
319⁹⁵\$



Économisez 50\$

AF-S DX 55-200mm F4-5.6G ED
199⁹⁵\$



GRATUIT - Filtre UV 52mm - Lensespen

Économisez 30\$

AF-S 14-24mm F2.8G IF ED
1699⁹⁵\$



Économisez 60\$

SB-600 Speedlight
279⁹⁵\$



Valeur de 39.95\$

Incluant Ensemble de diffuseurs: bleu, blanc et jaune.

MONDE

TUCSON, UN MOIS APRÈS

Giffords parle de nouveau



NICOLAS BÉRUBÉ
LOS ANGELES

Un peu plus d'un mois après la fusillade qui a failli lui coûter la vie, Gabrielle Giffords recommence à prononcer des mots, a-t-on appris, hier.

La représentante démocrate «fait des progrès dans tous les domaines», précise un communiqué diffusé par des membres de son bureau. «Elle suit des séances quotidiennes de thérapie qui comportent beaucoup d'exercices de prononciation. Elle travaille très fort, et les résultats sont là.»

Traînée dans un hôpital de Houston, au Texas, M^{me} Giffords a prononcé le mot «toast» alors qu'un employé lui apportait son déjeuner, lundi, selon les médias locaux.

Ses médecins disent espérer que M^{me} Giffords fasse assez de progrès pour pouvoir assister au lancement de la navette spatiale *Endeavour*, pilotée par son mari, l'astronaute Mark Kelly. Le lancement aura lieu à Cap Canaveral, en Floride, et on ne sait pas encore si la patiente aura la force de tolérer le déplacement.

M. Kelly a repris l'entraînement cette semaine en vue de son voyage de deux semaines dans l'espace. Le lancement de la navette *Endeavour* est prévu pour le 19 avril.

M. Kelly informe les supporters et amis de sa femme par l'entremise de sa page Facebook. «Les médecins disent qu'elle progresse à la vitesse de la lumière, considérant la nature de sa blessure. Mais ils ne blaguent pas quand ils comparent cela à un marathon. Il y a des signes encourageants tous les jours. Gabby a retrouvé l'appétit. Même si c'est de la nourriture d'hôpital, elle mange trois repas par jour», a-t-il écrit, mardi.



PHOTO SUSAN WALSH, AP

Gabrielle Giffords, trois jours avant la fusillade de Tucson, le mois dernier. «Elle fait des progrès dans tous les domaines», selon un communiqué publié par son bureau.

Gabrielle Giffords a reçu une balle dans la tête alors qu'elle rencontrait des électeurs à Tucson, le 8 janvier dernier. Le projectile a

traversé le côté gauche du cerveau, épargnant la partie centrale, où les blessures sont souvent mortelles. L'hémisphère gauche du

cerveau contrôle notamment l'usage de la parole.

Dix-neuf personnes ont été atteintes par balle durant la fusillade. Six sont mortes, dont Gabe Zimmerman, assistant de M^{me} Giffords, Christina Green, âgée de 9 ans, et le juge fédéral John Roll, ami de Giffords venu la saluer ce matin-là.

Enquête terminée

Parallèlement, le FBI a annoncé hier avoir bouclé son enquête sur la fusillade. L'accusé, Jared Lee Loughner, 22 ans, sera jugé devant un tribunal fédéral. Il fera face à trois chefs d'accusation, dont ceux de tentative d'assassinat d'un élu et de meurtre d'un juge fédéral, des accusations passibles de la peine de mort.

Depuis la tuerie, les appels au resserrement des lois sur le contrôle des armes à feu se sont multipliés. Kelly O'Brien, fiancée de M. Zimmerman, a lancé une campagne pour bannir les magasins d'armes à feu contenant 31 balles, comme celui utilisé par l'accusé.

«L'homme qui a tué Gabe et six autres personnes a tiré 31 balles en 15 secondes, a dit M^{me} O'Brien, mardi. C'est deux balles par seconde. Des magasins de 10 projectiles sont suffisants pour l'autodéfense.»



Barack Obama en deux temps : la première photo date de septembre dernier et la seconde, de 2004.

Pas de teinture pour Barack, jure Michelle

D'APRÈS L'AFP

Entre 2004 (image de droite) et aujourd'hui, Barack Obama a gagné plusieurs cheveux gris. Aussi, quand des médias américains ont publié récemment des photos semblant montrer un assombrissement des cheveux du président, les rumeurs ont voulu que le président Obama se teignait désormais les cheveux.

Rumeur démentie hier par son épouse, Michelle Obama, qui a affirmé qu'il s'agissait simplement d'une question

de lumière. «Il a les cheveux plutôt gris», a dit la première dame à l'émission *Today* de NBC.

Toutefois, a-t-elle plaisanté, «s'il avait su qu'il deviendrait président, il aurait commencé à se teindre les cheveux il y a des années. Il dit que maintenant c'est trop tard».

Mais M. Obama, qui aura 50 ans l'été prochain, n'est pas coquet et ne s'embarasserait pas d'une teinture, a assuré sa femme: «J'aimerais bien qu'il s'intéresse à des costumes d'une couleur différente ou à une nouvelle chemise (mais) il se préoccupe très peu de sa propre apparence.»

Par ailleurs, M^{me} Obama a confirmé mardi que son mari n'avait pas fumé de cigarette depuis environ un an, selon le quotidien *USA Today*. M^{me} Obama a assuré qu'elle n'avait pas insisté pour que son mari se débarrasse du tabagisme et n'évoquait pas le sujet depuis.

«Quand quelqu'un fait ce qu'il doit faire, on ne va pas le chercher», a-t-elle ajouté en plaisantant selon le journal.

Elle a indiqué que M. Obama avait trouvé les ressources d'arrêter de fumer en raison de ses filles, qui avaient insisté pour qu'il abandonne le tabac.

LIQUIDATION de TAPIS ORIENTAUX

EN SURPLUS DE STOCK À PRIX DÉRISOIRES!

JUSQU'À 60% DE RÉDUCTION

Sur marchandise sélectionnée

Quantités limitées Prend fin le 26 février 2011

GRANDEUR	COURANT	SOLDE
3 x 5 pi	349\$	149 \$
4 x 6 pi	399\$	199 \$
5 x 8 pi	899\$	399 \$
6 x 9 pi	1199\$	499 \$
8 x 10 pi	1599\$	699 \$
9 x 12 pi	2199\$	899 \$
4 pi rond	399\$	199 \$
5 pi rond	599\$	249 \$
6 pi rond	899\$	399 \$
7 pi rond	1199\$	499 \$
8 pi rond	1499\$	599 \$
2 1/2 x 8 pi	599\$	299 \$
2 1/2 x 10 pi	699\$	349 \$
2 1/2 x 12 pi	799\$	399 \$

INDIPOINT

Magasin principal de grande surface
8425, ch. Devonshire
Ville Mont-Royal
H2P 2L1
514-871-1664

Succursale
100, rue Saint-Paul Est
Vieux-Montréal
H2Y 1G6
514-273-3979

Heures d'ouvertures : Lun. au ven. : 10 h à 18 h Sam. : 10 h à 17 h

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2011-02-09

1 25 000 \$ 2 50 000 \$ 3 100 000 \$
973416 720945 165547
décomposables

Numéros «Télé» 368826 107589 861521 Numéro boni 16
non décomposables

3 lots « 500\$ + TV »* (non décomposables)
525A626 644A276 725A425

*Si «VOTRE NUMÉRO PRÉTIRAGES» correspond à l'un des numéros tirés lors d'un des 5 prétrages, vous devez réclamer votre lot au plus tard le 19 février 2011 à 16h30 aux bureaux de Loto-Québec pour participer au tirage télé.

649 17 19 21 47 01 12 20 27
33 34 46 compl. 49 24 31 39 compl.

Structure de lots complète sur lotoquebec.com

banco 02 08 13 16 18 21 22 30 34 35 36 38 45 47 50 53 58 59 61 68

Quintissime 930 07 10
4 2998 27 28 41

Astro Jour - Mois - Année - Signe Extra 0590090
07 SEPTEMBRE 97 POISSONS

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

L'EUROPE | DESTINATION REFUGE

De quoi vous inspirer samedi dans **LA PRESSE**



SOULDE

RABAIS!
JUSQU'À
75%
SUR
ARTICLES SÉLECTIONNÉS
EN MAGASIN

DE LIQUIDATION D'INVENTAIRE ANNUEL

Jusqu'au 13 février

<p>ÉPARGNEZ JUSQU'À 75%</p> <p>ENSEMBLE COUVRE-DUVET 3 PIÈCES ST. TROPEZ DE STEVEN & CHRIS</p> <ul style="list-style-type: none"> Comprends : 1 couvre-duvet et 2 couvre-oreillers. <p>GRAND ET TRÈS GRAND 69⁹⁵ /était 249⁹⁵ à 279⁹⁵</p>  	<p>ÉPARGNEZ 50%</p> <p>ENSEMBLE DOUILLETTE 8 PIÈCES CLARA</p> <ul style="list-style-type: none"> Comprends : 1 douillette, 2 couvre-oreillers, 1 jupe de lit, 2 couvre-oreillers européens, 2 coussins décoratifs. <p>DOUBLE 99⁹⁵ /était 199⁹⁵ GRAND 119⁹⁵ /était 249⁹⁵ TRÈS GRAND 149⁹⁵ /était 299⁹⁵</p> 	<p>ÉPARGNEZ 50%</p> <p>OREILLER DE DUVET STANDARD</p> <ul style="list-style-type: none"> 16oz, gonflant 550 Enveloppe 100% coton, 233 fils au pouce Duvet standard canadien 20 po x 26 po <p>29⁹⁵ /ch /était 59⁹⁵</p>  <p>maholi®</p>
<p>ÉPARGNEZ 60%</p> <p>MATELAS AVEC PLATEAU-COUSSIN SIMMONS BEAUTYREST Bohemia</p> <p>Grand 599⁰⁰ /était 1499⁰⁰</p>  	<p>ÉPARGNEZ 40%</p> <p>RIDEAU AVEC ŒILLETS ASPECT</p> <ul style="list-style-type: none"> 54 po x 94 po <p>39⁹⁵ /était 69⁹⁵</p> <p>OFFERT EN 5 COULEURS</p> 	<p>ÉPARGNEZ 50%</p> <p>SERVIETTE DE BAIN</p> <ul style="list-style-type: none"> 26 po x 52 po Couleurs assorties <p>5⁹⁵ /était 11⁹⁵</p> 
<p>ÉPARGNEZ 65%</p> <p>ENSEMBLE DE 4 VERRES DOF</p> <ul style="list-style-type: none"> Verre orné de pois blancs <p>9⁹⁵ /était 29⁹⁵</p> 	<p>ÉPARGNEZ 40%</p> <p>ENSEMBLE MULTIUSAGES À RACLETTE POUR 8 PERSONNES</p> <ul style="list-style-type: none"> Dessus en marbre et grill amovible Température ajustable 8 poêlons et 8 spatules 1200 watts <p>44⁹⁷ /était 74⁹⁵</p> <p>COOL KITCHEN PRO</p> 	<p>ÉPARGNEZ 30%</p> <p>ENSEMBLE ÉLECTRIQUE À FONDUE, 10 PIÈCES</p> <ul style="list-style-type: none"> Thermostat amovible et réglable Capacité de 28 oz 8 fourchettes <p>47⁰⁰ /était 69⁹⁵</p> 
<p>ÉPARGNEZ 50%</p> <p>ENSEMBLE DE VAISSELLE 20 PIÈCES SERENITE</p> <ul style="list-style-type: none"> Comprends : 4 assiettes creuses, 4 assiettes à diner, 4 assiettes à salade, 4 tasses, 4 soucoupes. <p>49⁹⁵ /ensemble • était 99⁹⁵</p> <p>SERVICE POUR 4</p>  <p>Brilliant</p>	<p>ÉPARGNEZ 50%</p> <p>ENSEMBLE DE 12 VERRES SYMPOSIUM</p> <ul style="list-style-type: none"> Verres fabriqués de verre cristallin sans plomb munis d'une longue tige Verres présentant des courbes modernes pour une beauté et une fonctionnalité impeccables Va au lave-vaisselle <p>59⁸⁹ /était 119⁹⁵</p>  	<p>ÉPARGNEZ 40%</p> <p>BOUILLIÈRE À INDUCTION</p> <ul style="list-style-type: none"> 2,5L Fond épais encapsulé Acier inoxydable <p>29⁹⁵ /était 49⁹⁹</p> 



1137

*Non transférable en dollars. Valable que sur présentation de ce coupon. Ne peut être utilisé qu'une seule fois par transaction et par client. Cette offre peut être modifiée sans préavis. Ne s'applique pas sur les achats antérieurs, les registres de mariage-cadeau, les cartes-cadeaux, les plans de financement et les « PRIX CHOCS! ». Voir en magasin pour plus de détails. Ne peut être combiné à aucune autre promotion. Cette offre se termine le 13 février 2011.



10 \$ de RABAIS INSTANTANÉ*

SUR TOUS LES ARTICLES EN MAGASIN
sur présentation de ce coupon



LINEN CHEST

MONTRÉAL (CENTRE ROCKLAND) 514.341.7810 • MONTRÉAL (PROMENADES CATHÉDRALE) 514.282.9525 • MONTRÉAL (LES GALERIES D'ANJOU) 514.354.6314
KIRKLAND (CENTRE RIOCAN) 514.694.6276 • BROSSARD (PLACE PORTOBELLO) 450.671.2202 • BOUCHERVILLE (CARREFOUR DE LA RIVE-SUD) 450.641.4942
LAVAL (LES GALERIES LAVAL) 450.681.9090 • BOISBRIAND (LE FAUBOURG BOISBRIAND) 450.420.3593 • SHERBROOKE 819.562.6215

17 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR ! VISITEZ WWW.LINENCHEST.COM

Aucun ajustement ne sera effectué sur les achats antérieurs. La sélection peut varier d'un magasin à l'autre. Limite de 6 articles par client. Vente finale sur tous les articles en liquidation. Quantités limitées. Jusqu'à épuisement de la marchandise ou le 13 février 2011. Ne peut être combiné à aucune autre promotion. Détails en magasin.

SOULÈVEMENT EN ÉGYPTE JOUR 16

LES DEUX VISAGES
DU CAIRE

Le contraste est saisissant. Boulaq, quartier pauvre du Caire, Zamalek, quartier riche. Ils se font face, de chaque côté du Nil. Seul un pont les sépare. Les riches voient les pauvres, les pauvres voient les riches. Ils sont tous égyptiens. Pourtant, ils ne vivent pas sur la même planète. Sans tomber dans la caricature, les pauvres sont plutôt pour Moubarak, le vieux dictateur à moitié déchu; les riches, eux, le détestent et réclament son départ immédiat.



MICHÈLE OUIMET
ENVOYÉE SPÉCIALE
LE CAIRE

Boulaq est l'un des plus anciens quartiers du Caire. D'un côté, une autoroute surélevée qui le ceinture comme une longue balafre. De l'autre, des bidonvilles. Entre les deux, des rues étroites où les étrangers ne sont pas les bienvenus.

Le quartier est bruyant, pollué, les façades des édifices sont noircies. Les gens vivent entassés les uns sur les autres.

Zamalek est situé dans une île. Parcs immenses, jardins, musées, ambassades, villas. Les rues sont larges, les bâtiments propres, les façades colorées. Colorées, mais chic, distinguées. Rien de tapageur.

Boulaq est plutôt béton et asphalte. Dans la rue qui jouxte l'autoroute, des hommes sont assis sur le trottoir à côté de leur échoppe. Ils attendent les clients en buvant un thé trop sucré. Ils discutent révolution et business. Dur pour les affaires, une révolution.

Ils sont trois: deux en faveur de Moubarak, un contre. «Moubarak nous apporte la sécurité et la paix. On veut Moubarak!» dit Emad. La discussion attire les voisins. Que des hommes. Les échanges sont virils, mais cordiaux. D'autres arrivent avec un grand drapeau qu'ils déploient au-dessus de nos têtes en criant: «Yes! Moubarak! Yes!»

Ahmed reste impassible. Il sourit. Il est le seul opposant à Moubarak. «Je ne l'aime pas, il est injuste.»

L'appel du muezzin enterre les voix. La mosquée est à deux pas. C'est l'heure de la prière.

Dans une rue transversale, des hommes vendent des légumes et du pain sur des étals. L'atmosphère est tendue, les étrangers sont mal vus. Les gens nous lancent des regards mauvais. Je suis avec un photographe. Il demande la permission de prendre des photos. Un homme le voit. Il le menace et le pourchasse, prêt à le battre.

Une dame dans la quarantaine, coiffée d'un voile et vêtue d'une robe noire, me dit, en pointant son doigt sous mon nez: «Moubarak est un homme fort. Qui va le remplacer? Hein? Qui? Quelqu'un qui va nous obliger à porter le bikini?»

Plus loin, dans un petit café installé en bordure de la rue, on retrouve la même hostilité, les mêmes regards torves. Mais les hommes finissent par se calmer. Ils mettent de côté leur jeu de dominos et nous offrent du thé. Bien sucré.

Encore une fois, c'est l'obsession de l'étranger qui prend



Ci-dessus, Boulaq, quartier pauvre du Caire; et ci-contre, son antithèse, Zamalek, où parcs immenses côtoient jardins, musées, ambassades et villas.

L'ÉGYPTE EN
CHIFFRES

- > Pourcentage de jeunes de moins de 14 ans: **33%**
- > Nombre de chômeurs: **10%**
- Inflation: **12%**
- > Espérance de vie: 70,5 ans
- > Taux d'analphabétisme: **29%**
- > PIB par habitant: **2800\$**
- > Population du pays: **85 millions**
- > Population du Caire: entre **20 et 25 millions**.

— Sources: *Le Figaro*, *Libération*, BBC.

toute la place. Oui, Moubarak est un grand homme, mais les étrangers, pffft!

«Les journalistes véhiculent une fausse image de l'Égypte, c'est pour ça qu'ils ont été attaqués, dit Hussein Sadek, la soixantaine bien portante. Ces images qui ont fait le tour du monde, c'est de la provocation: toutes ces manifestations, toute cette violence.»

«Ce qui se passe en Égypte ne vous regarde pas, ajoute son ami Mustafa. Les étrangers veulent se mêler de nos affaires, surtout les Américains.»

En quittant le café, un jeune garçon me glisse à l'oreille: «You are welcome in Cairo.»

Il est 17h30, le ciel s'assombrit, les miliciens installent les barricades pour protéger le quartier contre les voleurs. Nous montons dans la voiture. Un jeune à l'attitude agressive brandit son bâton et nous fait signe d'arrêter. Il nous reconnaît, il nous a vus discuter au café avec Hussein et Mustafa. Il fouille rapidement l'auto et nous laisse passer. Nous nous empressons de traverser le pont pour rejoindre Zamalek.

Zamalek et Boulaq. Deux quartiers inscrits dans l'imaginaire du Caire. Ils ont été immortalisés dans un vieux film égyptien. Dans un noir et blanc tourné il y a une cinquantaine d'années. Un garçon riche de Zamalek tombe amoureux

d'une fille pauvre de Boulaq. Ils se sont rencontrés à l'université. Le coup de foudre. Mais elle lui cache ses origines, car elle a peur qu'il ne l'aime plus.

Il insiste pour la raccompagner chez elle. Elle lui demande de la laisser devant un immeuble luxueux à Zamalek. Lorsque la voiture disparaît, elle tourne les talons et s'empresse de traverser le

Zamalek et Boulaq. Deux
quartiers inscrits dans
l'imaginaire du Caire. Ils
ont été immortalisés dans
un vieux film égyptien.

pont pour retourner à Boulaq. C'est Faten Hamama, une grande vedette égyptienne, qui jouait le rôle de l'ingénue. Le film a fait fureur.

Installée sur une terrasse au soleil, à mi-chemin entre les courts de tennis et la piscine, Radhia Dahmani m'explique à quel point elle méprise Hosni Moubarak. «Ce que le gouvernement est bête! Ce sont des arriérés mentaux. Ils protègent leurs intérêts et ils ne se préoccupent pas du peuple.»

Elle est de tout cœur avec la révolution et elle a passé plu-

sieurs jours à la place Tahrir pour manifester contre le «vieux dictateur».

Le club sportif El Gezirah est le plus grand et le plus cher d'Égypte. Fondé au début des années 1880 par les Britanniques, il accueille la crème de la crème. Piscine, courts de tennis, golf, cafés, restaurants, il ne manque rien. Les familles de Radhia Dahmani et de son mari, professeur de droit à l'université, sont membres du club depuis plusieurs générations.

Un peu plus loin, les sœurs Yasmine et Samar se réjouissent. L'une a 21 ans, l'autre 24. Elles ont étudié dans le meilleur collège du Caire et, pourtant, elles sont au chômage. «Ce sont les jeunes qui ont déclenché la révolution avec Facebook, dit Yasmine. On était déprimés et on se disait qu'il fallait absolument faire quelque chose. Nous sommes la jeune génération et il n'y a rien pour nous.»

Près de la piscine, entourées de chats, trois femmes dans la soixantaine. Elles n'osent pas le dire tout haut, mais elles aiment Moubarak. Elles trouvent qu'il y a trop d'étrangers en Égypte. «Et tous ces parvenus qui viennent ici, au club, avec leurs femmes voilées, dit Magda Sedky en levant le nez. Je suis contre le voile.»

À quelques rues du centre sportif, dans un café branché à l'allure américaine, des hommes et des femmes avalent une

bouchée. Musique américaine, fauteuils confortables, grandes fenêtres. Un copier-coller du modèle Starbucks transplanté en plein cœur de Zamalek.

Ici, il n'y a pratiquement que des opposants à Moubarak. Dalia a 38 ans. Elle n'avait que 8 ans lorsque Moubarak s'est hissé au pouvoir. Elle en a assez, elle veut qu'il parte. Tout de suite. Pourtant, elle mène une bonne vie. Bon boulot, gros salaire, ses filles fréquentent les meilleures écoles de la capitale. Pourquoi appuie-t-elle la révolution?

«Pour la dignité, répond-elle. Il y a trop de différences dans les classes sociales, trop d'écart entre les riches et les pauvres. C'est insupportable. Les riches vivent dans leur ghetto, les pauvres dans le leur. L'Égypte ne peut plus fermer les yeux.»

C'est pour ça, dit-elle, qu'il y a une révolution.

Et le film? Le père du garçon finit par découvrir la vérité sur la fille. Il avoue à son fils qu'il est né à Boulaq, mais qu'il n'a jamais voulu en parler. Comme un secret honteux. Jeune, il a fait fortune et il a quitté Boulaq pour ne plus jamais y revenir. L'idylle de son fils l'a secoué. Il renoue avec ses origines et donne sa bénédiction aux amoureux. L'histoire finit bien: les jeunes se marient. À Zamalek.

PHOTOS VALERIAN MAZATAUD, COLLABORATION SPÉCIALE

SOULÈVEMENT EN ÉGYPTE JOUR 16

Qui aura le plus de souffle ?

Après la place Tahrir, les manifestants portent leurs revendications devant le parlement

AGNÈS GRUDA
ENVOYÉE SPÉCIALE
LE CAIRE

Une immense caricature du président Hosni Moubarak est accrochée devant le parlement égyptien. Sur l'affiche, un slogan : « Faisons tomber le régime. » Devant l'édifice, des manifestants appellent au départ de l'homme qui a imposé sa poigne de fer sur leur pays pendant près de trois décennies.

Pour la première fois depuis le début du soulèvement populaire en Égypte, des protestataires ont quitté hier la grande place Tahrir pour porter leurs revendications directement devant le siège du pouvoir.

Ils n'étaient pas très nombreux – quelques centaines tout au plus. Mais ils ont réussi à bloquer l'accès du bâtiment pendant la journée. Et hier soir, plusieurs s'apprêtaient à dormir dans la rue et à reprendre leur manifestation aujourd'hui.

« Ce Parlement a été élu par un vote frauduleux, nous voulons qu'il soit dissous, nous voulons un Parlement démocratique », clame Cherif, ingénieur de 29 ans, qui préfère taire son nom de famille – dans une dictature, même chancelante, mieux vaut ne pas prendre de risque.

Autour de nous, un groupe se forme. « L'Égypte n'aime pas Moubarak », dit un autre manifestant. « Nous n'aimons pas Omar Souleimane non plus », ajoute un troisième. Omar Souleimane est le nouveau vice-



PHOTO PEDRO UGARTE, AFP

Les protestataires ne veulent pas de transition. Ils veulent entrer dans l'ère post-Moubarak maintenant.

président égyptien. Chargé de la transition vers l'ère post-Moubarak, il semble avoir l'appui de Washington.

Mais les protestataires ne veulent pas de transition. Ils veulent entrer dans l'ère post-Moubarak maintenant. Ils craignent que, s'ils relâchent la pression, leurs revendications ne soient diluées dans d'interminables manœuvres dilatoires. Ils craignent également que, après avoir échoué à réprimer leur révolte, le régime la laisse maintenant s'essouffler tranquillement, à mesure que la vie revient à la normale et que les habitants du Caire reprennent leurs activités habituelles.

« La situation est gelée, Moubarak nous laisse à la place Tahrir, nous avons peur qu'il nous y abandonne pour toujours », explique un autre protestataire, Alaa Mohamed.

Déplacer les manifs

L'idée est donc née de déplacer les manifestations. « Aujourd'hui, c'est le parlement; plus tard, on ira devant la télévision nationale, ou devant le palais présidentiel », prévient Alaa Mohamed.

Cette multiplication des lieux de manifestation, c'est la dernière stratégie des militants dans la partie de bras de fer qui les oppose depuis 16 jours à un régime qui recule peu à peu, mais qui refuse de céder sur l'essentiel.

Depuis le début du mouvement de révolte, Hosni Moubarak a accepté de s'adjoindre un numéro 2, a offert des hausses salariales de 15% aux employés de l'État, a promis d'entreprendre des réformes constitutionnelles et de ne pas chercher à renouveler son mandat en septembre. Mais

en attendant, il s'accroche. Cette semaine, il a démenti les rumeurs selon lesquelles il préparerait une sortie élégante sous forme de voyage médical en Allemagne.

Dans les derniers jours, en plus de la carotte, le régime a aussi brandi le bâton: les manifestations doivent cesser bientôt, sinon elles pourraient être écrasées par la force, a menacé Omar Souleimane.

Cela a fait dire à un manifestant qu'Hosni Moubarak joue à « qui aura le plus de souffle ».

Mais qui donc a eu l'idée de fragmenter géographiquement les manifestations? « Nous n'avons pas de leader, nous sommes tous des Égyptiens », répondent les protestataires.

« Vous voyez les gens qui crient, là-bas? Ce sont des communistes – enfin, c'est un parti de gauche », explique un mani-

WASHINGTON HAUSSE LE TON

La Maison-Blanche a estimé hier que la poursuite de la mobilisation populaire en Égypte montrait que les réformes politiques dans ce pays ne répondent pas au « seuil minimum » des attentes des Égyptiens, a affirmé le porte-parole du président Barack Obama. Robert Gibbs. M. Gibbs a aussi réitéré l'appel des autorités américaines à des « mesures claires et concrètes », ainsi qu'à des « changements irréversibles » dans le fonctionnement du gouvernement égyptien. De son côté, le ministre égyptien des Affaires étrangères, Ahmed Aboul Gheit, a prévenu hier que l'armée interviendrait « en cas de chaos pour reprendre les choses en main ». — D'après AFP

festant. Dans la foule rassemblée devant le parlement, il y a des gens de tous les horizons, dont un ancien député des Frères musulmans que tout le monde appelle « docteur » avec déférence. Il y a aussi Hanan Fahmi, une mère de famille de 38 ans, qui réclame « le droit de vivre dans la sérénité » et qui comptait passer la nuit dans la rue avec ses deux enfants de 11 et 9 ans.

Il y a aussi Mohamed Saïd, professeur de médecine de 55 ans, qui dit manifester pour pouvoir enfin respirer de l'air frais. « Ce pays était désespéré. Enfin, nous retrouvons notre dignité. »

Pourquoi a-t-il quitté la place Tahrir pour protester devant le parlement? « Si vous vous y connaissez un peu en matière de révolutions, vous savez qu'il est important de les répandre... »

LINCOLN MKZ 2011

LE COMBLE DU LUXE, C'EST D'ÊTRE ACCESSIBLE.



POUR UN TEMPS LIMITÉ, ACHETEZ UNE MKZ AU COMPTANT POUR SEULEMENT

34 999\$¹

frais de transport et taxe sur l'air climatisé inclus
\$ 051 \$ en rajustement de prix*

Les membres Costco admissibles achetent une MKZ au comptant pour seulement

33 999\$¹

De plus, choisissez parmi l'un des trois ensembles ou équipements offerts sans frais supplémentaires :

- SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES ENSEMBLE DÉCOR SPORT
- Jantes de 18 po en aluminium poli
- Suspension sport
- Sièges garnis de cuir haut de gamme
- Calandre chromée spécifique
- Volant gainé de cuir et plus...

OU, SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES TOIT OUVRANT TRANSPARENT À COMMANDE ÉLECTRIQUE

OU, SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES SYSTÈME DE NAVIGATION À COMMANDE VOCALE

Véhicule	Conditions de location*	Acompte	Mensualité
MKS 2011 à traction avant	0%/48 MOIS	4 995\$	599\$
MXZ 2011 à traction intégrale	0%/36 MOIS	4 995\$	597\$
MKT 2011 à traction intégrale	0%/48 MOIS	4 995\$	658\$

Frais de transport et taxe sur l'air climatisé inclus.

~ OU ~

Navigator 2011 | Obtenez 6 500 \$ en rabais du constructeur*


PROFITEZ D'UN TAUX DE FINANCEMENT À LA LOCATION* OU À L'ACHAT** DE

0% JUSQU'À 48 MOIS

SUR LA PLUPART DES AUTRES MODÈLES LINCOLN 2011, en plus

Offre réservée aux membres de Costco admissibles.

Obtenez **1 000\$[∞]** de rabais additionnels




MKZ 2011 + HYBRID MKS 2011 MKX 2011 MKT 2011 Navigator 2011

Pour profiter de ces offres exceptionnelles, passez chez votre concessionnaire Lincoln dès aujourd'hui.

LOUEZ UNE MKZ À TRACTION AVANT POUR

491\$*/mois

Taux de financement à la location de 6,99 %
Terme de 48 mois. Acompte de 4 995 \$
Frais de transport et taxe sur l'air climatisé inclus



LINCOLN
lincolncanada.com

- | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|--|---|--|
| BEAUCE AUTO (2000)
418 774-9801
BEAUCEVILLE-EST | ALBI FORD
LINCOLN JOLIETTE
450 759-7750
JOLIETTE | FORD LINCOLN
GABRIEL
514 487-7777
MONTREAL | OSTIGUY FORD
450 658-1717
RICHELIEU | MORAND FORD
LINCOLN
450 632-1340
SAINT-CATHERINE | DES LAURENTIDES
FORD
450 436-2284
SAINT-JÉRÔME | TROIS-RIVIÈRES FORD
LINCOLN
819 376-3315
TROIS-RIVIÈRES | DUPORTAGE FORD
819 778-2751
GATINEAU (HULL) | DERAGON AUTO CITÉ
450 266-0101
COWANSVILLE |
| MONTMORENCY FORD
LINCOLN
1 866 781-5986
BROSSARD | 440 FORD LINCOLN
450 688-9200
LAVAL | LE CIRCUIT
FORD LINCOLN
514 325-4700
MONTREAL | VAL ESTRIE
FORD LINCOLN
819 563-4466
SHERBROOKE | BARIL
FORD LINCOLN
450 773-7070
SAINT-HYACINTHE | AUTO RÉJEAN
LAPORTE & FILS
450 836-3783
SAINT-NORBERT | HARDY RINGUETTE
AUTOMOBILES
819 874-5151
VAL D'OR | DESJARDINS AUTO
COLLECTION
418 683-4451
QUÉBEC | |

Ces offres, en vigueur du 1^{er} février au 31 mars 2011, peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires. Rendez-vous chez un concessionnaire participant pour tous les détails. * Sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas (des paiements additionnels peuvent être requis). Louez une MKZ à traction avant / un MKZ à traction intégrale / une MKS à traction avant ou un MKT à traction intégrale 2011 pour un prix suggéré par le constructeur de 34 995 \$ / 48 130 \$ / 49 050 \$, 51 600 \$ au taux d'intérêt annuel de 6,99 % (MKZ) et 0 % (MKS, MKT) pour un terme allant jusqu'à 36 (MKZ) / 48 (MKS, MKT) mois. La mensualité exigible sera de 491 \$ / 597 \$ / 658 \$ (MKZ) et 0 % (MKS, MKT). L'obligation locale totale est de 23 546,67 \$ / 21 467,50 \$ / 28 777,34 \$ et le coût d'entretien est de 6,99 \$ / 0 \$ / 0 \$ (MKZ) et 0 \$ / 0 \$ (MKS, MKT). Cet exemple est établi en fonction d'une transaction sans reprise avec acompte de 4 995 \$. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tout rajustement de prix. Certaines conditions et une limite de 60 000 km (MKZ) / 80 000 km (MKS, MKT) pour une période de 36 mois (MKZ) / 48 mois (MKS, MKT) s'appliquent. Un coût de 0,16 \$ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise, en plus des taxes exigibles. Par exemple, pour un financement à la location de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 %, pour un terme de 36/48 mois, la mensualité exigible est de 1 111,11 \$ / 283,33 \$ / 333,33 \$. Le rajustement de prix au moment total du prix à l'achat, la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour consommateurs, au programme de primes pour commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/Z/D/F et Plans A/Z. Les prix de détail de 34 999 \$ / 33 999 \$ après déduction du rabais Costco de 1 000 \$ s'appliquent à l'achat au comptant ou au financement à l'achat du modèle neuf suivant : Lincoln MKZ 2011 à traction avant. Les frais de transport (1 550 \$) et la taxe sur l'air climatisé (100 \$) sont inclus. Ces offres excluent l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RDPRM, le plein de carburant et toutes les taxes applicables. Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. ** Cette offre est en vigueur du 1^{er} février au 31 mars 2011 et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle actifs de Costco, en date du 31 janvier 2011. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 \$. Consultez votre concessionnaire participant pour tous les détails. © Marque déposée de Price Costco International, Inc. utilisée sous licence. * Obtenir 6 500 \$ en rabais du constructeur à l'achat ou à la location d'un nouveau ou ancien véhicule par Ford Canada au moment de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). Cette offre ne peut être combinée au programme de primes aux parcs commerciaux.

FORUM

LA PRESSE

André Desmarais > Président du conseil d'administration
 Guy Crevier > Président et éditeur
 Éric Trottier > Vice-président à l'information et éditeur adjoint
 Mario Girard > Directeur de l'information André Pratte > Éditorialiste en chef

ÉDITORIAUX

Fusion, bis



ARIANE KROL
 akrol@lapresse.ca

Signe des temps, ce n'est pas seulement une, mais deux fusions de groupes boursiers qui ont alimenté l'actualité financière hier. Confirmation, s'il en faut, que le regroupement entre la canadienne TMX et la britannique LSE s'inscrit dans l'ordre naturel des choses.

La transaction tout en actions des groupes TMX et LSE suit la même logique que celle conclue entre le TSX et la Bourse de Montréal il y a bientôt trois ans. Dans les deux cas, ce n'était qu'une question de temps avant que la plus petite des sociétés se fasse absorber. Et aujourd'hui

Si le projet entre TMX et LSE comporte sa part de risques, le statu quo aussi.

comme en 2007, il faut prendre les craintes et le déchargement de chemise avec un grain de sel. Si le projet se réalise, ces réactions s'estomperont rapidement.

Pour notre part, nous ne trouvons pas grand motif de nous émouvoir.

Certes, la « fusion entre égaux » qu'on nous annonce n'en est pas une puisque les actionnaires du LSE contrôleront 55 % du holding chapeautant les deux groupes. Et rien ne garantit que les synergies et les revenus supplémentaires qu'on nous fait miroiter seront au rendez-vous – les fusions d'entreprises se révèlent souvent beaucoup moins profitables que prévu.

Sauf que rien ne garantit non plus que TMX a un avenir plus brillant en solo. Si le projet comporte sa part de risques, le statu quo aussi. Déjà, les Bourses de Toronto et de croissance TSX ne contrôlent plus que 67,4 % du volume de transactions au Canada. Les concurrents de TMX comme Alpha Trading, Chi-X Canada ou Pure Trading ne vont pas s'arrêter là.

Évidemment, il ne faudra pas se contenter des belles promesses faites en conférence de presse. Que le patron du LSE, le Français Xavier Rolet, nous promette dans sa langue maternelle que la direction de toutes les activités de dérivés du groupe sera à Montréal est bien agréable à entendre. Mais il faudra des garanties écrites sur le long terme.

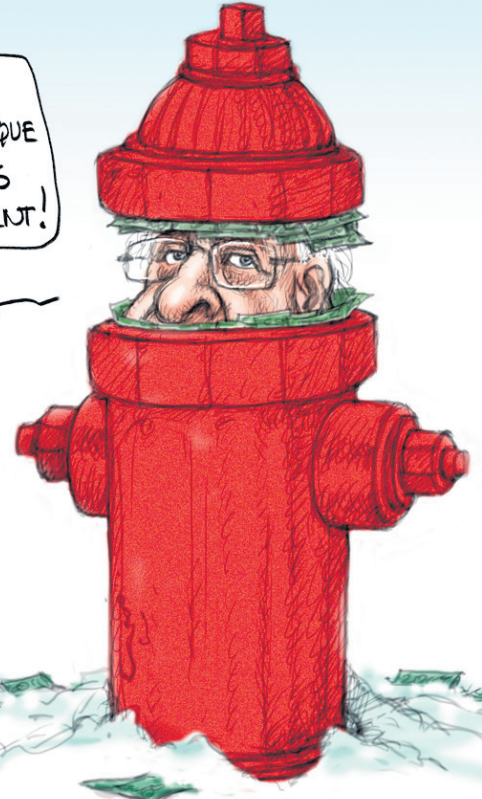
L'Autorité des marchés financiers québécoise et la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario devront passer le projet au peigne fin. Le gouvernement Harper, par contre, entretient un flou étonnant sur ses responsabilités.

Avec les actifs en jeu, on voit mal comment la transaction pourrait se soustraire au fameux test de « l'avantage net ». Pourtant, le ministre de l'Industrie n'a même pas voulu confirmer qu'il serait pratiqué, se bornant à dire qu'il examinerait « en quoi la Loi sur Investissement Canada peut s'appliquer ». On comprend, après le blocage de Potash Corp., qu'il veuille assurer les investisseurs étrangers de sa neutralité. Mais il devrait aussi assurer les Canadiens de sa vigilance. Quel pays laisserait filer le contrôle de son principal groupe boursier sans y regarder à deux fois?

Les discussions entre Deutsche Börse et NYSE Euronext participent au même vent de consolidation. Une transaction qui, si elle était approuvée, créerait la plus grosse Bourse au monde. Les autres devront se battre contre des géants de plus en plus gros.

VENTES DE TERRAINS CONTROVERSÉES À MASCOUCHE: QU'EN PENSE LE MAIRE, RICHARD MARCOTTE?

C'EST DES AFFAIRES PRIVÉES!
 MAIS JE PEUX VOUS ASSURER QUE
 TOUTES LES BORNES-FONTAINES
 SERONT DÉNEIGÉES GRATUITEMENT!



DROITS RÉSERVÉS / serge.chapleau@lapresse.ca

CYBERPRESSE.CA/PLACE-PUBLIQUE

LE BLOGUE DE L'ÉDITO

Plus d'argent, plus de médecins... pourquoi ça ne va pas mieux?

par André Pratte

PHOTO M. CHAMBERLAND. ARCHIVES LA PRESSE

EXCLUSIF > Essence : les meilleurs prix hors taxes grâce aux détaillants

QUESTION DU JOUR

La Communauté métropolitaine de Montréal propose une hausse progressive de 5 cents le litre d'essence pour financer les projets de transports en commun. Est-ce une bonne idée?

OUI > 28 % NON > 68 %
 JE NE SAIS PAS > 4 %

Résultats à 19h, hier: 12 049 répondants

Le principe « dans ma cour »



FRANÇOIS CARDINAL
 francois.cardinal@lapresse.ca

Le débat entourant le transport de déchets nucléaires sur la voie fluviale est bien mal parti. En réaction au feu vert accordé par la Commission de sûreté nucléaire, qui conclut à un risque « négligeable », on tente de contre-vérifier ce dernier, de mesurer les chances d'un accident, de prévoir ses impacts... Bref, de quantifier l'« inquantifiable ».

La preuve en est cette douteuse comparaison du ministre Christian Paradis qui prétend que la dose de radiation des générateurs est moins élevée que celle d'un banal colis d'isotopes médicaux. Peut-être. Mais il oublie de préciser que ce dernier demeure radioactif quelques semaines, comparativement à... 24 000 ans pour les générateurs!

Le danger du transport de déchets nucléaires ne réside pas dans le risque, mais dans le précédent qu'il crée.

Le débat, de toute manière, n'est pas là. Il ne porte ni sur le degré de radioactivité des 16 générateurs à transporter ni sur la dangerosité du déplacement maritime en question. Car chaque jour, des marchandises dangereuses naviguent sur le fleuve, parmi lesquelles se trouvent des matières radioactives.

Le danger ne réside donc pas dans le risque de ce voyage en particulier... mais bien dans l'inquiétant précédent qu'il crée.

Jamais, à ce jour, des déchets nucléaires n'ont emprunté le

Saint-Laurent. Et pour cause. Cela va à l'encontre de tous les principes entourant le traitement des déchets en général, et celui des déchets radioactifs en particulier.

La gestion des matières résiduelles, incluant les déchets domestiques, suit en effet un principe clé: la régionalisation de leur traitement. À chaque région ses déchets, et les déchets seront bien traités, en somme. Ce qui explique que l'on s'appête à construire une usine de traitement des déchets organiques dans chacun des cinq secteurs de l'île de Montréal, en plus d'en bâtir une à Laval, une autre à Longueuil, etc.

À ce principe s'en ajoute un autre, qui ne concerne cette fois que les déchets nucléaires: ils doivent être conservés, traités ou recyclés à proximité de la centrale qui les a générés. Et ce, tant et aussi longtemps qu'une solution permanente n'est pas trouvée (cette philosophie, d'ailleurs, la Commission de sûreté nucléaire l'a toujours fait sienne – jusqu'à aujourd'hui).

Voilà pourquoi deux millions de grappes hautement toxiques dorment actuellement dans des entrepôts temporaires au pays (100 000 grappes à Gentilly). Et voilà pourquoi Ontario Power Generation entend creuser un dépôt bien enfoui dans les couches géologiques afin d'y stocker l'ensemble des déchets produits aux centrales Bruce, Pickering et Darlington.

Or en accordant un « arrangement spécial » aux 16 vieux transformateurs radioactifs, pour de strictes raisons financières, on en vient de facto à une normalisation de ce type de chargements. Car une fois ce transport réalisé, il n'y aura aucune raison de refuser ce traitement aux dizaines et dizaines de générateurs en fin de vie au pays, de même qu'aux centaines d'autres aux États-Unis.

Le risque pour les personnes et l'environnement sera alors très loin d'être « négligeable ».

OPINION

Un retard considérable

Pour l'accès internet, le Canada est maintenant en queue de peloton à cause des limitations des géants des télécoms

FRÉDÉRIC BRODEUR



D'origine québécoise, l'auteur est actuaire en France depuis 13 ans.

Selon le CRTC et son président, Konrad von Finckenstein, il faudrait répondre à la demande des grands groupes de télécommunications de forcer les plus petits fournisseurs d'accès internet à facturer à la quantité d'information téléchargée. Le seul argument invoqué: parce que les grands utilisateurs de l'internet doivent payer plus que les petits, il faut interdire qu'un fournisseur vende des accès internet illimités.

Si on décide de pousser ce raisonnement plus loin, il faudrait donc faire de même avec tous les flux de télécommunication. Qu'il s'agisse de l'accès internet, du téléphone, de la télévision et du cellulaire, on devrait appliquer la même logique et introduire un système de compteur du flux consommé.

À l'ère de la télévision numérique, on pourrait compter le nombre de minutes passées devant son écran parce qu'il n'est pas normal qu'une personne qui ne regarde la télévision que 2-3 heures par mois paie la même somme qu'une personne qui la regarde huit heures par jour.

Pourquoi alors si pour la télévision et le téléphone et même le cellulaire, il existe des forfaits où la consommation est illimitée, ce type de forfait ne devrait pas exister pour l'accès internet? En fait, il n'y a aucun argument

qui le justifie, sauf pour protéger les grands groupes de télécommunications qui ne veulent pas voir ce type de forfait se développer, afin de se protéger des concurrents potentiels sur l'internet. De plus, à terme, cela risquerait de les obliger à offrir le même service, à investir dans leurs réseaux et améliorer les services offerts. C'est beaucoup plus simple de stagner.

La réalité aujourd'hui est qu'au Québec et au Canada, nous prenons énormément de retard en ce qui concerne ces nouvelles technologies à cause de ces limitations imposées par les grands groupes de télécommunication. Le prix réel des flux internet ne représente qu'une fraction minime du coût malgré ce qu'on essaie de nous faire croire.

pays; télévision numérique HD incluant les canaux classiques plus quelques autres, soit l'équivalent des services de base chez les grands groupes de télécommunication.

Et d'ici 2020, la France entend couvrir 60 % de la population grâce à la fibre optique. Elle était en retard, elle nous a largement dépassés. Le CRTC fait stagner le développement des nouvelles technologies et nous fait prendre un retard considérable face aux autres pays. Nous avons de l'avance au début des années 2000, nous sommes maintenant en queue de peloton.

Non seulement je suis contre la position du CRTC, mais j'interdirais même aux fournisseurs d'accès internet de limiter la quantité des flux internet. Seule la

Seule la vitesse devrait être un facteur influençant le prix des services.



À mon arrivée en France en 1998, l'internet n'existait pour ainsi dire pas, alors qu'en 1995, j'avais déjà un courriel au Québec. À ce jour et déjà depuis quelques années, il est possible d'avoir en France pour environ 40 \$ (30 euros) tous les services suivants: accès internet illimité avec haut débit, soit jusqu'à 28 Méga, IP fixe, incluant le routeur sans fil téléphonie IP avec tous les services imaginables (afficheur, répondeur avec consultation des messages à distance...) et communication illimitée vers plus de 100

vitesse devrait être un facteur influençant le prix des services. Cela favoriserait ainsi le développement des nouvelles technologies.

Il faut de plus en plus considérer l'accès à l'internet comme un service essentiel, comme l'électricité ou l'eau potable. Il y a de plus en plus de services qui sont accessibles par l'internet et il est maintenant impératif d'y avoir accès. Nous devons éviter de créer une fracture numérique entre ceux qui peuvent se permettre un accès à l'internet et ceux qui ne le peuvent pas.

À BIEN Y PENSER

FORUM

Nous avons droit à un raffut du tonnerre de nos étudiants lorsqu'il est question d'acquitter des droits de scolarité comparables à ceux exigés dans les universités de Toronto ou Vancouver. Cependant, ces mêmes étudiants, devenus procureur ou médecins, s'empresseront de revendiquer des salaires identiques à ceux versés en Ontario et en Colombie-Britannique. Il serait étonnant toutefois qu'ils exigent de payer les frais de garderie ou les tarifs d'électricité qui ont cours là-bas. — Ralph White

Pays arabes

Les scénarios



LYSIANE GAGNON
lgagnon@lapresse.ca

Le vent de colère a maintenant atteint la Jordanie, l'Algérie et la Syrie, quoiqu'à des degrés bien moindres qu'en Tunisie ou en Égypte, mais quand même assez pour que les régimes en place se sentent forcés de faire quelques concessions.

Ces secousses qui commencent à ébranler une bonne partie du monde arabe laissent entrevoir divers scénarios, dont le plus inquiétant, compte tenu du fait que partout, les seules forces d'opposition organisées sont des partis islamistes, serait le basculement du Maghreb et du Moyen-Orient dans l'intégrisme islamiste.

Le vent de colère a maintenant atteint la Jordanie, la Syrie et l'Algérie...

Un tel scénario entraînerait la dégradation des relations avec l'Occident, l'isolement total d'Israël, l'annulation du traité de paix conclu en 1979 entre l'Égypte et Israël – un traité qui formait le socle d'une paix relative, mais que les Frères musulmans égyptiens veulent depuis toujours déchirer – et, bien sûr, la fin des espoirs, pourtant déjà bien ténus, d'un règlement du conflit israélo-palestinien.

Ce n'est pas par hasard que l'ayatollah Khomeini, en Iran, applaudissait l'autre jour aux manifestations égyptiennes, qui « signeront la défaite finale des États-Unis et de l'ennemi sioniste ».

Ce n'est pas non plus par hasard que Mahmoud Abbas voit avec suspicion l'Égypte s'embraser, l'Autorité palestinienne sachant fort bien que l'islamisation croissante de la région poussera Israël, gauche et droite confondues, à se raidir contre toute concession aux Palestiniens et à développer plus que jamais une mentalité de camp retranché face aux menaces terroristes (dans ce scénario, le Hamas, la branche palestinienne des Frères musulmans, pourrait désormais s'appuyer sur le gouvernement du plus grand pays arabe!)

Il y a d'autres scénarios, dont le plus improbable serait la floraison de démocraties libérales où l'Islam serait ni plus ni moins présent que le christianisme en Europe. Un autre scénario, qui d'ailleurs se dessine en Égypte, serait le maintien d'un régime militaire, mais plus tolérant et plus réformiste que celui de Moubarak.

Un scénario intermédiaire serait l'instauration de régimes à la turque, sur le modèle de l'islamisme dit modéré du gouvernement Erdogan. En Tunisie, c'est ce que promet le chef du parti islamiste Ennahdah, revenu triomphalement au pays de son exil londonien.

Mais que signifie ici la notion de « modéré »? L'AKP, le parti du premier ministre Erdogan, est né des zones rurales hostiles à la politique de laïcisation musclée instaurée par Kemal Atta Turk, quand la Turquie s'est reconstituée en pays moderne après la chute de l'Empire ottoman.

La montée de l'AKP s'est accompagnée d'une certaine libéralisation, stimulée par le désir de voir le pays admis dans l'union européenne, mais aussi par l'érosion graduelle des acquis de la révolution de Kemal Atta Turk. Les foulards sont revenus en force dans des lieux où l'on n'en voyait jamais il y a 20 ans, et l'arabe, langue sacrée du Coran, est désormais enseigné dans les écoles publiques. Cette politique d'arabisation est signe d'un virage idéologique, car, rappelons-le, la Turquie n'est pas un pays arabe.

C'est le même gouvernement, naguère le principal allié d'Israël, qui a parrainé l'expédition de la fameuse flottille pour Gaza, une opération qui avait été clairement annoncée comme une provocation pure et simple. La Turquie, depuis, a interdit l'utilisation de son espace aérien aux vols militaires israéliens.

De nombreux observateurs ont vu dans ce revirement spectaculaire le signe que la Turquie, dont l'Europe a, à toutes fins utiles, repoussé la candidature, s'éloigne de l'Occident avec l'objectif de devenir la puissance dominante du monde musulman. Cela passe par la nécessité de plaire à la « rue arabe », en flattant tous ses préjugés... dont le plus courant est la haine viscérale des Israéliens, et en instrumentalisant à cette fin la cause palestinienne.

Une tendance lourde

De plus en plus de provinces défendent avec vigueur leur autonomie, à la façon du Québec

DANIEL BÉLAND



L'auteur est détenteur de la chaire de recherche de Canada en politiques publiques à l'École Johnson-Shoyama (Université de la Saskatchewan).

Dans un texte publié dans le *Toronto Star* lundi dernier, le premier ministre de la Saskatchewan, Brad Wall, se fait le défenseur de l'autonomie provinciale, une idée souvent associée au Québec, mais qui reste au cœur du fédéralisme canadien, « d'un océan à l'autre ».

Prenez Terre-Neuve-et-Labrador, une province dirigée jusqu'en décembre 2010 dernier par le conservateur Danny Williams, dont les positions fermes dans des dossiers comme la péréquation lui ont assuré une énorme popularité dans sa province, qui se caractérise depuis longtemps par une profonde identité territoriale.

À l'autre bout du pays, dans l'Ouest, le régionalisme conservateur associé principalement à l'Alberta est depuis longtemps une source de tensions en matière de relations fédérales-provinciales. Dans cette province, l'impopularité du premier ministre démissionnaire, le conservateur Ed Stelmach, ainsi que la montée d'un nouveau parti provincial encore plus à droite que les conservateurs (Wildrose Alliance), encouragent le retour d'un discours régionaliste « pur et dur » incarné notamment par le candidat au leadership conservateur albertain Ted Morton.

Associé à l'idée de construire un mur (firewall) autour de l'Alberta pour la protéger contre la redistribution régionale opérée à travers les programmes de péréquation et d'assurance emploi, M. Morton est un personnage controversé et ultraconservateur qui n'hésite pas à attaquer Ottawa, mais aussi le Québec, pour augmenter sa popularité dans ce qui demeure le bastion du conservatisme au Canada.

Quant à la Saskatchewan, la « petite sœur » de l'Alberta longtemps restée dans l'ombre de sa puissante voisine, elle se caractérise aujourd'hui par une grande prospérité économique et un rayonnement politique que le premier ministre Wall a su magnifier durant son récent bras de fer victorieux avec Ottawa dans le dossier de la potasse.

En se faisant le défenseur de l'autonomie des provinces et de leur capacité d'agir, M. Wall s'efforce d'augmenter l'influence de sa province dans les relations fédérales-provinciales tout en évitant le style vitriolique d'un



PHOTO TROY FLEECE, ARCHIVES PC

Le premier ministre de la Saskatchewan, Brad Wall, s'est fait le défenseur de l'autonomie de sa province récemment, notamment dans le dossier de la potasse. Une attitude remarquée aussi à Terre-Neuve, en Alberta et en Colombie-Britannique.

Ted Morton ou d'un Danny Williams. C'est que, contrairement à l'Alberta et à Terre-Neuve et Labrador, la Saskatchewan ne possède pas d'identité territoriale forte que les politiciens peuvent facilement exploiter dans leurs luttes avec Ottawa.

Ainsi, durant le premier mandat de Stephen Harper, le prédécesseur de M. Wall, le néo-démocrate Lorne Calvert, n'avait pas réussi à vraiment mobiliser ses concitoyens contre une réforme de la péréquation qui pénalisait pourtant sa

Même en Ontario, le centre consacré du « nationalisme canadien », le premier ministre libéral Dalton McGuinty n'hésite pas à défendre farouchement les intérêts de sa province dans l'arène fédérale.

Pour les Québécois, le mouvement général en faveur de l'autonomie des provinces représente sans doute une excellente occasion de faire front commun avec elles pour renégocier le pacte fédéral canadien dans un sens favorable à leurs propres revendications.

Pour les Québécois, le mouvement général en faveur de l'autonomie des provinces représente une excellente occasion de faire front commun avec elles pour renégocier le pacte fédéral canadien.

province. Contrairement à son prédécesseur et motivé par son récent succès politique dans le débat sur la potasse, M. Wall adopte un ton posé tout en utilisant sa popularité actuelle en Saskatchewan pour jouer un rôle de plus en plus déterminant sur la scène canadienne.

De façon plus générale, l'attitude de M. Wall renvoie à une tendance lourde au Canada anglais: celle d'une défense de l'autonomie provinciale qui rapproche un nombre grandissant de provinces de l'attitude traditionnelle du Québec en matière de relations fédérales-provinciales.

Compte tenu de la double présence d'un gouvernement conservateur minoritaire et d'une forte représentation du Bloc à la Chambre des communes, les conditions sont peut-être réunies pour des réformes significatives du fédéralisme, par exemple un transfert additionnel de points d'impôt vers les provinces.

Malheureusement, comme M. Wall le souligne, il existe toujours au Canada anglais un refus d'aborder directement la question constitutionnelle, ce qui pourrait à terme diminuer les chances d'une transformation profonde et durable des institutions fédérales.

Les enfants pauvres du système pénal

Les procureurs de la Couronne méritent de meilleures conditions de travail

MICHEL OLIGNY



Policier de la Sûreté du Québec à la retraite, l'auteur est travailleur social.

Nos procureurs de la Couronne sont en grève. Bravo, diront les voyous, le crime organisé, les antisociaux, et les violents! Mais nous, collectivement, nous devrions être inquiets, très inquiets même. Car moi, je le suis.

Lorsque j'étais policier à la Sûreté du Québec, j'ai côtoyé pendant 26 ans les procureurs de la Couronne, ces hommes et ces femmes pour la majorité dédiés à une cause: que justice soit faite dans le respect de la loi, de la constitution et de la population.

À mon avis, les procureurs de la Couronne sont les enfants pauvres de notre système pénal québécois, et ce, depuis fort longtemps. Sans devenir riches, ils devraient tout de même bénéficier d'une certaine forme d'indépendance financière, d'une garantie de protection sans équivoque, autant familiale, sociale qu'économique.

Pourquoi? Parce que vos procureurs sont vos représentants contre l'accusé qui lui, par l'entremise de ses avocats, possède souvent des

moyens financiers incroyables, des services de chercheurs compétents, des technologies à la fine pointe. Les procès de motards, du crime organisé, l'affaire Vincent Lacroix en sont d'excellents exemples.

Les procureurs, eux, n'ont rien de cela ou presque. Leur salaire n'est pas équitable compte tenu de leurs responsabilités, leurs équipements sont encore désuets. Ils doivent effectuer leurs recherches eux-mêmes, calmer les ardeurs des policiers-enquê-

Leur salaire n'est pas équitable compte tenu de leurs responsabilités.

teurs, composer avec la pression des victimes et familles, négocier avec leurs collègues de la défense quelques fois arrogants, gérer menaces et intimidations.

Par conséquent, le rapport de force est rompu! Lorsque les citoyens émettent des commentaires tels que « il n'y a pas de justice, les riches gagnent, les pauvres perdent, je n'ai plus confiance en mon système pénal », posons-nous comme collectivité de sérieuses questions.



PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE

Les procureurs ont manifesté silencieusement au palais de justice de Montréal mardi, premier jour de la grève.

Obligeons nos élus, quelles que soient nos opinions politiques, à agir immédiatement et à négocier un traitement plus que raisonnable dans ces circonstances avec les procureurs de la Couronne, vos procureurs.

J'espère de tout cœur que le gouvernement ne règlera pas ce conflit par une loi spéciale.

POUR NOUS JOINDRE La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE? Écrivez-nous à nouvelles@lapresse.ca

RÉDACTION 514.285.7000
commentaires@lapresse.ca

ABONNEMENT 514.285.6911 ou 1.800.361.7453
cyberpresse.ca/abonnement

PETITES ANNONCES 514.987.8363 ou 1.866.987.8363
petitesannonces@lapresse.ca

VOUS VOULEZ EXPRIMER VOTRE OPINION? forum@lapresse.ca

DÉCÈS 514.285.6816
deces@lapresse.ca

CARRIÈRES 514.285.7320
carrieres@lapresse.ca

PUBLICITÉ 514.285.6931

Seule La Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de La Presse et celles des services de la Presse Associée et de Reuters. Tous les droits de reproduction des informations particulières à La Presse sont également réservés. ISSN 0317-9249. Le quotidien La Presse est publié et édité par La Presse. Bêta dont le siège social est sis au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9 et il est imprimé à Transcontinental Métropolitain, situé au 12 300, boulevard Métropolitain Est, Pointe-aux-Trembles, division de Imprimeries Transcontinental G.T. Inc. Guy Crevier, Président et éditeur.

L'acheteur avisé lit les petits caractères : à la livraison au détail, des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1^{er} et le 28 février 2011, après des concessionnaires participants et peuvent être modifiées sans préavis. Le transport (1 400 \$) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix total inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule (le cas échéant). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les exemples de financement ne comprennent aucun versement initial. Un acompte peut être demandé. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise ou un boni au comptant. Les remises au comptant (Jeep Compass Sport 4x2 2011 (MKTH49 + 250) : 16 995 \$, le Jeep Compass North Edition 2011 : 1 000 \$) sont offertes sur les modèles neufs 2010 et 2011 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. * Les bonis au comptant (Jeep Compass Sport 4x2 2011 et Jeep Compass North Edition 2011 : 1 000 \$) sont offerts sur les modèles neufs 2010 et 2011 sélectionnés et sont déduits du prix négocié après l'application des taxes. + Le taux de 7,49 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par Ally Credit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010-2011. Exemple : Jeep Compass Sport 4x2 2011 (MKTH49 + 250) avec un prix d'achat de 16 995 \$ financé à un taux de 7,49 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 60,03 \$, des frais de crédit de 4 855 \$ et une obligation totale de 21 850 \$. Le taux variable préférentiel de 3,00 % pour 84 mois équivaut à un prix d'achat de 22 295 \$ financé à un taux variable préférentiel de 3,00 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 67,92 \$, des frais de crédit de 2 430 \$ et une obligation totale de 24 725 \$. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD et Banque Scotia et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. L'offre de TD n'est pas valide pour les résidents de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. * L'offre spéciale s'applique au Jeep Compass North Edition 2011 (MKTH49 + 250), jusqu'à épuisement des stocks. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule (le cas échéant). ** Prix du modèle montré : Jeep Compass Limited 4x4 2011 (MKJP49 + 250) : 26 895 \$ incluant 1 500 \$ de remise au comptant. À donner à la livraison. Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. ** SIRIUS et le logo du chien sont des marques de commerce de Sirius Satellite Radio Inc. ** Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge • Ram

UNE ANNÉE FRACASSANTE



Modèle Jeep Compass Limited 4x4
2011 montré**

ÉCONOMIQUE
LOGIQUE
AUTOROUTE: 7 L/100 KM (40 MPG) Δ
VILLE: 9 L/100 KM (31 MPG) Δ

**ENCORE PLUS SOPHISTIQUÉ,
PLUS AGILE ET PLUS ÉCONOMIQUE.
ENCORE PLUS Jeep.**

**LE TOUT NOUVEAU ET TOTALEMENT REDESSINÉ
JEEP COMPASS SPORT 2011**

ACHETEZ-LE POUR:

16 995 \$[†]

LE PRIX INCLUT 1 500 \$ DE REMISE AU COMPTANT[†], 1 000 \$ EN BONI AU COMPTANT*,
LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE

61 \$[±]

PAR SEMAINE
POUR 84 MOIS

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE
SUR LA CLIMATISATION INCLUS

OU CHOISISSEZ

OFFRE SPÉCIALE*
POUR SEULEMENT

8 \$ DE PLUS
PAR SEMAINE

à un taux variable préférentiel
de 3,00%* pour 84 mois

JEEP COMPASS NORTH EDITION 2011

- Roues en aluminium de 17" de série
- Phares antibrouillard
- Climatiseur
- Vitres teintées
- Télédéverrouillage
- Miroirs chauffants et repliables
- Vitres et portes à commande électrique

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE • RAM DU QUÉBEC

www.jeep.ca/offres



LA GAMME LA PLUS RENOUVELÉE AU PAYS
16 VÉHICULES TOTALEMENT NOUVEAUX OU ENTIÈREMENT REDESSINÉS



SCANNER
ICI POUR
PLUS
D'OFFRES

